

Productos de «SERVICIO» para Granjas

PHILIPS-DUPHAR

Mejores no hay!

DISTRIBUIDORES

D.E.A.B. - Avda. A. Rosselló, 74. - Teléf. 14440 PALMA DE MALLORCA



Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Jueves día 21 de Octubre de 1965

AÑO XXVII : N.º 7.878

DEPOSITO LEGAL

1965

PRECIO 7- PTS.

1.590 becas para campesinos

Madrid, 20. (Pyresa). - La Dirección General de Capacitación Agraria anuncia convocatoria de becas destinadas a campesinos sin estudio de grado medio que deseen seguir el primero y segundo curso de capacitación agraria en las escuelas de capacitación de España. El número total de estas becas es de 1.590.

Ofensiva contra el Ku Klux Klan

HUYEN DEL «PARAISO» DE FIDEL CASTRO



Con el dolor y el aspecto que se refleja en sus rostros, estas madres con sus hijos en brazos, esperan que se resuelvan los trámites legales para poder entrar libremente en territorio norteamericano. Son refugiados cubanos que salen de su patria, huyendo del «paraíso» de Fidel Castro, a bordo de embarcaciones que les conducen desde Camarioca (Cuba) a Key West (Florida).

Nuevos bombardeos de las comunicaciones de Nordvietnam

No ha sido hallada la esposa de Perón

Buenos Aires, 20. (Servicio especial de Pyresa). - Isabel Perón no ha sido hallada todavía. Todas las tentativas hechas hasta el momento por los periodistas y por la policía para conocer el lugar de residencia de Isabel Perón, cuyo rastro se perdió el 17 de Octubre por la mañana, han resultado vanas.

Sin embargo no faltan noticias a este respecto. El periódico «Crónica», en general bien informado de todo lo referente al peronismo, escribe hoy que la esposa del ex-Presidente se encuentra en una residencia de la ciudad de Zárate, que pertenece al ex-Ministro de Comunicaciones Nicolás, y bajo la vigilancia del diputado justicialista Enrique Guerci. Zárate se encuentra a 80 kilómetros al norte de Buenos Aires.

El periódico de la tarde «Última Hora», que pertenece a la misma dirección que «Crónica», indica por el contrario que en la mañana de hoy tres automóviles se detuvieron frente a un paso a nivel situado cerca de Permatino, ciudad a unos 150 kilómetros al noroeste de Buenos Aires. Los ocupantes de uno de ellos preguntaron que camino debían tomar para ir a la residencia de Hogan, que fue Ministro del General Perón.

En uno de los vehículos se encontraba una mujer joven que correspondía a las señas personales de Isabel Perón. Los automóviles emprendieron su viaje con dirección a Zárate. (Continúa en la pág. siguiente)

Dos fuertes ataques del Vietcong

Saigón, 20. (Servicio especial de Pyresa). - La red ferroviaria y la red de carreteras del Vietnam del Norte han sido bombardeadas de nuevo, aunque con menos intensidad que en las últimas semanas. Los principales objetivos estaban situados al norte, noroeste y sur de Hanoi y en la región de Vinh, al norte de la zona desmilitarizada.

En total, setenta aparatos efectuaron 29 misiones, lanzando sobre los objetivos 126 toneladas de bombas, proyectiles tierra-aire. Asimismo, doce aparatos entre los más modernos del portaviones «Independence» efectuaron seis reconocimientos armados en la región de Thanh Hoa (130 kilómetros al sur de Hanoi), utilizando seis toneladas de bombas y de proyectiles teledirigidos contra la estación de radar de la isla de Hon Ne, construcciones militares y una posición de cañones anti-aéreos. Todos los aviones americanos regresaron a sus bases.

Por otra parte, y después de varios días de tranquilidad, los Vietcong han lanzado fuertes ataques contra dos guarniciones gubernamentales en el curso de la pasada noche.

Uno de los ataques fue a una posición fortificada en el valle de Ba Long, al sur de la zona desmilitarizada. Terminó en un fracaso. Los Vietcong se replegaron al alba dejando más de 90 cadáveres y numerosas armas sobre el terreno o en las barreras de alambre de espino que rodean el campamento.

El segundo ataque, 40 kilómetros al suroeste de Pleiku, tenía por objetivo otro campamento de fuerzas especiales. Los vietcong rodearon la posición atacándola con fuego de mortero y armas automáticas. Uno de los bombarderos, un bimotor Camberra B-57, fue derribado por el fuego vietcong, sus dos tripulantes saltaron en paracaídas y fueron recuperados cerca de Pleiku.

También se sabe que cerca de esta misma localidad fue derriba-

do un helicóptero con tropas a bordo.

El coronel George Brown, portavoz militar americano, no ha podido precisar si los Vietcong se habían lanzado al ataque del campamento perfectamente pertrechados o solamente hostigaban la posición después de haberla cercado. Toda la región se encuentra bajo control rebelde, con excepción de los campamentos de las fuerzas especiales repartidas en esta región, próxima a la frontera de Camboya.

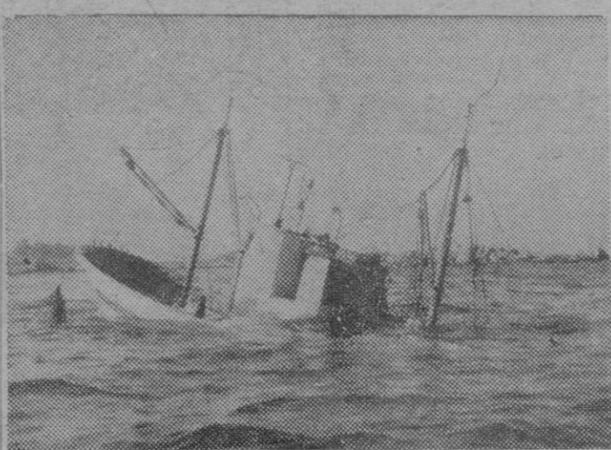
El Caudillo recibió la llave de la ciudad de Tampa (Florida)

Representa el homenaje de los españoles allí residentes

MADRID, 20. - SU EXCELENCIA EL JEFE DEL ESTADO HA RECIBIDO EN AUDIENCIA EN EL PALACIO DE EL PARDO A D. CESAR GONZMART Y SEÑORA PROPIETARIOS DEL RESTAURANTE «COLUMBIA» DE TAMPA (FLORIDA) QUIENES LE HICIERON ENTREGA DE LA LLAVE DE LA CIUDAD Y QUE REPRESENTA EL HOMENAJE DE TODOS LOS ESPAÑOLES RESIDENTES EN DICHA CIUDAD AMERICANA. EL NUMERO DE ESPAÑOLES RESIDENTES SE CIFRA EN UNOS CIENTO MIL.

EN LA AUDIENCIA ESTUVO PRESENTE D. JUAN ANTONIO ALVAREZ DE ESTRADA JEFE DE PROTOCOLO DEL MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO DEPARTAMENTO QUE INVITA A ESPAÑA A LOS SEÑORES GONZMART. - Cifra.

LA PESCA VOLVIO AL MAR



Con seis mil kilos de jurel regresaba a su puerto de Cambados (Pontevedra) la lancha pesquera «Sirena de los Mares», cuando al quedar sin gobierno, por rotura de timón, fue a embarrancar en la playa de Rons, cerca de El Grove. La tripulación pudo salvarse a nado. La embarcación podrá ser recuperada, pero el pescado volvió al mar.

Abandonará el convento para cuidar a sus cuatro sobrinos



Hace 28 años, Josefina Etheve ingresó en la Orden de San José de Cluny. Ahora, y por dispensa del Papa, Sor Fabiana vuelve al mundo porque en ella se da un caso de humanidad sin precedentes. Su hermano, padre de cuatro criaturas entre dos y ocho años, falleció recientemente y Sor Fabiana se ha convertido en el único sostén de la pequeña familia.

BONN

Erhard, reelegido Canciller Federal

Obtuvo 272 votos favorables, contra 200 adversos y 15 abstenciones

Bonn, 20. Crónica del corresponsal de Pyresa, Alberto Crespo recibida por telex). - Ayer tarde se reunió por segunda vez el nuevo Parlamento de Bonn para proceder a la elección de Canciller Federal. Como estaba previsto, fue elegido el Profesor Erhard que obtuvo 272 votos favorables contra doscientos adversos y quince abstenciones.

Los socialistas, en bloque, votaron en contra. De haber votado a favor de Erhard todos los diputados democristianos, por disciplina de partido, y la totalidad de los liberales, en virtud del compromiso contraído, el Canciller habría alcanzado una votación favorable no de 272, sino de 294 sufragios. Por lo tanto, cabe pensar que hubo algunos elementos indisciplinados en el grupo cristiano democrático - liberal coaligado para gobernar.

ACEPTO LA ELECCION

Y JURO EL CARGO

NI que decir tiene que terminada y conocida la votación e interrogado el recién electo Canciller por el Presidente del Parlamento si aceptaba la elección, dijo que sí, que la aceptaba inmediatamente, el Profesor Erhard marchó a la residencia del Presidente de la República a presentarle al Jefe del Estado sus respetos y el acta de nombramiento por el Bundestag. Luego, regresó al Parlamento a prestar juramento ante el pleno de la Asamblea salida de las elecciones de 19 de septiembre: «Juro consagrar mis fuerzas al bien del pueblo alemán, acrecentar su bienestar, evitarle los daños, guardar y defender la ley fundamental y las leyes de la federación, cumplir mis deberes escrupulosamente y ser justo con todos, así Dios me ayude». Aunque la Constitución de la República Federal le da un carácter de voluntariedad a la invocación religiosa final del juramento -es igualmente válido sin la invocación «así Dios me ayude» -El Canciller Erhard empleó la versión completa. En la Alemania Occidental el juramento es único. (Continúa en la pág. siguiente)

LA CONSTRUCCION NAVAL EN ESPAÑA

En 9 meses se botaron 122 buques

Madrid, 20. (Pyresa). - Durante los nueve primeros meses del año, los astilleros españoles han lanzado al agua 122 buques con 211.700 toneladas de registro bruto, de los cuales 26, con 107.500 toneladas de registro bruto, corresponden a buques para el extranjero. La cifra total de botaduras representa el aumento de un 41 por ciento con respecto al mismo período del año anterior, según datos facilitados por el Servicio Técnico Comercial de Constructores Navales Españoles. Los buques terminados y entregados a sus armadores en estos nueve primeros meses han sido 118 con 152.350 toneladas de registro bruto, de los cuales seis, y 42.300 toneladas corresponden a armadores extranjeros. Las cifras de entrega han sido inferiores en un 24 por ciento a las conseguidas en el mismo período de 1964. (Continúa en la pág. siguiente)

SCHNEIDER

RADIO-TELEVISION

- SIGUE SIENDO EL PRIMERO
- U.H.F.
- PROFUNDIDAD DE IMAGEN

DISTRIBUIDOR:

MIGUEL MUT AMENGUAL
Avda. Conde Salent, 25-27.
San Miguel, 225-227
PALMA DE MALLORCA

OPTIMA IMAGEN CON UN TELEVISOR UHF
optimus
DISTRIBUIDOR: JOAQUIN CLAVELL BORRAS
CASA "EDISON"
MUNTANER, 40-42 TELEFONO 253 29 00
BARCELONA-6

Ofensiva contra el Ku Klux Klan

(Viene de la página anterior) KKK coeerce a las poblaciones —y sobre todo aquellas de origen negro— en los varios Estados que forman esta Unión, y a que punto violan, pues, la Constitución que, teóricamente por lo menos asegura idénticos derechos a todo ciudadano americano. Se trata de averiguar también en qué medida el KKK goza del apoyo de las autoridades locales, sobre todo en los Estados del Sur. Es más, en qué medida ha logrado infiltrar dichas autoridades, convirtiéndolas a menudo en agentes de subversión y de terrorismo. Cabe recordar que en los varios asesinatos de líderes del movimiento integracionista ocurridos en los últimos meses, los propios sheriffs estuvieron en infinitas ocasiones, en cabeza de las hordas asesinas.

es una "Klonvocation". El "Kloran" es el texto ritual de la organización del Klan, y el "lecktikon" la cotización inicial que paga el nuevo asociado. Por encima del "Klorero", o convención del Estado, de los "Klaverna", las células más pequeñas y de los "Kloncaves", se encuentran los "Magos imperiales" o jefes supremos los "Klaffas imperiales", o Vice presidentes nacionales, los "Klokard imperiales", o directores nacionales de propaganda. A lo largo de toda la jerarquía, de arriba a abajo tropezamos con estos nombres pueriles absurdos, que si bien es cierto que denotan un curioso complejo de inmadurez e inseguridad que busca la fuerza de la que individualmente carecen los miembros en los lazos atados ilegal y clandestinamente por el klan, no menos verdad es también que producen, un poco de terror en los corazones de millares de negros —y también de muchos blancos— especialmente en los Estados del Sur. Por cierto, a título puramente anecdótico cabe señalar que el jefe del Klan en Nueva York —pues también tiene aquí una célula organización— se llama Daniel Burros.

ataque a la bomba la destrucción de Iglesias, el asesinato. La lista de los atentados incluso en la vida contemporánea americana (y no sólo pues hace cien años, cuando la asociación fue fundada) es interminable. En la memoria de todos está el brutal asesinato de tres jóvenes «integracionistas» en Mississippi, el cobarde asesinato de la señora Liuzzo, en Alabama, el infame asesinato de un joven sacerdote, en Florida... Pero tal vez más grave, incluso, que estos actos de terrorismo, ha sido y aun es el hecho de que, en ninguna de estas ocasiones se encontró a un juez y a un jurado dispuesto a condenar a los asesinos. Hasta la fecha, el matar a un negro o al amigo blanco del negro no ha sido considerado nunca como un delito por las poblaciones blancas en los Estados sudistas.

Klan que el Presidente Johnson exigió en la primavera pasada a raíz del asesinato de la señora Liuzzo y cuando la responsabilidad del Klan quedó claramente establecida (un agente del FBI se hallaba en el automóvil desde el que se disparó contra la joven) debió arrojar ahora un poder so chorro de luz, no sólo sobre la siniestra y cobarde organización de los encapuchados, sino también sobre las dos vertientes de sus actividades. La primera —y más conocida— es el empleo del arma de la intimidación y del terror. La segunda —tal vez mucho más peligrosa todavía— es el apoyo dado a los terroristas por las autoridades del orden y jurídicas locales, es decir, la policía y los jueces permitiendo que sus asesinatos pueden ser impunemente realiza dos.

La investigación en Cannon House empezó con el interrogatorio del gran "Mago Imperial" del Ku Klux Klan Robert M. Shelton, interrogatorio que tan sólo logró obtener el nombre, apellido y edad del testigo. Pero la acusación, a cargo de Donald Aneil, pudo describir ya con notable detalle la siniestra telarafa que se extiende a lo largo y ancho del país y denunciar los varios organismos, que componen la jerarquía del Klan, y que tejen sus hilos. Extraño —y ridículo si no fuera trágico— es el glosario usado por el Klan, glosario que requiere un auténtico diccionario para poder interpretar el significado de los términos empleados. Un "Klonverse" es una pequeña reunión de célula: Una reunión al nivel nacional.

OBJETIVOS DEL K K K

Los objetivos declarados del Ku Klux Klan son: El mantenimiento de la supremacía blanca. Más allá y por encima de estos objetivos, no parece haber duda de que también persigue las metas de imponer su hegemonía sobre las poblaciones blancas y negras. De hecho se trata de una organización terrorista que parece encontrar su principal razón de ser y satisfacción en la aplicación misma del terror. En este sentido, y a pesar de los objetivos de la defensa del hombre blanco invocados, no se puede hablar, pues de una organización con carácter o fines políticos propiamente dicha, sino de un organismo criminal, semejante a la "maffia".

CHORRO DE LUZ

La gran encuesta del Ku Klux Klan que el Presidente Johnson exigió en la primavera pasada a raíz del asesinato de la señora Liuzzo y cuando la responsabilidad del Klan quedó claramente establecida (un agente del FBI se hallaba en el automóvil desde el que se disparó contra la joven) debió arrojar ahora un poder so chorro de luz, no sólo sobre la siniestra y cobarde organización de los encapuchados, sino también sobre las dos vertientes de sus actividades. La primera —y más conocida— es el empleo del arma de la intimidación y del terror. La segunda —tal vez mucho más peligrosa todavía— es el apoyo dado a los terroristas por las autoridades del orden y jurídicas locales, es decir, la policía y los jueces permitiendo que sus asesinatos pueden ser impunemente realiza dos.

La esposa de Perón

(Viene de la página anterior) La residencia y allí se detuvieron. Un curioso que las observaba pudo darse cuenta de que la mujer joven era objeto de atenciones particulares por parte de sus compañeros de viaje y de los propietarios de la finca. Sin embargo no pudieron conocerse más detalles.

LOS MEDIOS EMPLEADOS

Los medios empleados por el Klan son: La intimidación —que va desde los avisos dados anónimamente por teléfono a la quema de cruces ante los hogares de sus víctimas—, las palizas brutales, el

EL EDIFICIO ESTA LISTO

De hecho, la arquitectura del nuevo Gobierno —no sé si robusta o no —está ya en pie, casi terminada, en la cartera del Canciller. Sólo le faltan al edificio algunos retoques de última hora. Por ejemplo: Concederle un Ministerio más —cinco en vez de cuatro— al grupo cristiano social bávaro del señor Strauss, que es el único que ha salido perdiendo en las arduas negociaciones para la formación del Gobierno de coalición. Y si no un Ministerio, al menos una participación mayor en las cuestiones de la política internacional del país con el nombramiento de un amigo de Strauss para la presidencia de la Comisión parlamentaria de Asuntos Exteriores. Dados estos pequeños retoques, el Canciller podrá presentar el martes que viene su flamante Gabinete al Presidente de la República y al Parlamento.

Por su parte, el periódico antiperonista "La Razón" asegura que desde el domingo los distintos grupos peronistas libran una verdadera batalla para saber quien asegurará la guardia de la esposa de su jefe.

Los "socialistas" quizás la condujeron a Caseros, pero serán los "políticos" los que la hayan hecho salir para que no esté a merced de la policía. Según el mismo periódico, próximamente, pero se desconoce si lo hará pacíficamente o bien tratará de provocar nuevas reacciones.

CONSTRUCCION NAVAL

(Viene de la página anterior) que se espera que para fin de año, dada la construcción pendiente, se alcanzarán, y aun superarán, las cifras de 1964. En los nueve primeros meses del año se firmaron nuevos

El discutido Schroeder seguirá al frente del Departamento de Asuntos Exteriores. El discutidísimo Erich Mende, continuará —su trabajo y sudores le ha costado— en el Ministerio de cuestiones panalemanas, y a la vez, de Vicecanciller que es un cargo honorífico, sin competencia ni atribuciones políticas de ninguna clase. En los también Ministerios clave de Defensa y Economía tampoco habrá cambios, continuando felizmente en ellos los señores Uwe Von Hassel y Schmuecker, y lo mismo puede decirse de la cartera de Trabajo, que seguirá en manos de Theodor Blank. Al parecer, el Ministro del Interior —correspondiente al nuestro de Gobernación— pasará a Agricultura. Esta es la única novedad digna de mención. Caso que de verdad sea una novedad mencionable.

Escuela de Secretarias DE LA Academia Cots

SAN FELIX 7

con 272.900 toneladas de registro bruto, de los que once buques, y 67.900 toneladas, se contrataron con armadores extranjeros.

La cartera de pedidos de nuestros astilleros al primero de octubre de este año era de 762.400 toneladas de registro bruto, de las cuales 287.000 corresponden a buques para la exportación.

Bueno, lo de flamante es un decir, ya que casi todos los Ministros que figuran en él vienen de atrás, o sea, del Ministerio anterior.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE LA

Srta. Felisa Martínez Capó

Que falleció el 15 Julio 1965 a la edad de 12 años, en Ca'n Pastilla, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos padres Santiago Martínez y Juana Capó; madrina Margarita Capó; tíos, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará mañana, a las 9 de la mañana, en la Iglesia Parroquial de la Santísima Trinidad, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Don Guillermo Ramón Balaguer

(AGENTE COMERCIAL COLEGIADO)

Que falleció ayer, a la edad de 52 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa Luisa Font Ruiz, hermanos Sor María de la Salud (Hermana de la Caridad), Antonia, Francisca, Juan (Agente Comercial) y Miguel; hermanos políticos Juan Horrach, Magdalena Pérez de Rada y María Riuort; sobrinos y demás familia, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias fúnebres, que tendrán lugar hoy, a las nueve de la noche, en la parroquia de la Santísima Trinidad, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Ballester, 4. 3.º

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada

CONTINUARA

Serán mantenidos, asimismo, los Ministerios técnicos —Transportes, Correos, Salud pública, etc.— y también los dos Ministerios de Estado, es decir, sin cartera, señores Korne y Westrick. En fin, que cuando el martes se presente el Canciller en el Parlamento con su nuevo equipo gubernamental, como mucho, veremos una o dos caras nuevas. Las demás, viejas, en el sentido de conocidas.

Cabe señalar como caso curioso que para poder formar un Gobierno exactamente igual al precedente, sin cambio sustancial alguno, el Profesor Erhard y los partidos de la coalición han necesitado todo un mes de negocia-

Erhard, elegido Canciller

(Viene de la página anterior) ciones, siempre difíciles y enconadas, y a veces, como sucedió a finales de la semana pasada, al borde de una crisis grave.

ALUMBRAMIENTO NECESARIO

Sin embargo, este alumbramiento distócico de una criatura, que todos conocíamos desde hace años, parece ser que era necesario, según los observadores políticos. Al renacer, las personas y las cosas se depuran. Quiere decir esto que el nuevo Gobierno, aun siendo el mismo que había antes, será distinto y será también distinta, si no mucho por lo menos algo, su política. Pero para saber hasta qué punto la política de mañana va a ser diversa de la de ayer habrá que esperar al martes próximo, día en que el Canciller, después del juramento de sus Ministros ante el Bundestag reunido en sesión plenaria, leerá la declaración gubernamental. Es decir, el programa de su Gobierno.

Próximo día 23... SABADOS ALEGRES ¿DONDE?

Piden que el Concilio condene al comunismo

La petición la firman 450 obispos

Ciudad del Vaticano, 20. (Efe) — Una petición para que el Concilio Ecuménico haga una declaración especial condenando al comunismo va tomando fuerza hoy.

La petición escrita —firmada por cuatrocientos cincuenta obispos— fue presentada la semana pasada a la presidencia del Concilio y seguida de una declaración enviada a los 800 Padres Conciliares por el Obispo de Segni, Italia, Monseñor Luigi Carli.

DELLGADO EXCLUSIVO

Busca revista técnica comercial de verdadera calidad y difusión nacional. Debe ser persona introducida en empresas e industrias región, capaz de dirigir red de agentes para promocionar publicidad y suscripciones y apto para efectuar contactos a alto nivel. Verdadera oportunidad para persona de valía. — Escribir con amplios detalles al APARTADO 1.655 - BARCELONA.

Inauguración temporada

SALA REX LA PUEBLA

HOY, JUEVES, 21 A LAS 9'30 NOCHE

UNICA GRAN GALA — BAILE DE LAS VIRGENES

Tedi - Raye

Los Continentales * Milarka * Hawa's

RESERVAS: TELEFONO 348.

Modas RUIZ Manacor

PARTICIPA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA QUE MAÑANA, DIA 22, A LAS 22 HORAS, PRESENTARA SU COLECCION DE OTOÑO E INVIERNO EN LOS SALONES DEL HOTEL «PLAYA MOREYA» (S'illot).

no te conformes con menos de tres...



LEOTARDO es auténtico **LEOTARDO**

QUALTRIX

Tratado con **Qualtrisan**

La prenda de siempre para siempre.

Sólo si es **LEOTARDO** Esta etiqueta se lo garantiza!

SECCIONES FIJAS

¡buenos días!

FINAL DE UNA HISTORIA

En esta misma columna, conté ayer la pequeña y casi íntima historia de un "boli" Historia, asimismo, del asombro de una mamá ante las sesenta pesetas que, por un "boli" que no valía ni tres, le habían cobrado a un párvulo con cargo al "material escolar".

—¿Sabes lo que ha pasado? Pues resulta que el "boli" de mi niño, es el "boli" del hijo de mis vecinos. Hubo un cambio. Mi hijo efectuó el primer negocio de su vida. Se lo cambió por un poco de merienda, por un pedazo de pan y un trocito de chocolate. Una estafa. Ya le he hecho devolver el "boli" pero me preguntó ahora donde está el material escolar que he pagado y, claro, seguiré pagando a lo largo del año...



—Mi amiga es una ingenua. ¿No tienen postigos las persianas de su colegio de lujo? No están pintadas de azul cielo las sillas en las que se sientan los párvulos? ¿No tiene bigote el profesor de Historia? Pues, todo eso, sobre todo lo último, hay que pagarlo. ¿Pagarlo como un suplemento? Y, ¿por qué no? No todos los colegios pueden tener, para sus crios, un profesor de Historia con bigote muy recortado. Yo recuerdo que, en mis años de niño pobre —con las manos llenas de los sabañones reglamentarios—, nuestros maestros eran todos calvos, llevaban la misma corbata de topitos y los calcetines caídos sobre sus botas de elástico. Naturalmente estaban prohibidos los maestros con bigote, lujo exquisito reservado para la prole de ciertas capas privilegiadas de la sociedad.

—¿Puede considerarse "material escolar" el bigote de profesor de Historia? me preguntará mi amiga. Es claro que sí. Que se haga cargo mi amiga, que comprenda el esfuerzo que hoy hacen los llamados "colegios de pago", que estime sus sacrificios y su no regatear detalles para preparar a las novísimas generaciones. Ante un futuro de lujosos viajes interplanetarios, ¿sería pedagógico todavía disponer de maestros sin bigote recortado?

—Todo se paga hoy, querida amiga, todo.

Juan BONET

(Ilustración del autor)

Próximo día 23...
SABADOS ALEGRES
¿DONDE?

cojuelo

Banco de los pobres



FILOSOFIA A UNA FRIGORIFICA

De Bilbao nos llegó la frigorífica. Zamanillo nos la trajo. Nos la donó y ya es nuestra. Pequeñita, pero tiene de todo, como una mujer bonita. Es blanca como la nieve. No tiene fachada suntuaria, como de Colegio de pago, sino sencilla. Su línea es clásica, pero en el interior, su arte es «cubista».

Se llama la frigorífica de mi filosofía, EDESA. Edesa es el nombre griego de una antigua ciudad de Mesopotamia.



OTOÑO

—Hace tres o cuatro días que no hablas de las puestas de sol, del otoño y del tiempo en general. ¿Con lo bien que va hablar del tiempo!

—Es un tema muy difícil. —Pues te advierto que el tema tiene muchos lectores. Además, tu lo haces muy bien. Las puestas de sol contempladas desde el Mirador o desde el Jonquet, te quedan bordada.

—Ya que no puedo ver los ortos, he de conformarme con los ocasos. Por otra parte, el otoño es mi debilidad.

—¡Tiempo de esclatángos! (En el Coll de Artá vi una vez un letrero que decía: "Bedado de esclatángos").

—Ayer vi una nube preciosa, una verdadera obra de arte.

—¿A qué hora fué eso?

—A las cinco de la tarde. Es el momento, ahora, en que se inicia el gran espectáculo crepuscular. Espectáculo bonito y barato, sólo para iniciados y gente refinada.

—Hay muchos que si no es pagando entrada, no van.

—Son los que constituyen la enorme masa del vulgo. El adocenamiento multitudinario, espeso y municipal, no concibe que pueda haber calidad sin precios elevados. Son los que hacen ricos a los que han sabido explotar esta manía de la gente.

—¿Por eso te gusta tanto el pa amb oli!

—Es cierto. Lo malo es que...

—¿Qué?

—Que no solo de pan vive el hombre.

INFORMACION

—Dicen las buenas lenguas que estás mal informado.

—Tienen razón. Al citar los márgenes sobre los libros de texto me dejé en el tintero los que (con las excepciones de todos conocidas, reconocidas y alabadas), se perciben por cuadernos, bolígrafos, telas de uniforme, excursiones y hasta por revisiones médicas. Créeme que lo siento.

COLOR, CRISTAL,

VISION

—Tu cita sobre las obras como datos para el conocimiento, no han caído bien.

—Desde aquí he oído el rasgueo de las vestiduras.

—Es que hay citas y citas...

—Si la cita hubiese sido para apoyar la tesis contraria, hubiera parecido oportunísima y digna de mi gran ingenio.

CERROS

—Cuando uno se queja, muy concretamente, de la subida de los precios de las patatas o de la carne ¿crees que debemos irle con teorías sobre las féculas y las proteínas en su relación con el fisiocratismo del doctor Quesnay o con el proteccionismo de List?

—Esto se llama salirse por los cerros de Ubeda.

GAFIM

Por cierto fué célebre en ella la escuela filosófica y teológica de su nombre, de la que salieron hombres tan eminentes como San Efrén. Ahora quedará inmortalizado mi nombre escolástico en la estatua de agua de un cubito de nuestra frigorífica.

Soy un enamorado del agua y por esto me he «aguachado», que dicen los argentinos: he echado barriga.

El agua se solidifica por el frío, se evapora por el calor y, más o menos pura, forma la lluvia, las fuentes, los ríos y los mares.

Pensando en los cubitos que tiene en sus entrañas Edesa, la boca se me hace agua.

«El agua no enferma, ni emboda, ni adeuda». Y «algo tendrá el agua cuando se la bendice» Pero como también nos gusta el vino, procuraremos no llenarle de agua los cubitos a Edesa por San Juan; porque «agua de por San Juan quita vino y no da pan».

También dice el refranero que «el agua como buey y el vino como rey». En Edesa encerraremos lo que pueda catar nuestro real gusto: whisky D.I.C., el mejor de España, botellines de coñac Fundador, jerez fino La Ina, anís de Santa María, palo de Buñola, Frigola de Ibiza y jallova de Menorca. Y también, algún botellín de champán de la Viuda Cricot, para no despreciar al francés.

Però lo que más voy a gozar de los arcanos de Edesa es de lo que me van a proporcionar en verano sus arcaduces: el agua fresca.

Todos los de la Redacción —buenos chicos— formaremos a su entorno.

Entre los hombres, «cada uno quiere llevar el agua a su molino y dejar en seco el de su vecino». Ahora no. Gracias a don Leonardo Zamanillo y a don Juan Gomila, todos los de «BALEARES» acarreamos el agua del mismo molino: Edesa. * * *

En el capítulo de pobres, dos donativos y un sólo pago, pero éste muy emotivo:

De quien me asocia siempre la idea de los Campos Eliseos, querido compañero, CIEN pesetas. De S. S. P., otras CIEN pesetas.

Y entregado todo el fondo bancario, que importaba SEISCIENTAS VEINTE pesetas, a Antonio Manso Navarro, que ha sufrido diez y nueve operaciones quirúrgicas y marcha a Roma, con la peregrinación de enfermos, a visitar al Padre Santo.

«LOS CALAFATS»



Si siguiendo tradicional costumbre, la noche de ayer, Nit de les Verges, fué noche de serenatas (y de alguna que otra gamberrada). Entre los grupos que más se distinguieron por su arte musical y por su gentileza para con las bellas, hemos de señalar al de «Los Calafats» que ayer noche dieron todo un curso de buen tocar y de mejor cantar bajo las ventanas de las muchachas palmesanas. En la foto vemos a la popular agrupación con el atuendo folklórico con que actúa los días de gran gala.

COPLAS SIN MALICIA

Todos serán futbolistas

No fui estudiante vago y mi padre tuvo empeño en llevarme de pequeño a un buen colegio de pago.

Mi padre entonces ganaba cincuenta duros al año y con ellos a un rebaño de diez hijos educaba.

Y aunque nadie lo creyera, os prometo, palmesanos, que dos de los diez hermanos tuvimos una carrera.

Pero los ocho siguentes

no pudieron estudiar y tuvieron que emigrar a los cinco continentes.

Hoy la historia se reaviva. El padre que ha de educar tres hijos, debe luchar como gato panza arriba.

En resumen: Las conquistas modernas son un camelo mientras haya negociantes. Nos queda un triste consuelo: El de aumentar futbolistas y suprimir estudiantes.

GIL ARRIBATO

diganos Vd. algo DON JUAN GOMILA

«Má; bien el terror de las fincas, cuyos trigales desbaratábamos»

La operación se llamó «F. F.», y el resultado fue una estupenda «EDESA», para que en nuestra novísima Casa no falten nunca cubitos de hielo, elemento imprescindible en la vida moderna. Todo, por gentileza de don Leonardo Zamanillo, delegado en Baleares de la importante firma, a quien acompañaba su «segundo» don Juan Gomila.

A instancias del primero, el «segundo» tuvo que responder a nuestras preguntas.

—Yo a usted le conozco... —Y yo a usted.

—Nos hemos visto en alguna otra parte.

—Es muy posible.

—¿Es usted mallorquín?

—Menorquín.

—Es lo mismo.

—No hay diferencias.

—¿Cuándo vino a la isla mayor?

—Hace diez años, con motivo del servicio militar... Me gustó el ambiente y decidí quedarme. Pero, antes tuve que cumplir mi contrato con el U. D. Mahón, en cuyo equipo jugaba de portero.

—¿Ahora le recuerdo!... Usted perteneció después al «Soledad»...

—Y durante el servicio militar jugué con el «Alaró», y por último, como simple aficionado y para matar el gu-sañillo, lo hice con el «C. Salom», al que pertenecía un tal Quinto II, al que usted debe conocer.

—Yo diría que sí... ¿Por qué no se dedicó de lleno al fútbol, siendo tan lucrativo?

—El fútbol es lucrativo cuando el factor suerte ayuda... Preferí forjar el porvenir sobre bases más seguras.

—Pepe Mascaró Pasarius asegura que usted de niño, era el terror de «ses guatleres», en Mercadal...

—Más bien el terror de las fincas, cuyos trigales desbaratábamos con nuestras caecrias.

—¿Qué tal era Pepe, como cazador de «guatleres»?

—No lo hacía mal, pero



aperitivo que no falte la co-pita de gin de mi tierra... Con cubitos de EDESA. CALDENTFY

COSAS DE «CALAFAT»



COLEGIO DE PAGO

—Rellamps, Madó Garumbau! Pareixen qualcú!

—Es s'uniforme obligatori des col·legi on vaig es vespres a aprende lletra!

(—¡Rayos, Madó Garumbau! ¡Pareceis una señora!

—Es el uniforme del colegio al que por las noches me enseñan a leer!)



ENTRE NOSOTRAS, PARA ESTARALDIA HAY QUE VER ¡BUSQUEN AL 202!

HOY EN

BALEAR PROGRESO

Tolerada para todos los públicos

Cultura General

HUERTOS, 36 Pral.

(JUNTO VIA ROMA)

TELEF. 32092 (PROVISIONAL)

ABIERTO HASTA LAS 10 DE LA NOCHE

a. Marín

(EX-DIRECTOR ACADEMIA COTS)

CONTABILIDAD
TAQUIGRAFIA - MECANOGRAFIA
IDIOMAS



AEROPUERTO

Descendiente de Charles Dickens, en Palma

Eran las cuatro de la tarde. El día estaba tranquilo, agradable. Algunos aviones descansaban sobre la pista. De vez en cuando la voz del altoparlante anunciaba ya en español, ya en inglés u otro idioma, la salida o la llegada de un aparato. Todo prácticamente normal. Sin variaciones. Se trataba de un día aburridamente común.

Pero de pronto, en medio de mi intranquilidad por la tranquilidad del día y por no tener hasta ese momento noticias, me di de boca con lo que andaba buscando. No quiero decir con ello que anduviese buscando a los viajeros que hallé, pero sí que iba tras pasajeros de esa categoría.

Como ya les tengo dicho, el número de viajeros que se marcha, es superior al número de viajeros que llega. Y por consiguiente, las novedades debo captarlas más a la hora de la partida que a la hora de la llegada. Y lo que les referiré líneas más abajo, es precisamente algo ocurrido cuando el avión calentaba motores para emprender el vuelo de retorno.

Cuando menos acordemos ya nos encontraremos en noviembre, y el cambio de itinerarios y números de vuelos será radical. Esto podría sorprender a muchas personas que se movilizan constantemente entre Mallorca y la Península, que confiados en los horarios que vienen rigiendo hasta ahora, organicen sus próximos viajes sobre esos mismos horarios.

Me aventuro a aconsejar a todos que ya vayan consultando los horarios de invierno, que rigen a partir del primer día de noviembre, que seguramente durarán hasta finales de abril.

Cuando supe que se disponía a embarcar una señora apellidada Dickens, se me ocurrió pensar en el famoso escritor inglés, Charles Dickens. Pero ya el pasaje se disponía a embarcar. Era un compacto grupo de sesenta o más personas.

Miré por un lado, por otro, casi ya tenía perdidas las esperanzas de averiguar algo sobre la señora Dickens. Cuando finalmente, alguien me señaló a una persona canosa, alta, distinguida. Iba sola, llevando un bolso amarillo en el brazo.

—¿Es Vd., la señora Dickens? —interrogué.
—Sí...
—Me ha llamado la atención su apellido, la he relacionado inmediatamente con el célebre escritor...
—Es tío abuelo de mi marido —me respondió ya entregando su tarjeta de embarque.

No hubo tiempo para más. Mi intérprete se quedó con la última pregunta que yo quería formular a través de él. Una verdadera lástima no haberla encontrado antes.

Sobre las cinco, aún el día estaba muy atractivo. El cielo intensamente celeste. Al fondo las montañas se veían como si fuesen de cartón de piedra. De vez en cuando sobrevolaba un pequeño reactor, dando la sensación de ser un enorme pez de colores, y que todo el aeropuerto se había convertido en una gigantesca pecera.

Lentamente fui caminando hasta las obras más próximas. La famosa ampliación del aeropuerto que no pudo ser utilizada este año, este congestionado año 65, porque aun no está lista, pero que tal como van las cosas (la terraza muy avanzada, y por dentro faltan aun pocos detalles), podrá prestar servicios desde el comienzo de la próxima temporada.

Luego seguí. Atravesé la muralla que se ve desde el sector internacional, que no es otra cosa que un almacén de material. Y al otro lado, pude contemplar como varios puñados de hombres, continuaban cavando la tierra, sembrando cemento y acero. Finalizando la primera parte de la gran obra.

Dentro de unos meses, ese trabajo inicial fecundará, y empezará a brotar el edificio firme, alto, elegante. Que tiene el deber, sobre sus amplias espaldas de cemento, de soportar a la invasión turística, que para ese entonces será insoportable.

Sobre las seis de la tarde, parecía que hubiese sonado un toque de queda. La tranquilidad y la soledad se constituyeron de inmediato. Muy obedientes, ante esa señal imaginaria.

Aproveché para hacer consultas en diversas compañías, tanto charters como regulares. Averiguar si se mantendría tal vuelo, si se introduciría cual. En fin, ir conociendo el panorama de invierno.

Desde luego que también me interesa saber todo esto para hacer los cálculos respectivos, y determinar desde ya, qué volumen de pasajeros tendrá noviembre, y de esa forma poder despejar la incógnita de cuándo llegará el pasajero dos millones.

Según algunas personas, debe ser alrededor del 15 de diciembre. Pero hay diversidad de criterios. Quienes consideran esa llegada alrededor del 2 o 3 de diciembre, y quienes la sitúan más cerca de las Navidades. Yo personalmente, creo que el arribo del pasajero dos millones al aeropuerto será entre el 10 y el 12 de diciembre.

Hasta mañana, y perdonen la pequeñez, como se dice en mi país.

COCO MENESES

Próximo día 23... SABADOS ALEGRES ¿DÓNDE?	Próximo día 23... SABADOS ALEGRES ¿DÓNDE?
--	--

POLLOS AL AST
DESDE 55 PESETAS.
31 DE DICIEMBRE, 7. — TELF. 51348
SERVICIO A DOMICILIO.

SIGA PROSPERANDO CON

DEXION

Con el tiempo que se tarda en pedir un presupuesto le entregaremos su estantería, mesa, banco de trabajo, escalera, cobertizos y armazones en general debidamente terminados

Gran ahorro de espacio con la ventaja de poder desmontar el material en cualquier momento para otros usos

EXPOSICION: ELANQUERNA, 25 - Teléfono 51354

Baleare
Redacción y Dirección
Paseo de Mallorca, s/n
Administración
calle Dantis, n.º 7
Apartado Correos 22
Teléfonos:
Redacción: 35940
Administración: 21745

RADIO

RADIO JUVENTUD DE BALEARES (INCA)
1.106 Kcs
Programa para hoy:
8: Apertura. Índice de audiciones. Editorial; 8,05: Almanaque; 8,10: Pasarela de los éxitos; 9,10: Ventana al mundo; 9,20: Voces de ayer, famosas hoy; 9,30: Fragmentos inmortales; 9,40: Opine usted; 9,45: Clave de sol; 10: Radio Club; 11,30: Disconoticias, novedad discográfica; 11,30: Esa desconocida; 12: Angelus; 12,05: El diablillo de la Caridad; 12,15: Intermedio musical; 12,20: Radiosistema; 13: Mensaje de amistad; 13,30: Momento deportivo; 13,45: Música sin palabras; 14: Mallorca, actualidad e Inca hoy; 14,10: Microdisco; 14,20: Otoño y humo; 14,30: Diario hablado de Radio Nacional; 14,45: Olimpiada; 15: Mundo joven; 15,30: Los peldaños del triunfo; 16: Radio Club; 17: Concierto para el hogar; 17,30: Eva; 18,30: Radiosistema; 19: El Rosario en familia y noticiario católico; 19,30: La ballena alegre; 20: Atalaya al universo; 20,20: Mensaje de amistad; 20,30: 14 aciertos; 20,45: Trayler de "Ultima Hora"; 21: Mesa redonda; 21,30 Radiodeportes; 21,45: Aquí, Alemania; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22,25: Una voz en la noche; 22,30: Me llaman suspense; 23: Noche de ronda; 23,30: Nocturno musical; 23,53: Últimos minutos musicales; 24:

agenda

Despedida. Oración y cierre.

RADIO POPULAR
1.34 Kcs. 223 m.
Programa para hoy

RADIO MALLORCA
1.450 Kcs.
Programa para hoy:
7: Apertura. Señales horarias. Programas del día; 7,02: Música al despertar 7,20: Emisión "Adveniat regnum tuum"; Santo Rosario y Noticiario Católico; 7,50: Intermedio musical; 8: Matinal Cadena Ser; 9,50: La música alegra el trabajo; 10,30: Radioscope; 11,30: Simpatía; 11,55: Servicio Meteorológico Nacional; 12: La hora del Angelus; 12,03: Las ilusiones de Marta; 12,15: Saludos de Minister; 12,30: Emisión de Fajas Biky; 13: Ritmos al sol; 13,20: Galería de curiosidades; 13,30: Emisión de solicitados; 13,45: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Carteleras; 14,01: Noticiario de actualidad; 14,06: Torneo en microsuro; 14,16: Tele-tipo Avecrem; 14,21: Palma a las dos y veinte; 14,30: Radio Nacional de España; 14,45: Noticiario local; 15,15: Mallorca musical; 15,30: Emisión de solicitados; 16: Historia de una cupletista; 16,30: La orquídea; 17: El hombre del día; 17,25: Consultorio Avecrem; 17,32: Más allá del infierno; 18: Concierto selecto; 18,30: La casa de los Dalton; 19: La deuda; 19,30: Café y Los Gigantes; 19,40: Noche de los deportes; 20: Hora exacta. Santoral para mañana; 20,02: Emisión de solicitados; 20,15: Las amigas de Elena; 20,45: Caja o dinero; 21,15: Los famosos cantan; 21,30: Matilde, Perico y Periquín; 22: Radio Nacional de España; 22,15: Cotizaciones de bolsa; 22,18: Catorce aciertos; 22,30: Cita en la Ser; 22,40: Vds. son formidables; 23,36: Buenas noches con las estrellas; 24: Programas para mañana y cierre de la Emisora.

EL TIEMPO

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO JUBILENTIAI
Nuboso. Vientos bonanchales de dirección variable. Mar agitada.

OBSERVACIONES
Temperatura máxima: 23,5 grados a las 15 horas de ayer.
Temperatura mínima: 13,5 grados a las 6 horas de ayer.
Humedad relativa: 89 por 100

FARMACIAS DE TURPO

(De 9 mañana a 10 noche)

Alemany, Concepción, 128. Teléfono 14996. — Antich Calvo Sotelo, 306 (Terreno). Teléfono 31230. — Artigues, Rubi, 11. Teléfono 13821. — Bufiela, Call, 12. Tel. 22374. — Coll, Monja, 2. Tel. 12555. — Forteza, Miguel Santandreu, 79. Tel. 15811. — González, Fátima, 60 (Santa Catalina). Tel. 31021. — Manera, Fray Luis Jaime, 73. Teléfono 51860. — (o) Mascará, General Goded, 13 (junto Pl. Cort). Teléfono 12663. — Gimbernat, Plaza San Antonio, 47. Tel. 13498. — Pla, San Nicolás, 30. Teléfono 23493. — Santandreu, Fausto Morell, 16. Tel. 22559. — Torres, Ramiro de Maeza, 7 (Son Piz). Tel. 32311. — Vidal, Tre C. Franco, 15 (Azzopar-R. Carólicas). Teléfono 15362; Vda. Trián, San Miguel, 159. Teléfono 12331.

Abierta de 10 noche a 9 mañana (o) Vda. Trián, San Miguel, 159. Teléfono 12331.

Abiertas hasta las 12 de la noche Gimbernat, Plaza San Antonio, 47; Antich Gil, Calvo Sotelo, 306 (Terreno).
(o) Tienen servicio de oxígeno

SEGURO OBLIGATORIO DE ENFERMEDAD
Servicio Urgencias Medicina General Palma
—Excepto Suburbios—
Diario nocturno: de 9 noche a 9 mañana.
Domingos y festivos: de 9 mañana a 9 noche.
En Residencia Sanitaria S.C. B. (Son Dureta).
Teléfonos: 30946 - 30947 - 30948

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA
Del Colegio Oficial de Médicos
SERVICIO PERMANENTE
Via Roma 29 Teléfono 1129

CUPON DEL CIEGO
544

LIRICO

HOY

7 tarde autorizado para menores

10'45 noche sólo para mayores

ACTUACION DEL SENSACIONAL ESPECTACULO

¡Cita de Estrellas!

CON LAS PRIMERAS FIGURAS

LUIS AGUILE
FRANZ JOHAM
GELU

Y LA COLABORACION EXTRAORDINARIA DE
GUSTAVO RE - BRURO LOMAS - TOM and TERRY
MASULLIS DANCER'S - LOS ROCKEROS - CODESITO
¡DE LA TELEVISION AL ESCENARIO!

TAQUILLAS

De 11 a 1 mañana y desde las 5 de la tarde

RADIANT
Gregory

TELEVISION

Programa para hoy:

SOBREMESA
13,45: Carta de ajuste; 14,00: Apertura y presentación; 14,02: Avance de Telediario; 14,05: Expedición; 14,35: Panorama de la actualidad; 15,00: Telediario; 15,20: Punto de vista; 15,30: Novela; 15,50: Revista para la mujer; 16,00: Caravana; 17,00: Despedida y cierre.

INFANTIL
18,15: Carta de ajuste; 18,30: Antena infantil.

CULTURAL
19,30: Avance de programas; 19,32: Avance de Telediario e información cultural; 19,35: Las artes; 19,45: Cine educativo 20,00: Inglés para todos.

NOCHE
20,20: Patrulla 54; 20,50: Dibujos animados; 21,00: El Séneca y dar tiempo al tiempo; 21,30: Telediario; 21,45: Nove-

CERTINA RECIBE EL ENCARGO DE FABRICAR UN RELOJ FABULOSO

SE TRATA NADA MENOS QUE DE FABRICAR UN RELOJ JOYA CUYO PRECIO CONSTITUIRA UN RECORD MUNDIAL

Barcelona, 20. — En los medios profesionales relojeros de España que con motivo de la II Feria Internacional de Relojería, se han reunido estos días en esta capital, ha llamado poderosamente la atención, la maravillosa colección Joya que presenta la prestigiosa marca Certina.

Sus modelos, tanto de señora como de caballero de moderno diseño y perfecto acabado, puede decirse que constituyen la vanguardia de la moderna línea de la moda europea en relojería.

Esta nueva tendencia de Certina, que en años anteriores destacó más por sus conocidos modelos deportivos, parece que marcará rumbos decisivos en el comercio de la relojería nacional al ofrecer al mercado auténticas joyas de relojería, montadas en origen por los mejores especialistas europeos, a precios asequibles a un nuevo nivel social.

Pese a ello y como mejor garantía del éxito alcanzado en el mundo por esta maravillosa colección, se destaca el hecho de haberse recibido en la fábrica Certina de Grenchen Suiza el encargo de fabricar para una dama americana, un fastuoso reloj joya, cuyo precio constituirá un record mundial.

PLAZA DE TOROS DE PALMA

DOMINGO 24 OCTUBRE
A LAS 4,15 DE LA TARDE
Fantástica corrida de toros
ULTIMA FUNCION DE LA TEMPORADA

2 hermosos novillos, uno de don JUAN GALLARDO y uno de HIJOS de D. BERNARDINO JIMENEZ para el famoso caballero rejonador

D. RAFAEL PERALTA
Que actuará en primero y último lugar.

4 Magníficos y bravos toros de Don Leopoldo y Doña Aurora L. de CLAIRAC 4.
SENSACIONAL MANO A MANO

Manolo CARRA - Ricardo IZQUIERDO
Sobresaliente: Isidoro Ruiz Romero
VENTA DE LOCALIDADES

INFORMACION LOCAL

Mutilados de Guerra por la Patria, de Baleares

El próximo 24 del actual se celebrará el «Día del mutilado» y la festividad del Arcángel San Rafael, patrón de este Benemérito Cuerpo con una misa que tendrá lugar en la Basílica de San Francisco a las once horas, a la que se invita a todos los Caballeros Mutilados y Mutilados en Acto de Servicio adscritos a esta Jefatura, incrediéndoles su asistencia.

En aquel día, se celebrará a comita de hermandad y los que deseen asistir, deberán retirar de esta Provincial el correspondiente tiquet antes de las doce horas del día 23, los residentes en los pueblos deberán comunicarlo por escrito y el mismo día 24, abonarán el importe del tiquet.

AVISO A LAS EMPRESAS

Con el fin de que puedan asistir a los actos que se celebrarán con motivo de la mencionada festividad, se ruega a los Organismos y Empresas oficiales y particulares donde existan Mutilados colocados tengan a bien conceder a los mismos permiso para dicho acto.

Delegación Provincial de Trabajo

VACANTES PARA MARINEROS EN VIZCAYA

Se ha recibido en la Delegación Provincial del Trabajo, a través del Organismo competente oferta de empleo por parte de la empresa «Grupo Portuario Sindical de Grandes Arrastres», para cubrir puestos de trabajo en sus centros laborales de Darsena de Eguidazu. — Ondarroa (Vizcaya).

Actividad: Pesca de Arrastre.

Puestos de Trabajo: 30 marineros profesionales.

Edad y sexo: Varones de 18 años a 55 años.

En la Jefatura Provincial de Colocación (Delegación Provincial de Sindicatos) y en la Secretaría Provincial de Empleo de esta Delegación de Trabajo, se facilitará la información complementaria y se efectuarán las inscripciones hasta el día 2 de noviembre próximo.

EMBAJADA DE MALLORCA POR ESPAÑA

En el día de ayer, nos comunicó la organización que en los quince días que lleva de promoción esta II Embajada de Mallorca por España, se han reservado en firme 225 plazas para «embajadores».

Es esta una cantidad que contrasta con la del año pasado en la misma fecha, el 18 de Octubre, puesto que eran 75 las inscripciones en firme que se habían hecho para asistir a la I Embajada.

Como saben nuestros lectores, el número total de «embajadores» de la I Edición fué de 250 lo cual demuestra que es a última hora cuando se deciden la mayoría a formalizar su inscripción.

Por otra parte, y comparando las cifras del año pasado y las del presente en la fecha citada del 18 del corriente, observamos que este año la reserva de plazas triplica la de 1964 con lo cual se hace patente:

1º La gran aceptación de la «Embajada» en esta II Edición, gracias al maravilloso recuerdo que dejó en todos el año anterior.

2º El inminente agotamiento de plazas disponibles para la Embajada de este año por el Norte y Centro de España, ya que se reservan a un ritmo vertiginoso, tres veces más rápido que en las mismas fechas del último año.

¿SABE UD. EN QUE

CONSISTE LA

«ESPICHA» ASTURIANA?

A última hora se han recibido noticias del Sindicato Provincial de Hostelería y Actividades Turísticas asturiano en las que confirman los actos que en aquella región ofrecerán a la «Embajada» entre los cuales figura la clásica «espicha» asturiana.

Pero, ¿sabe Ud. qué es la «espicha»? Con mucho gusto y de una forma breve se lo detallamos a continuación.

Se trata de tomar la bebida típica del país, la sidra, que será servida por unos escanciadores contratados al efecto. Mientras tanto se irán sirviendo unos «pinchos» o tapas, de distintas variedades de carnes huevos y pescados. Todo ello amenizado con las ac-



El Hotel de los Tres Reyes, en Pamplona, rodeado de maravillosos bosques y jardines. Uno de los establecimientos hoteleros que albergará a los «embajadores» en la capital navarra.

tuaciones de diversos Grupos Folclóricos que ofrecerán cantos y bailes propios de la provincia.

¿Verdad, lector amigo, que es interesante tomar parte activa en una «espicha»?

I Certamen «Vinces» de Teatro Regional

Se iniciará el próximo día 23

Con ocasión de las Fiestas en honor al Patrón de la Parroquia, San Alonso Rodríguez, el Club Vincés organiza entre otros actos un Certamen de Teatro Regional para aficionados y una velada de Glosas. El resumen de dichos actos, lo detallamos a continuación:

I CERTAMEN VINCES DE TEATRO REGIONAL

Día 23, sábado a las 22 horas: Apertura de este Certamen, correrá a cargo de la Agrupación Artística de Santa Catalina Tho-

más, con la puesta en escena de la comedia en tres actos original de don Luis Segura «Don Ventura veranea».

Día 26, martes, a las 22 horas: II Velada de Teatro Regional valedera para este Certamen, con la puesta en escena a cargo del Cuadro Escénico del Club Horizonte, de la comedia original de don Gabriel Cortés (Premio Ciudad de Palma), «Aguja de pluja».

Día 28 de octubre, jueves, a las 22 horas: III Velada Teatral, a cargo de la Agrupación Artística del Club Adelante de Santa María, presentando la obra en tres actos original de don J. Villalonga, «Jo sere el seu gendre».

Día 30 de octubre, sábado, a las 22 horas: IV y última velada teatral puntuable para este Certamen. El Cuadro Escénico de este Club, pondrá en escena la comedia en 3 actos, original de don Juan Bonet, «Ses tietes».

El fallo del Jurado se dará a conocer el día 7 de noviembre, en un festival de entrega de premios y trofeos obtenidos en los diversos concursos, certámenes y competiciones habidas durante las Fiestas Patronales de este Club Vincés. El programa de los actos de dicho día se dará a conocer oportunamente.

Además del Certamen de Teatro Regional para Agrupaciones Aficionados, habrá una velada de glosas el día 24 de octubre, a las 22 horas, con la intervención de Antonio Socas, de La Puebla; Jorge Torrens, de Son Sardina y Jaime Calafat, de Son Servera.

La noche de «Les Verges», en Palma

Una tradición que, en la ciudad, ha continuado y aun se ha visto reforzada en los últimos años, es la llamada «nit de les Verges».

Así, anoche, la ciudad, tanto en sus viejos barrios como en los nuevos — de esa Palma extendida sobre su mapa — se vio animada por grupos y conjuntos musicales que daban «sus» serenatas.

Música y canciones para las muchachas solteras que, de esa suerte, recibían el homenaje, alegre y sonoro, de sus admiradores.

Todo un repertorio, viejo y nuevo, pues hasta los «Beales» estuvieron representados, en las interpretaciones musicales, alegró la noche, hasta muy avanzada la noche, y todo él dedicado a las muchachas de nuestro vecindario.

De esta suerte la «noche de las Virgenes» tuvo, toda ella, un subrayado juvenil y alegre.

Próximo día 23...
SABADOS ALEGRES
¿DON DE?

Hablando se entiende la gente Colegios «de pago»

Casi cuatrocientos millones de ptas. en subvenciones y anticipos, a la enseñanza media no estatal

Lleva aportados el Estado en lo que va de año

En el Boletín Oficial del Ministerio de Educación Nacional, número 82, del día 14 próximo pasado, aparece una Orden de dicho Ministerio, concediendo subvenciones y anticipos reintegrables para la creación de puestos escolares en centros no oficiales de enseñanza media, por un total de 130.662.062'50 pesetas, que viene a completar los otorgados por Orden Ministerial de 16 de febrero de 1965, que ascendieron a un total de 256.468.070'38 pesetas, lo que eleva la suma de las subvenciones y anticipos del Estado a la enseñanza media no oficial a un total de 387.130.132'88 pesetas, en lo que va de año.

Sr. Director de «BALEARES»:
En la editorial de su prestigioso periódico publicada en el número del sábado pasado bajo el título «Colegios de pago» se citan, como pruebas de que la Enseñanza privada es un negocio, la compra de terrenos y las ampliaciones de los colegios por parte de varias Congregaciones religiosas. Entre estas pruebas se menciona también la compra del antiguamente llamado Colegio Ramiro de Maeztu.

Ignoro, señor Director, las circunstancias en que se encuentran las demás Congregaciones religiosas, si bien en el número del domingo el P. Ribelles expuso clara y profusamente las razones por las cuales la Enseñanza privada no es un negocio. Pero sí puedo hablarle de lo que concierne a nuestra Orden acerca de la llamada «demostración clara de negocio» que para Vds. supone la compra del antiguo Colegio Ramiro de Maeztu.

Nuestra Orden, al comprar el predicho Colegio, tuvo en cuenta otros motivos muy diferentes.

En primer lugar, desde que en el siglo pasado la Orden se vio expulsada de Mallorca por la ley de excomunión, quedando su convento de la Via Roma convertido en el cuartel de Infantería ha sentido un ininterumpido deseo de establecer otra casa en Mallorca, que ha sido cuna de tantos varones ilustres para ella y para la Iglesia. En estos últimos años se ha encontrado capacitada para establecerse en la isla, pero se le ha concedido la licencia únicamente bajo a condición de adquirir el antiguo Colegio Ramiro de Maeztu.

Otro de los motivos ha sido la creación de nuevos puestos de trabajo religioso para, ahora y para el futuro, ofreciendo un colegio una ocasión muy propicia para ello.

Y otro motivo, a mi entender el más importante, ha sido el apostolado entre los jóvenes. La formación de la juventud constituye uno de los problemas más acuciantes de nuestros tiempos. Ante de la lógica preocupación que sienten los Estados por este problema, basta que demos una simple mirada a las encíclicas de los últimos Pontífices para que palpemos la ansiedad que la Iglesia experimenta ante la formación de los jóvenes. La labor que los religiosos y sacerdotes pueden realizar en este sentido en un colegio es inmensa. Y nadie duda del gran bien que representaría para la sociedad el que, por ejemplo, todos los jóvenes que frecuentan las universidades — por no citar más que la parte intelectual — que después ocupará los puestos más representativos en la sociedad — estuvieran dotados de una sólida formación espiritual y cristiana. Estoy convencido de que se evitarían muchos males que padece la sociedad moderna. Y creo que vale la pena ser generosos en esfuerzos y sacrificios en favor de esta causa.

Ya ve, pues, señor Director, que la compra de un Colegio no significa necesariamente el intento de un negocio. Concretamente puedo decirle que la compra del Colegio a que Vds. se han referido no constituye negocio alguno: el capital invertido en su compra puesto en el banco o en acciones sería más productivo y sin quebraderos de cabeza. Se va amortizando con la ayuda de los sacrificios de religiosos de otros lugares.

Gracias por la publicación de esta carta.

Suyo, affmo. en Cristo,
P. Rafael M. CASANOVAS, O. Carm.
Rector del Colegio Pío XII

Sr. Director del Diario «BALEARES» Ciudad.

Muy Sr. mío: He leído estos días pasados los distintos artículos o comentarios publicados en su periódico bajo el título «Colegios de pago», y me parece un acierto haber tocado este problema, aunque temo, desgraciadamente, que se quedará en eso: En problema sin solución, siempre que las autoridades no tomen cartas en el asunto que, ya debieron de haberlo hecho hace tiempo. Es verdaderamente lamentable que las mensualidades de los Colegios de pago estén subiendo astronómicamente y que nadie se preocupe de ello; no voy a citar cantidades, ya que usted las sabe tan bien como yo y únicamente le escribo para adherirme a su sentir que es el sentir general de los padres que tenemos hijos en Colegios particulares.

Otro punto relacionado con este tema es el de los uniformes. Tengo una hija de cuatro años que ha empezado hace unos días y he tenido que gastarme cerca de 5.000 pesetas en uniformes: Que si uno de primavera, que si uno de invierno, que si esto, que si aquello, etc. Con lo bonito que sería disponer únicamente del babero-uniforme para llevar en la clase y al salir que cada una lo hiciera con lo suyo. Claro está que de esto tenemos la culpa los padres, ya que si todos nos puséramos de acuerdo en hacer únicamente lo necesario, nos ahorraríamos muchas pesetas que hacen falta para otras cosas.

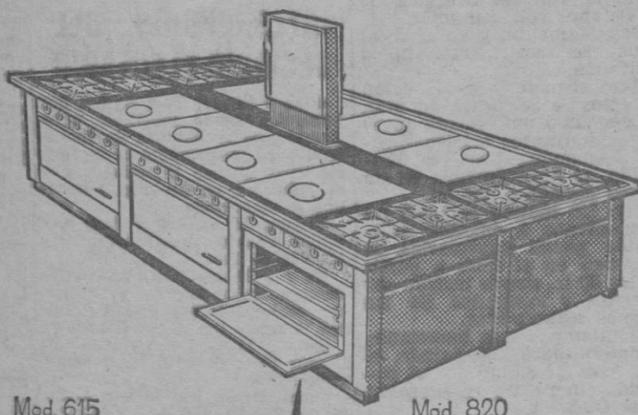
Suyo affmo. s. s. Un padre de familia.

NUEVOS MODELOS 1965

Benavent

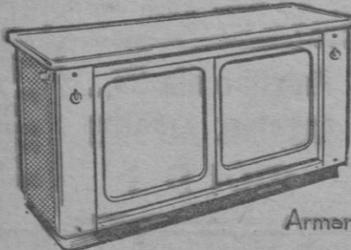
a gas hulla, butano y propano

FABRICADOS:
ACERO
INOXIDABLE
ESMALTE
VITRIFICADO
O MIXTAS



Mod. 615
Con quemadores
varias potencias

Mod. 820
boca horno 040x070



Armarios calienta platos

distribuidores exclusivos:

M. MUT AMENGUAL

Avd. Conde Sallent, 25-27
Tel. 22949

TEIKA, S.A.

C/. Marques Fuensanta, 46
Tel. 23650

ASESORAMIENTO TECNICO

Ingeniero
D. Bartolomé Ruiz

Perito industrial
D Enrique Girona

GRANDES OBRAS DEUTZ está presente



PALA CARGADORA
de 1,1-1,5 m.³

Por supuesto
con motor DEUTZ
refrigerado
por aire

Distribuidor



Avenida General Primo de Rivera, 1 al 5 - Palma

El Director de la Agencia EFE, en Palma



«Lomund» de la Asamblea Cristiana

NOTA DE LA INSPECCION DE ENSEÑANZA PRIMARIA

Ante la proximidad del DOMUND, que este año se celebrará el próximo día 24, se ruega una vez más la colaboración del Magisterio Nacional, Privado y Religioso de la Provincia.

Este año se quiere dar a la campaña una orientación que puede ser muy eficaz. El mensaje pontificio en favor de la paz del mundo dirigido por el Papa en Nueva York a las Naciones Unidas ha causado un extraordinario impacto en el mundo entero. Ese mensaje, por su contenido, viene a constituir la más trascendente llamada del Romano Pontífice a secundar los objetivos del DOMUND.

Efectivamente, la Obra Misionera de la Iglesia, por su secular esfuerzo en favor de la expansión de la cultura, la promoción de todos los hombres al nivel de la dignidad humana, la labor de beneficencia y asistencia social, la lucha contra el hambre y principalmente la difusión de la fe cristiana, constituye el programa únicamente válido para la construcción de la verdadera paz entre los hombres.

Por esta razón el llamamiento a la ONU es también el llamamiento del DOMUND a todos los católicos. Consecuentemente el mensaje del DOMUND se reviste este año de una importancia especial. Es muy importante que esta llamada llegue hasta la mente y el corazón de todos los niños españoles.

En el Salón Pirata del Hotel Bahía Palace tuvo lugar ayer tarde el desfile de modelos de Alta Costura de «Cristina-Modas».

Las primeras prendas que Cristina mostró a la concurrencia, que fueron varios trajes de chaqueta para sport y ciudad, de tejidos gruesos, de lanas mullidas y colorido suave, acusaban una línea de talle bajo muy favorecedor, casi siempre subrayada por cortes y plizas en el delantero y terminada por detrás en un cinturón que se apoya al final de la cintura y sobre el principio de la cadera.

Esta misma línea dio forma a algunos de los vestidos que fueron apareciendo después: Trajecitos enteros, de moher estampado, atractivos y cómodos al mismo tiempo.

Muy nueva una gabardina impermeable de corte clásico pero de color y género inéditos.

Esta casa tiene como especialidad una variadísima colección de abrigos reversibles. Del color más claro al más oscuro pasando por los de doble faz, y desde los que se destinan a las correrías matinales y los chaquetones para acompañar pantalón hasta los que ya son aptos para la tarde, incluso algunos adornados con piel, se vieron para todas las ocasiones y gustos. Las mangas raglan o japonesas, cue-

Religiosas

CULTOS PARA MAÑANA
Santa María Salomé.
Cuarenta Horas
Empiezan en Santa Eulalia al Santísimo Ece Homo. Exposición del Santísimo Sacramento a las 5 de la tarde. A las 7,30. Santo Rosario y a continuación, Triduo Misionero, Misa vespertina con sermón por el Rdo. don Juan Servera, Pbro.
Otros actos religiosos
En San Felipe Neri, Adoración Nocturna. Turno de Guardia, «San Felipe Neri».
En Montesión, segundo día de la solemne Novena en honor de San Alonso Rodríguez. A las 7,15 de la tarde, Rosario, ejercicio, reserva de S. D. M. y Misa vespertina con sermón por el Rdo. P. Emilio Vanrell, S. J.

CONFERENCIA EN «ALTAMIRA»

La Delegación Balear de la Asociación Hispano-Alemana Altamira, tiene organizado para el día de hoy, a las 20 horas, en su local social, Plaza de Jimetes de Alcalá, 57, un acto cultural, en el que su Presidente, el Dr. don Guillermo A. Moslé, disertará, bajo el tema «La Literatura Española Contemporánea». El Dr. Moslé, que es licenciado en Filología, Filosofía y Letras, lo hará en español y alemán y el acto, que será público, dará comienzo puntual.

Cursillos de Cristiandad

En la Casa de la Sagrada Familia se está celebrando actualmente el Cursillo para mujeres número 31 cuya clausura tendrá lugar esta tarde, dando comienzo a las 8,30 horas.

A la misma pueden asistir tanto los hombres como las mujeres que hayan participado en alguno de los Cursillos celebrados hasta el presente.

APERTURA DE CURSO EN LA CONGREGACION MARIANA DE HOMBRES

Mañana, viernes, tendrá lugar la Apertura de Curso de las actividades apostólicas y culturales. El Acto se celebrará en Montesión, a las 8 de la tarde, en el lugar acostumbrado.

En el P. Director comentará las recientes Orientaciones Pontificias de Pablo VI sobre los temas vitales de hoy. A continuación, Coloquio en el que podrán intervenir todos los asistentes.

La Junta Directiva expondrá sus directrices y proyectos para este año.

LA MUJER EN «BALEARES»

«Cristina - Modas» presentó su colección otoño-invierno 1965-66

Illos muy pequeños y debajo, vestidos de lana al tono.

También Courreges ha hecho impacto en esta casa, con sus geométricas hechuras, varios conjuntos y hasta un abrigo de tarde muy airoso de dos colores se han visto en esta colección, inspirados en su particularísimo estilo.

Los tocados que desfilaron fueron: Algunas gorritas, varios casquetes tipo paje, y sombreros blandos muy descubiertos por delante. Todos favorecedores. Entre ellos algunos negros de inspiración 1930.

También algún traje de tarde de mucho vestir, y alguno de noche se inspiraron en las mismas fechas.

Se vieron también algunos hermosos abrigos de vestir, con grandes cuellos de renard.

Entre los vestidos de cocktail, destacó uno negro de encaje, bastante sobrio, por lo femenino, sentador y garboso, y de los de gran gala, largos, uno de terciopelo azul marino de un gusto acertado y magnífico.

Cristina no quiso dejarnos tampoco este año sin la sorpresa final: Su traje de boda, elaborado siempre con gran ilusión y misterio. Cerró, pues, el desfile una preciosa y blanca payesa mallorquina a la que no le faltaba ni un detalle, que fue acogida con una nutrida salva de aplausos.

Mercedes V. MESTRES

CRONICA DE SOCIEDAD



Enlace Pérez-Marsá-Roca

En la Basílica de San Francisco se celebró ayer el enlace de la señorita Marta Roca Beltrán, con don Joaquín Pérez-Marsá Hernández, Abogado.

Bendijo la boda y celebró la Misa de Velaciones el Rvdo. Padre José María Butler S.J.

Apadrinaron a los contrayentes sus respectivos padres don Joaquín Pérez-Marsá Maestre y doña Elisa Hernández Valdes y don Miguel Roca Oliver y doña María del Carmen Beltrán Codina.

Firmaron el acta como testigos por parte del novio sus tíos don Francisco Martos y don Carlos Gutiérrez, el Conde de Ribas sus hermanos don Salvador, don Antonio, don Carlos y don Francisco José, y por parte de la novia su hermano político don José Rafael Clar Garau, sus tíos don Juan Beltrán Codina y don José Roca Oliver, su primo don Ramón Pons Roca en representación de su padre don Ramón Pons Mascareño, don Pablo Soler Juliá don Joaquín Izquierdo López y don Gabriel Alzamora Sancho.

Los invitados fueron obsequiados con un almuerzo.

Enlace Roser-Sabater

En la iglesia parroquial de Santa Eulalia, el pasado día 15 se celebró el enlace matrimonial de la señorita Catalina Sabater Vallespir con don Pablo Roser Martorell.

Bendijo la boda y celebró la misa de velaciones el Rvdo. don Pablo Oliver, tío de la novia.

La novia entró en el templo acompañada de su padre don Gabriel Sabater, mientras el novio lo hacía del brazo de su madre doña Francisca Martorell viuda de Roser.

Actuaron de padrinos por la desposada sus padres don Gabriel Sabater y doña Antonia Vallespir.

«CLUB AVANTE»

Reanudándose el próximo día 23 las actividades del Club, se pone en conocimiento de todos los socios y simpatizantes, que, a las 19'30 h. se celebrará en la iglesia de San Antonio, función litúrgica de la Palabra con comunión.

Seguidamente, y en el local social se servirá una típica merienda.

Acto seguido y en el salón de actos se celebrará en plan de concurso una velada juvenil de conjuntos músico-vocales aficionados. Una vez finalizado, se hará entrega de un trofeo donado a tal fin.

Con tal motivo se hace un llamamiento a cuantos conjuntos pueda interesarles, se personen en el Club a partir de las 20 h., donde podrán ser inscritos y enterados de las normas establecidas.

El fallo, que será inapelable, lo determinará un jurado, el cual será presidido por el conocido músico mallorquín Tony Obrador.

Son Pizá), don José Marqués, don José Company, don Guillermo Pou y don Vicente Montañinos; por la novia, don Gabriel Sabater, don Francisco García, don Juan Vallespir, don José Vallespir y don Gabriel Palmer.

Terminada la ceremonia religiosa, los invitados fueron obsequiados con un exquisito lunch.

Los recién casados a quienes deseamos inabarcables felicidades emprendieron su viaje de novios para visitar las principales ciudades de España y Alemania.

Enlace Pons-Vallés

En el Altar mayor de la Iglesia Parroquial de Binisalem, han contraído matrimonio la señorita Antonia Vallés Pol y el joven industrial don José Pons Isern.

La novia entró en el templo del brazo de su padre don Antonio Vallés Reus y el novio acompañado a su madre D^{ña} Francisca Isern Martí, viuda de Pedro Pons.

Bendijo la boda y pronunció adecuada plática el Rvdo. don Jaime Capó Villalonga, Profesor del Instituto «Ramón Llull» de Palma.

Apadrinaron a los contrayentes sus padres doña Francisca Isern, viuda de Pons y don José Pont, tío paterno, por el novio; y don Antonio Vallés y doña Francisca Pol por arte de la novia.

El acta matrimonial fué suscrita por don Bernardino Isern don Juan Martí por parte del novio y por don Gabriel Ferrer y don Antonio Eloy por parte de la novia.

Finalizada la solemne ceremonia religiosa, en la espaciosa casa del novio fúe servida una cena fría a los numerosos invitados.

Los jóvenes esposos a los que deseamos la mejor ventura, han salido en viaje de novios por distintas capitales de España y han fijado su residencia en Binisalem.

De viaje

En el vapor correo ha salido para Barcelona el Rvdo. P. don Pedro A. Rullán, C. R., Director de la Cruzada del Amor Divino.

ENTREGA DE DONATIVOS A LAS VIUDAS DE LOS MINEROS FALLECIDOS

Por el Delegado Provincial de Sindicatos, en nombre de la Organización Sindical

El Delegado Provincial de Sindicatos, don Mario Jiménez de la Espada, acompañado del Vicesecretario Provincial de Ordenación Social, don Vicente Martín San Segundo, del Presidente del Consejo Provincial de Trabajadores, don Francisco Vadel Miralles y del Presidente de la Sección Social del Sindicato Provincial del Combustible, don Miguel Palou Llopis, se desplazó a Binisalem y Lloseta, para testimoniar el pesame de la Organización Sindical a las viudas y familiares de los mineros, Antonio Comas Balle y José Cervera Tur, recientemente fallecidos en accidente de trabajo.

El Delegado Provincial y acompañantes, en nombre de los mandos nacionales sindicales, y muy especialmente en el del Ministerio Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, Secretario General de la Organización Sindical y Presidente del Comité del Sindicato Nacional del Combustible, expresaron su sentido pesame a ambas viudas y le hicieron, a cada una de ellas, entrega de un donativo de 5.000 ptas. en nombre de la Organización Sindical, interesándose además por la situación y circunstancias que concurrían en cada una de las familias.

En el día de ayer, el Delegado Provincial de Sindicatos, en compañía de los ya citados mandos sindicales, visitó en el Hospital de Cruz Roja a los tres mineros accidentados allí hospitalizados, deteniéndose allí con ellos e interesándose vivamente por la evolución de las heridas sufridas y por el estado de los tres mineros.

«LA BITACORA»
aire acondicionado

INTERRUPCION DEL SERVICIO ELECTRICO

«Gas y Electricidad, S. A.» nos comunica haber solicitado autorización de la Jefatura de Industria, para interrumpir el servicio eléctrico, en las localidades que se indican y en los días y horas que se mencionan:

Viernes 22, de 7,30 a 10,30 h.— Calles Fausto Morell Aragón y Nicolás de Pax.

De 7 a 11 h.— Carretera Valldemosa, calle Juanito Valls, Padre Molina, Ausias March, Capitán Salom y Rossello y Cazador.

Sábado 23, de 7 a 10 h.— Calle Doctor Feliu Ramón Muntaner y Calle 365.

Lunes 25, de 7 a 10 h.— Calle Pintor Buades y Pons y Gallarza.

Martes 26, de 8 a 14 h.— Afectará a toda la población de Santanyí Llombarts, Cala Figuera, Cala Santanyí y las estaciones transformadoras rurales «Can Sabata» Son Fango, S'Hort den Nigorra y Se Talayola.

**Próximo día 23...
SABADOS ALEGRES
¿DIDI?**

Aviso a todos los guías y guías - intérpretes de Baleares

Con motivo de la festividad de su Santo Patrón, San Rafael, se organizan los siguientes actos:
Día 23, a las 19,30 horas: Misa en la capilla de San Rafael.
Día 24, a las 21 horas: Cena de compañerismo en el Hotel Almondaina.

Para inscripciones, llamar al señor Miravet, teléfono 13361.
El Jefe del Grupo Sindical, Francisco Miravet

Asociación Sindical de Industriales de Mallorca

POR LA PRESENTE NOTA SE PONE EN CONOCIMIENTO DE NUESTROS AFILIADOS Y DEL PUBLICO EN GENERAL, QUE LAS OFICINAS DE A.S.I.M.A., POR ACUERDO DE LA COMISION COORDINADORA Y EJECUTIVA, HAN SIDO TRASLADADAS A LA CASA SINDICAL, CALLE MATIAS MONTERO, NUM. 11. TELEFONOS NUMS. 2-37-06, 07, 08 y 09 (CENTRALILLA).

EL SECRETARIO

MUCHISIMAS PERSONAS, SIN SABERLO, PADECEN INSUFICIENCIA BILIAR DEL HIGADO

¿Es usted una de ellas?

Conozca sus síntomas engañosos

Si sufre usted con frecuencia malas digestiones, acidez de estómago, estreñimiento, erupciones en la piel, mareos, pesadez de cabeza, desgana para el trabajo, atención al hígado: es más que probable que estas dolencias obedezcan a que su hígado ya no realice como debiera sus funciones antitóxica y digestiva, por falta de secreción biliar.

En este caso, debe usted cuidar su hígado, pues de lo contrario sus molestias irán en aumento.

DARMEN SALT es la medicación de reconocida experiencia contra la insuficiencia biliar; es un remedio natural positivamente bueno, que a las pocas tomas restablece el normal funcionamiento del hígado

DARMEN SALT no contiene tóxicos por esto es tan saludable DARMEN SALT es fácil y agradable de tomar

Con DARMEN SALT verá que pronto recobra usted el bienestar y se encuentra más despejado, más ligero, más activo

Consulte con su médico
O HALLARA EN TODAS LAS FARMACIAS

Darmen Salt
EL AMIGO DEL HIGADO

OODHCOO

19.750 PTS. FF.

23.250 PTS. FF.

24.450 PTS. FF.

26.450 PTS. FF.

Distribuidor
comercial ALBONS
Juan albons benassar
Gral Ricardo Ortega, 11 Palma

Andrés Segovia opina sobre los «Beatles»

«Su música es horrible»

Londres, 20. (Del corresponsal de Efe). — El «Daily Sketch» publica una entrevista del guitarrista Andrés Segovia por Donald Gomery en la que al preguntarle sobre los «Beatles» el maestro español declara:

«Si he oído hablar de ellos vagamente. No dudo de que sean personas muy graciosas pero su música es horrible».

Se expresa también adversamente de la guitarra eléctrica (una abominación) y de los movimientos en escena. Donald Gomery, el periodista que le entrevistó escribió que irónicamente sin Segovia no hubiera habido «Beatles» pues fue la labor del maestro en resistir y popularizar el antiguo instrumento que ha conducido a su universal empleo por los cantantes de ritmos populares modernos.

NARCISO YEPES A EE. UU.

Madrid, 20. (Pyresa). — El guitarrista español Narciso Yepes, ha salido para Estados Unidos, donde va a celebrar varios conciertos en diferentes ciudades, entre ellas, Nueva York, Chicago, Boston, Filadelfia, etc.

Bonn, 20. (Del corresponsal de Efe). — La popular actriz cinematográfica española Marisol, llegará próximamente a Alemania, para actuar ante los trabajadores españoles residentes en la República Federal, del 23 al 31 del actual. Marisol se ha ofrecido a realizar esta gira artística desinteresadamente, en colaboración con la Agregaduría Laboral de la Embajada de España en Bonn.

Durante su estancia en Alemania, se proyectará su película «La nueva Cenicienta», según anuncia radio Baviera, en su programa para los españoles. Marisol actuará en Dusseldorf, Moenchengladbach, Darmstadt, Hannover, Wiesbaden, Frankfurt y Bab Godesberg, cerca de Bonn.

La noticia de la llegada de Marisol es la primera actriz española que realiza semejante gesto de simpatía por los emigrantes españoles de Alemania.

Rhodesia declarará su independencia si Gran Bretaña no accede a su petición

Doscientos mil blancos quieren gobernar sobre 4 millones de africanos

Salisbury, 20. (Efe). — El Jefe del Gobierno de Rhodesia, Ian Smith, ha anunciado hoy que Rhodesia declarará la independencia unilateralmente a no ser que Gran Bretaña acceda a las condiciones presentadas por la colonia. En una nota dirigida al Jefe del Gobierno británico, Smith dice que el único medio por el cual Gran Bretaña podría evitar la declaración unilateral de independencia, sería concederla actualmente bajo la constitución de 1961.

Esas condiciones garantizarían el Gobierno de la minoría de 200.000 blancos sobre cerca de cuatro millones de africanos.

El anuncio se hizo después de una dramática reunión del Gobierno al término de la cual, Smith dijo que se había llegado a un acuerdo de principios.

«Concedednos la independencia y dadnos un voto de confianza para observar y cumplir los principios de la Constitución de 1961», dice Smith en su carta a Wilson. Promete Smith que Rhodesia cumplirá de buena fe la Constitución de 1961 y añade que si rompe esa promesa, Gran Bretaña podrá actuar libremente. «Ofrecemos nuevamente una prueba de buena fe, un solemne tratado que garantiza, nuestra empresa dijo. Si se produce cualquier infracción a ese solemne compromiso, sería el momento oportuno para que el Gobierno tomase las medidas que considere convenientes».

LA CONTESTACION BRITANICA SERA ENVIADA HOY

Londres, 20. (Efe). — El Primer Ministro británico Harold Wilson, ha sido recibido esta noche por la Reina Isabel después de haber enviado un mensaje «provisional» al Jefe del Gobierno de Rhodesia, Ian Smith, en relación con el problema de la independencia de aquella colonia.

Un portavoz gubernamental ha declarado que Wilson dice en el a Smith, que mañana le

será enviado uno más amplio, en respuesta a su petición de independencia de última hora. Se cree que el Jefe del Gobierno británico ha variado de posición para que puedan celebrarse nuevas negociaciones, pero su contestación «provisional» no será publicada esta noche.

El portavoz se negó a explicar las razones de la visita del Primer Ministro a la Reina, pero señaló que no se trataba de conseguir una rápida convocatoria del Parlamento, que debe reunirse de nuevo el próximo martes, una vez terminado el periodo anual de vacaciones de verano.

So'is presidirá la constitución del Consejo Nacional de Empresarios

TENDRÁ LUGAR EL DÍA 25, EN BARCELONA

Barcelona, 20. (Pyresa). — El Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, señor Solís Ruiz, presidirá el próximo día 25 la constitución del Consejo Nacional de Empresarios, que tendrá lugar en la Casa Sindical.

Ha sido designada esta capital para tal acto, dada la importancia económico-sindical de la misma.

EL PILOTO DE UNA AVIONETA LEYó EN LA PRENSA «SU DESAPARICION»

No pudo conferenciar con el Prat para comunicar su aterrizaje en Lérida

Lérida, 20. (Pyresa). — La avioneta portuguesa tipo «Aero Commander», matrícula CR-AJE, que desapareció ayer en la ruta Madrid-Barcelona, tomó tierra en el aeródromo de Alfes, a 7 kilómetros de la capital. Debido a las malas condiciones atmosféricas y al bajo techo y escasa visibilidad del aeropuerto del Prat, el piloto portugués, don Alvaro Ferreira, decidió derivar el rumbo de la nave hacia la capital leridana, teniendo en cuenta las mejores condiciones atmosféricas aquí reinantes. Desde el aeródromo de Alfes intentó ponerse en comunicación con el de Prat para señalar el cambio de ruta, siéndole totalmente imposible, en vista de lo cual dejó el encargo de que así lo hiciera a uno de los vigilantes de las instalaciones aeronáuticas leridanas, sin que tampoco éste estableciera contacto con aquel aeropuerto, siendo éste el motivo de la alarma producida al no llegar allí la avioneta.

El piloto y su cinco acompañantes, cuatro portugueses y un español se dirigieron a la vecina localidad de Tarrega, a 40 kilómetros de Lérida, donde pernoctaron y esta tarde a las seis han emprendido el nuevo viaje hacia Barcelona. Todos ellos se han mostrado muy sorprendidos al enterarse por el periódico «La Mañana» de Lérida de que se les daba por desaparecidos, e inmediatamente dieron cuenta a las autoridades leridanas de su presencia y de su perfecto estado físico.

El piloto, señor Ferreira, conoce perfectamente toda esta zona, ya que por pertenecer a la empresa encargada de la construcción de la carretera de Lérida a Panadella, en la provincia de Barcelona, realiza frecuentes viajes con la avioneta a esta capital.

UN NIÑO MUERTO Y DOS HERIDOS

La Coruña, 20. (Pyresa). — Cuando se hallaban jugando en la barriada coruñesa de San Roque tres niños, encontraron entre unos escombros fulminantes al parecer de los utilizados en los barrenos y se pusieron a manipular en ellos provocando su explosión. A consecuencia del percance, murió el niño José Alberto Gutiérrez Iglesias, de 12 años, domiciliado en el grupo de viviendas protegidas «María Pita», y graves los

otros menores que le acompañaban, Luis Ramón Botana Silveira y Alejandro Vispo Pan, de 12 y 7 años, respectivamente, que quedaron internados en el Hospital Municipal.

MORTAL ACCIDENTE DE TRABAJO

Lérida, 20. (Pyresa). — Al caer desde un cuarto piso de una casa en construcción, en la Avenida de Las Garrigas, sufrió heridas gravísimas Miguel Gutiérrez Torres, de 19 años, que determinaron su fallecimiento poco después de su ingreso en un centro clínico de esta capital. El accidente ocurrió a las 12 de la mañana, cuando transportaba en una carretilla material de construcción para la estructura metálica del cuarto piso.

OBRA MUERTO

Madrid, 20. (Cifra). — Un obrero ha resultado muerto y otro gravemente herido al producirse un desprendimiento de tierras en el vaciado de los cimientos de una casa en construcción en la Plaza de Ramón y Cajal, número dos.

MARINO U. S. A. HERIDO

Sobre las seis y media de la tarde de ayer, el marino norteamericano James Stanley Ross, perteneciente a la dotación de uno de los buques de la VI Flota surtos en el puerto, cayó desde el tejado al patinillo interior de la casa número 16 de la Plaza San Antonio, produciéndose heridas y fractura en la pierna derecha.

Según fuimos informados, el marino subió por la escalera de la casa hasta el tercer piso llamando en la puerta de la vivienda. La inquilina le vio a través de una ventana y adviniendo que no se mostraba muy sereno no le abrió. El marino, entonces, subió hasta el rellano de la azotea y violentando la puerta salió al exterior. Seguramente se asomó al hueco del patinillo y perdió el equilibrio cayendo hasta el fondo.

FUNDIMIENTO EN UNAS OBRAS

AL LUGAR DEL SUCESO, QUE NO REGISTRO VICTIMAS ACUDIERON EL GOBERNADOR CIVIL Y AUTORIDADES MUNICIPALES

En la mañana de ayer se registró el derrumbamiento de la parte posterior de un edificio sito en la calle Margarita Caimari, en el que se estaban realizando obras de ampliación. Por fortuna no se registraron víctimas, pues tanto el personal que estaba ocupado en las obras como el dependiente de la industria instalada en el edificio pudieron ponerse a salvo.

Sin embargo en los primeros momentos, debido al estruendo y a conocer el vecindario la existencia, en el edificio de personal se consideró que alguno quedó atrapado y en esa creencia se telegrafió al Servicio de Bomberos urgido su presencia. Con la misma alarma llegó a las autoridades locales la noticia del accidente por lo que momentos después de producirse hacia acto de presencia en el lugar del suceso el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Plácido Álvarez Buylla; Teniente de Alcalde del Ayuntamiento y otras autoridades locales, a las que se les informó en seguida de que todo el personal estaba a salvo.

Varios automóviles que se hallaban en el garage pudieron ser rescatados aunque sufriendo algunos daños (entre éstos figuraba un «Jaguar» valorado en 350.000 pesetas) pero no así un «Dauphine» En la finca colindante también

se derrumbó una parte de una habitación. Aún cuando no se han podido determinar los daños materiales, se estiman estos en valor superior al millón de pesetas. Los trabajos que se realizaban de ampliación consistían en la excavación para un sótano.

SOFA-CAMA GON



jose
DISTRIBUIDOR

SAN MIGUEL 40

MAS DE 40 MODELOS DIFERENTES EN COCHECITOS

JANE y VEDETTE

en **CHIQUITO**

AVDA. JAIME III, 72

COINTRA en el hogar



CALENTADORES DE AGUA COINTRA Godesia

«Agua caliente, una imperiosa necesidad en todos los hogares. «Cointra-Godesia», un calentador de agua de paso continuo que cubre esta necesidad de la forma más cómoda y económica. Completamente automático, con triple sistema de seguridad y selector de temperaturas, el Calentador «Cointra-Godesia» se ha convertido en un complemento imprescindible del confort que Vd. quiere para su hogar,

son soluciones COINTRA

- COINTRA P. CALVO SOTELA, 6-MADRID
- DELEGACIONES EN:
- MADRID Velázquez, 27
 - BARCELONA Valencia, 198
 - VALENCIA Colón, 15
 - BILBAO F. del Campo, 10 y 12
 - LA CORUÑA R. de Castro, 8 y 11
 - SEVILLA Anunciación, 52
- SERVICIO DE ASISTENCIA TECNICA EN TODAS LAS PROVINCIAS DE ESPAÑA

PEQUEÑOS REPORTAJES

EL MINISTRO FRANCÉS DE FINANZAS, Y SUS VACACIONES EN FORMENTOR

La revista «Minute», al parecer le ha tildado de «cachottier»

Ustedes recordarán sin duda que el Ministro de Finanzas de Francia, Mr. Giscard d'Estaing, estuvo el verano último disfrutando unas vacaciones en el Hotel Formentor. Si traemos ahora a colación la visita a Mallorca de tan ilustre visitante —uno más que añadir a la interminable relación— es porque últimamente se ha producido una curiosa circunstancia, precisamente relacionada con estas vacaciones mallorquinas del Ministro, que queremos comunicar a nuestros lectores.

Todo proviene del malestar y del malhumor producido en ciertos medios de Francia, acrecido últimamente ante la preferencia masiva de sus compatriotas por el disfrute de sus vacaciones en España, dándose casos de severidad excepcional de los aduaneros galos hacia sus compatriotas en el momento de cruzar los Pirineos para regresar a casa y numerosas pruebas periodísticas de desagrado.

Pues bien; entre estas numerosas pruebas periodísticas de desagrado producidas, la revista turística «Editur» cita un curiosísimo entrefilet aparecido en «Minute» en el que se llama al Ministro de Finanzas de su país «cachottier», acusando a M. Giscard d'Estaing de haber pasado VERDADERAS vacaciones en el Hotel Formentor «antes de hacer su viaje publicitario a San Juan de la Luz donde almorzó un cubierto económico de 1.000 francos viejos, todo comprendido».

El comentario no deja de tener su gracia... al menos para nosotros los mallorquines, a quienes el señor Ministro de Finanzas francés nos ha caído sumamente simpático, incluida su pequeña e inofensiva «trapacería» que por lo visto tanto ha indignado a nuestro colega francés «Minute». Por lo demás se nos antoja que este minúsculo hecho —casi una simple anécdota— es muy significativo y tiene su «miga».

El primer libro europeo sobre «Relaciones Públicas y Producción Hotelera», acaba de ser editado en Mallorca

Su autor, don Restituto de Chavarría, nos habla de los fines y objetos de tan importante obra

El floreciente movimiento editorial mallorquín que actualmente registramos, acaba de lanzar un magnífico libro titulado «Relaciones Públicas y Producción Hotelera».



D. RESTITUTO DE CHAVARRÍA

«Relaciones Públicas y Producción Hotelera», primero que sobre esta especialidad se edita en Europa. También es el primer libro objetivo que sobre turismo se edita en Mallorca, que ha sido repetidamente calificada como el centro turístico más importante de Europa. Anteriormente habían aparecido algunos estudios turísticos, pero siempre directamente relacionados con Mallorca, sus estadísticas y problemas. Este, por el contrario, es una monografía general, objetiva, de aplicación universal. El libro consta de más de 500 páginas, extensamente editado por Imprenta Jorvich, con una serie de magníficas ilustraciones de Orell. Es todo un alarde editorial, que sitúa a esta obra a la altura de las que en el mercado nacional aparecen suscritas por las más empujadas casas editoriales de España. Lleva el libro un prólogo del Director General de Promoción del Turismo en el que el señor Arespacochaga dice entre otras cosas: «Por la simple lectura del índice de esta obra, se puede juzgar el alcance e importancia de su contenido... que debe considerarse como una valiosa ayuda a la formación profesional».

Efectivamente, este libro constituye una obra exhaustiva en el estudio de la materia que le da título. En sus diversos apartados, se estudian las condiciones del profesional, el ambiente, la financiación, la organización del departamento, el hotel, el cliente, las mutuas relaciones, la política de precios, el material de propaganda, las campañas de promoción...

El autor de esta importante obra es don Restituto de Chavarría, Jefe de Relaciones Públicas del Hotel Jaime I de nuestra ciudad. Sin ánimo alguno de adulación, podemos decir que al frente de este Hotel y con el debido apoyo, el Sr. Chavarría ha desarrollado una labor de relaciones públicas que pueden ser calificadas de ejemplares, dentro del panorama de la hostelería no sólo mallorquina, sino nacional. Últimamente su aportación al «Día de

Turista» fue sensacional, así como la publicación de una revista mensual del Hotel que se titula «Altavoz» y del que se hacen 6.000 ejemplares en cuatro idiomas. Es de destacar también los acontecimientos sociales, culturales, recreativos, y de todo orden que en apretado programa tienen durante todo el año su sede en el Hotel Jaime I.

Don Restituto de Chavarría tiene ahora 33 años. Con él conversamos brevemente sobre los fines y objetos del importante libro que en breve aparecerá en las más importantes librerías de España.

—¿Quiéres resumirnos ante todo tus experiencias turísticas?

—Cursé el Profesorado Mercantil, estudios administrativos y de idiomas dominando el inglés, francés, alemán, italiano y sueco. He sido guía - intérprete, profesional de agencias de viajes, empresas de urbanización y finalmente de la hostelería. He recorrido toda Europa en diversas ocasiones y escrito sobre turismo y hostelería y relaciones públicas en numerosos periódicos, revistas, emisoras de radio... Este es mi primer libro.

—¿Cuánto tiempo te ha llevado escribir este libro?

—Concebirlo y pensarlo, muchos años. Redactarlo, solamente tres meses. He querido que se editase en Mallorca, porque he considerado que un libro sobre turismo debería tener el pie de imprenta precisamente en la que es indiscutible meta del turismo mundial. Y también como una prueba de mi arraigo y estimación hacia esta tierra que no es la mía pero que la considero ya como propia.

—¿Cuál es el apartado o capítulo que le ha llevado más trabajo?

—El estudio de los prototipos de turista de diversos países, sus gustos e inclinaciones. Otros apartados más técnicos me han llevado un mayor trabajo de documentación y análisis, naturalmente. Pero los anteriormente mencionados han sido los más laboriosos por su dificultad e incluso su riesgo.

—¿Qué pretendes decir con esta voluminosa obra?

—Aunque creo que es de innegable utilidad docente, más que «enseñar» nada lo que he pretendido es convencer e «incitar» a la necesidad de que la hostelería cultive algo tan importante como son las relaciones públicas.

—¿El camino?

—Naturalmente, el estudio de las tendencias psicológicas de la gente, en beneficio de la empresa.

—Se trata, entonces, de «arriar el asua a la propia sardina»...

—No todo se reduce a esto. Al contrario, de las relaciones públicas se benefician a partes iguales las empresas y los clientes, los fabricantes y los consumidores, la oferta y la demanda, la administración y los administrados. Los unos porque ven aumentarse sus beneficios y producirse mejor sus fines. Los otros, porque son los directamente beneficiados de este esfuerzo de captación, de aproximación, de simpatía. Si por ejemplo un hotel dedica una saneada parte de sus posibles beneficios únicamente a entretener y divertir al

PARALÍTICO, MARCHA HOY A PIE ALLUC

Antonio Manso Navarro, «peregrino de los enfermos», irá andando a Roma, donde será recibido por Pablo VI

Este hombre, de ejemplar tenacidad, ha sufrido en su cuerpo de paralítico 19 graves operaciones

Este hombre que ha sufrido en su cuerpo 19 graves operaciones, que resume en su carne casi todas las enfermedades conocidas, es un ejemplo de tenacidad, afán de superación y fe. Como peregrino ha recorrido andando más de once mil kilómetros, visitando los más importantes santuarios de toda España. Ahora va a emprender la peregrinación culminante al marchar a pie desde Barcelona hasta Roma, donde, el día primero de enero próximo será recibido por S. S. Pablo VI en audiencia especial. Irá allí como «Peregrino de los Enfermos», junto con un paralítico suizo que va en un carrito y otro paralítico alemán. Desde sus países de origen los tres marcharán hacia Génova, donde se han de reunir para continuar los tres juntos hasta la Ciudad Eterna.

Ayer tuvimos ocasión de conversar con este hombre que, paralítico del brazo y de la pierna izquierda, enfermo de muchas enfermedades, se encuentra ahora en Mallorca como prólogo a su gran peregrinación. La entrevista es la que más ha conmovido al periodista en su vida profesional sinceramente la que más le ha impresionado.

El «Peregrino de los Enfermos», abandonado por sus padres a los pocos meses de nacer, ha conocido una larga infancia de orfanatos y colegios. A los diez años reconoció en el que era su mejor amigo, a su propio hermano. Aquel fue un momento inolvidable. A los 18 años quedó sordo, ciego y mudo a causa de un tumor cerebral.

—Entonces comenzaron las operaciones. Primero del oído.

Las Embajadas de Mallorca por España en la Televisión

Comunicamos a nuestros lectores, que el enorme interés despertado por las Embajadas de Mallorca por España, se verá reflejado hoy jueves en la pantalla chica de la T.V.E., programa de sobremesa al ser televisada la entrevista de los Presidentes del Sindicato de Hostelería de Mallorca y Baleares, D. Juan Moreno de Luna y D. Pedro Cabrer.

Entrevista en la que se pondrán en contacto dos Embajadores de Honor, que se sienten íntimamente unidos a este proyecto, y que en ameno coloquio, charlarán sobre las características, disposiciones y diferentes aspectos que ofrecen nuestras EMBAJADAS.

esta página... ESCRIBE Antonio Piza. FOTOGRAFIA juanet. confeciona Bronco.

te... ¿No es éste el mejor beneficiado?

—¿Cuántos ejemplares se han tirado de tu obra?

—Dos mil, en su primera edición.

Edición que estamos seguros se habrá de agotar en breve. El turismo es una industria a escala nacional, primordialísima para la economía pública y la población de grandes sectores de la provincia. Es algo que ya no puede confiarse a la improvisación, sino a una nueva ciencia que precisa estudio y método. Este libro de «Relaciones Públicas y Producción Hotelera» es una importante colaboración, que nos alegra sinceramente haya nacido aquí en Mallorca.

después del cerebro, la médula, la pierna... También el estómago, el apéndice...

—¿Cómo quedó?

—Gracias a Dios recuperé la vista, el habla, parte del oído... Pero han quedado la parálisis y

que el Papa había muerto. Entonces decidí volver a España.

—Y ahora va a repetir la peregrinación...

—Eso es. Salgo el día 31 de octubre. Pero antes he querido venir a Mallorca.

quesa de Alba, El Viti... La quesera de Alba me pondrá un kiosko en Madrid a mi regreso de Roma. Con esto, y si consigo la intervención del Dr. Llopis...

Obispos, Gobiernos Civiles, Ayuntamientos, particulares han colaborado en estos esperanzados y esperanzadores peregrinajes de Antonio Manso Navarro. Tenemos nota del teléfono de la pensión de Palma donde se hospeda —el 26814, Pensión «Soria»— para conocimiento de nuestros lectores que se sientan inclinados a contribuir a esta causa. También podemos al corriente de este caso a nuestro querido «Cojuelo», quien no ha dudado en volcar las arcas de su «banco».

Todo esto es la parte necesariamente prosaica de una meta de luz. A este peregrino español se unirá en su marcha a Roma un inválido suizo y uno alemán que leyeron en la prensa la noticia de su propósito y le escribieron para ver si era posible que se unieran a él. Roma es la meta suprema de este peregrinaje que ya lleva cinco años, y que armado de la promesa que hizo Antonio Manso cuando recuperó el mínimo de sus facultades.

Cuando se postre ante la figura blanca del Papa Pablo VI y en su bendición, será una bendición a todos los enfermos, los invalidados, los que sufren, los que sólo han recibido de la vida penas y sufrimientos, el lado triste y amargo de la existencia. ¿Cuántos por mucho existencia vo se lamentan, se desesperan y cluso?

Ni ha conocido un hogar, ni posición, ni un instante de salud. Ni siquiera ha podido aprender un oficio. La sucesión de orfanatos, internados, enfermedades hospitalarias... son otros tantos capítulos de su vida. Hasta que llegó el capítulo de sus peregrinajes: portentos o caso de superación y de fe que ha conmovido al mundo. Capitulo que culminará cuando este hombre y sus compañeros se postren ante la figura del Vicario de Cristo. ¿Cómo predicó el Maestro, para que pres como éste sus Bienaventuranzas?



EL «PEREGRINO DE LOS ENFERMOS» EN EL TRANSCURSO DE LA ENTREVISTA MANTENIDA CON NUESTRO REDACTOR.

ahora la diabetes. En mis peregrinaciones me alimento solamente de leche y queso...

—¿Para?

—¿Qué dirá cuando esté frente a Pablo VI?

—No creo que la emoción me permita decir nada. En todo caso creo que me van a dar unas breves palabras para que las lea. Pienso rezar durante tres días ante la tumba de Juan XXIII.

—¿Recibe usted ayudas?

—Sin las ayudas no podría hacer nada de lo que hago. A raíz de un programa de «Los Formidables», que versó sobre mi caso, he tenido protectores como el Marqués de Villaverde, la Du-

Las salsichas se hacen divisas



A los pies mismos del buque norteamericano, se ha detenido el vehículo que es una especie de parrilla portátil para la expendición de salsichas, hamburguesas, patatas fritas y papas calientes. Los «marines» se apresuran a ser buena clientela, improvisando un «restaurante» el que los cajones de cerveza sirven de taburete. De este modo tan elemental y sencillo, las salsichas se hacen divisas, moneda fuerte. A los «marines» todo esto les hace mucha ilusión. La verdad es que estos muchachos son como niños grandes. La escena casi nos recuerda la tampa de estos carritos que venden altramuces y pepitas de girasol en las puertas de los colegios. Solamente claro está, que aquí se va la caza del dólar. «El que no corre, vuela»... Ya lo dice la gente, que así, en genérico, sabe muchas frases como ésta llenas de experiencia y sabiduría. Para bien: cualquiera va luego a pedir a éste y otros muchos negocios similares, una peseta para el «Fomento del Turismo» u otra cualquiera entidad análoga, y para fines que no hace falta explicar. ¡Para esto están los hoteles, caramba!

Próximo día 23... SABADOS ALEGRES ¿DONDE?

Próximo día 23... SABADOS ALEGRES ¿DONDE?

Próximo día 23... SABADOS ALEGRES ¿DONDE?

DEPORTES

desde mi ATALAYA por RAT
TAMBIEN CESAR LO DIJO

Después del encuentro del pasado domingo, parece que las aguas mansamente han vuelto a discurrir por su cauce. Los «Cesaristas» —que los hay en profusión— lanzaron con alegría sus voces de aliento y de ánimo. Ya no ocurriría nada de todo lo que se presagiaba; César podría seguir adelante, todo se había salvado.

Aquel dos cero del primer tiempo levantó el ánimo de todos los deportistas mallorquistas y entonces, donde vieron antes defectos empezaron a adivinar virtudes y Duca fue bueno y, Vicente, resultó recuperado, e Iguarán entró en juego tal como se esperaba. Era el triunfo total y absoluto en definitiva, de este equipo que ideara César Rodríguez.

Después, cuando han desaparecido los nervios, cuando ya se habla con calma del encuentro del domingo y se entra en el detalle de todo, se refieren a las excelencias del juego practicado por tal o cual jugador. Naturalmente el punto de mira ha sido Duca que entre otras cosas tuvo el acierto de marcar aquel gol «cerebral», sin casi rozar el balón, enviándolo mansamente al fondo de la red, sin que ni el portero se enterara. Duca se había ganado «el corazón» de todos los «hinchas». ¡Ya era hora!

Pero, es lo que nos decía uno de los «cesaristas» de pro, en la noche de ayer: «No ha constituido novedad ninguna, el que estos elementos empezaran a dar el rendimiento apetecido. César ya lo esperaba. Claro que se ha tardado más de la cuenta, pero a partir de ahora sí va verás». Y, sonreía satisfecho nuestro amigo por el triunfo del Mallorca, que era en definitiva el de César.

Nosotros, que escuchábamos casi «religiosamente» sus palabras, estábamos algo asombrados y nuestro hombre quiso sacar «raja» de esta ventajilla conseguida. Por ello, continuó diciendo:

«Vosotros tenéis que dejarle trabajar a César. César es un hombre que vale y que lo ha demostrado. Dejarle estar, que él triunfe». «Conste que después del 2-0 me dijo que algo parecido le había sucedido en Zaragoza. Los principios fueron malos —ya lo sabes—, pero luego pudisteis comprobar que mi equipo iba para arriba y que todos los jugadores se revalorizaban y triunfaban».

Timidamente llamamos la atención acerca de la actuación de «Bolo». ¿Qué le pareció «Bolo»? Nuestro hombre reconoció que Bolo se había portado maravillosamente. Donde Bolo ponía el pie, allí se quedaba. Es un central de fuerza que además pasó bien el balón a sus compañeros. Fue un firme puntal en la defensa.

Pero Bolo hace años que está en el Mallorca, es un mallorquín adoptivo, siente los colores del Mallorca, es —lo ha sido siempre— un jugador de club. ¿No crees que un JUGADOR DE CLUB es siempre interesante para levantar la moral de sus compañeros y hasta para levantar un partido en un momento dado?

Claro que sí —respondía nuestro amigo—, por eso se le alinea ahora y no dejará de figurar en el once.

¿Lo dijo también César? No se si lo dijo o no, pero de que la verdad es que desde su reaparición no ha dejado de jugar, esto no hay quien lo dude.

En fin que celebramos el triunfo del Mallorca, y también el de César. Porque conviene que nuestros lectores sepan que en Palma se encontraban unos emisarios de Huelva y de Zaragoza, decididos a que a la vista del público, las cosas no anduvieran bien y pudieran hacerse con los servicios de este hombre providencial.

De forma, que en esta ocasión no sabemos si también lo dijo Pérez, o si no lo dijo exactamente. Lo cierto es que ya lo dijo César.

Los Campeonatos de Baleares de Ciclismo para Profesionales, Independientes y Aficionados

Se celebrarán el sábado y domingo, bajo la organización del C. C. Arenal - Pripps

Se disputará el «Gran Premio EDESA»

Para los próximos sábado y domingo se anuncia, bajo la organización del C. C. Arenal-Pripps, la celebración de los Campeonatos de Baleares de Profesionales y Aficionados al mismo tiempo, y con recorrido idéntico, lo que no deja de ser una novedad, como también el que el campeonato se dispute en dos jornadas.

La primera jornada del Campeonato, será la del sábado día 23 y el primer sector consistirá en una carrera en línea, con salida desde El Arenal, para seguir hacia Lluchmayor y final del mismo en la cima de Cura. La salida de este sector se dará a las 3 de la tarde.

El segundo sector será contra el reloj individual. La salida se dará desde la carretera de Algaida a Lluchmayor, en el cruce que conduce a Cura, y los corredores saldrán por el orden inverso a su llegada a Cura, estando establecida la meta de llegada frente al local del C. C. Arenal-Pripps.

En la segunda jornada se disputa a Lluchmayor, en el cruce que discurre por el siguiente itinerario: Arenal, Lluchmayor, S Aranjasa, San Francisco, Maravillas y Arenal, al cual se darán cuatro vueltas, bonificando los corredores que pasen en los tres primeros puestos, frente a la meta, 15, 10 y 5 segundos, en las tres primeras vueltas, pues en el sprint final la bonificación será de 30 y 15 segundos, para los dos primeros. En esta jornada del domingo día 24, se saldrá a las 9,30 de la mañana.

Los premios que se disputarán, son los siguientes:
PROFESIONALES E INDEPENDIENTES.—1. 5.000 ptas.; 2. 4.000 id.; 3. 3.000 id.; 4. 2.000 id.; 5. 1.000 id.; 6. 800 id.; 7. 700 id.; 8. 500 id.; 9. 400 id.; 10.

FANTOMAS

TELEVISORES Casa José Buades PLAZA ROSARIO, 1 Teléfono: 17707 (Tres líneas) PHILIPS

LOS CONCURSOS DE «BALEARES»

Trofeos Cerveza «Rosa Blanca» para los mejores jugadores del «Mallorca» y «Constancia»



Momento en que se procede a dar las puntuaciones a los mejores jugadores del Mallorca y del Constancia. En la fotografía de «Juanet» pueden ver a los directivos invitados: don Bartolomé Nadal y el señor García Volta, junto a nuestros compañeros: «Rat», Brondo, Meneses y Ripoll.

Ayer a las 6.30 de la tarde tuvo lugar en nuestra casa la acostumbrada reunión de críticos deportivos con directivos e invitados de honor, para la puntuación de los mejores jugadores, los que mas se distinguieron en los encuentros en que intervinieron nuestros equipos representativos, el Mallorca en I División y el Constancia en II.

Como invitados de honor concurren los directivos don Bartolomé Nadal Busquets, de la Comisión de Campo del Mallorca, y don José García Volta, Presidente de la Comisión Deportiva del Constancia. Como siempre estuvieron presentes todos los componentes de nuestra Sección Deportiva.

En primer lugar, el señor García Volta dió la puntuación para los jugadores del Constancia, pues nadie mas que él podía informar acerca de su actuación en Ceuta. No hubo discusión y los puntos se adjudicaron de la siguiente forma:

- Pérga, 3 puntos
- Ponce, 2 puntos
- Noda, 1 punto.

Seguidamente se pasó a discusión la actuación de los jugadores del Mallorca. Al parecer la idea de todos los que debían intervenir era la de premiar a bastante gente pues el equipo se portó bien. Hubo un reparto bastante grande de puntos, no obstante uno acaparó la atención de

(Continúa en la página siguiente)

Quique trabaja intensamente, pensando con la visita del «Oviedo»

Se cuenta con el extremo Beitia I y es posible la presentación de un interior

INCA, 20 octubre. (De nuestro corresponsal informativo, «Juan María Palma»).—En la mañana de hoy ha trabajado intensamente el entrenador Quique, porque llevó a cabo dos sesiones. La primera dirigida a los jugadores que se quedarán sin ir a Ceuta y la segunda para los que jugaron el domingo. Jornada intensiva, como se ve, cuyo beneficio seguramente habrán recogido los jugadores todos.

Después, ya en la ciudad, pudimos hablar con el mister, que nos dijo que tenía que trabajar con las manos atadas porque la enfermería no soltaba pieza. Parece que para el domingo próximo podrá contar nuevamente con Beitia en el puesto de extremo, y ni Joseito, ni Matías estarán todavía a punto. Tampoco se cuenta con Castilla, porque por su condición de extranjero no puede actuar en el campeonato de Copa del Generalísimo.

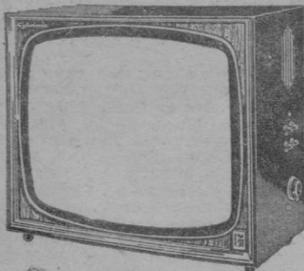
Para el jueves —hoy— está anunciada doble sesión de entrenamiento. Por la mañana para los que jugaron en Ceuta y por la tarde para el resto, pues pare-

ce que tiene intención de celebrar un encuentro de entrenamiento con el segundo equipo, para ver si puede contar con alguien más con vistas a la visita del «Real Oviedo».

De lo que suceda hablaremos en próximas ediciones. Pero nos atrevemos a adelantar que para el domingo es posible que, si fuera necesario, se vieran caras nuevas en el equipo inquense.

FANTOMAS

TELEVISOR 23 PULGADAS



SYLVANIA Internacional DISTRIBUIDOR ELECTROMUS PASA ROSARIO, 25

el televisor con UN año de GARANTIA TOTAL.

Héctor Núñez, cuatro partidos descalificado

Numerosas sanciones del Comité de Competición de la Federación Española

Madrid, 20 (Alfil). — Esta noche se ha reunido en esta capital el Comité de Competición de la Federación Española de Fútbol, habiendo acordado suspender al defensa central del Zaragoza, Santamaría, por un partido, y a sus compañeros de club Santos e Irusquieta por tres. Al primero por juego peligroso que se supone es la entrada violenta que hizo al bilbaino Arieta II, que motivó su expulsión. Las sanciones a Santos e Irusquieta son motivadas por insultos al árbitro del partido, señor Rigo.

Además, se imponen fuertes multas a los tres, así como a los zaragocistas Reija y Marcelino. Este último y Santamaría son reincidentes por quinta vez.

Se esperaba en Madrid con expectación, esta reunión del Comité de Competición y sus acuerdos. Esta tarde a las seis y media, se reunió el presidente del Zaragoza, don Waldo Marco, con el presidente de la Federación Española don Benito Pico en el domicilio federativo. El presidente zaragocista vino expresamente a Madrid para exponer sus quejas a la federación por las expulsiones de los tres jugadores de su club. Sin embargo el Comité de Competición se reunió y sancionó a los tres expulsados.

Se sabe también que el Zaragoza ha calificado de «pésimo» el arbitraje del señor Rigo en Bilbao, lo que lleva aparejada la recusación del colegiado por el club zaragocista.

Al jugador Héctor Núñez se le han impuesto cuatro partidos de suspensión, por agresión, a un jugador contrario, en el partido Mallorca-Córdoba.

El encuentro Madrid-Español ha dado también origen a sanciones. A los madrildistas Zoco y Ruiz se les hace objeto de amonestación y multa, por hacer observaciones al árbitro; a los españoles Mingorance, Carmelo y Sabaté se les imponen multas, además de amonestación. Al jugador Alvarez, del Español, amonestación y fuerte multa. Y también amonestación y multa al jugador Amancio por actos de des-

consideración a un jugador contrario.

En el partido Sabadell-Valencia surgieron incidentes que han motivado multas a los jugadores Martínez, Sertucha y Arqué. Al Club Sabadell, multa por arrojar el público almohadillas y botellas al campo.

Del partido entre el Barcelona y el Atlético de Madrid han resultado amonestados y multados Muller y Mendoza.

El jugador del Granada Miguel Sánchez Ruiz ha sido sancionado con suspensión por tres partidos y el jugador del mismo club Almagro ha sido suspendido con doce partidos, por agresión al árbitro. Al primero se le sanciona por insultar al colegiado del encuentro.

Al jugador Labernia se le sanciona con suspensión por dos partidos por proferir insultos a un jugador contrario.

Esta noche en el «Luis Sitjar»

Se'cción Aficionados contra el famoso Santa Catalina

Ha despertado expectación el anuncio del partido que han de disputar esta noche, en el campo del Mallorca, la pre-Selección de Aficionados, contra el potente Santa Catalina, el actual leader de su Grupo, con un promedio de ocho goles por partido, con el solitario gol que le marcó el España lluchmayorense.

En la Selección, los más destacados elementos jóvenes de la Isla, procedentes, en su mayoría, de las Selecciones de Juveniles y militantes actualmente en III División, a excepción de Fiol y Company, que están esperando la oportunidad para jugar en Primera División, con el Mallorca, en cuanto César lo considere oportuno.

La Selección servirá una vez más de escaparate a los jóvenes valores, algunos ya en candelero y con ofertas de equipos de superior categoría, como Nicolau Vallespir, Tauler, Ferragut y otros a los que solamente falta la consagración, que puede surgir de sus encuentros contra la Selección Catalana.

Del Santa Catalina, poco puede decirse que no haya demostrado ya en el terreno de juego, batiendo copiosamente a todos sus adversarios y no dejándose golear por ninguno, probando así su equilibrio defensivo-ofensivo.

Los convocados por el trío seleccionador, son los siguientes:

RUN-RUN

Ayer se entrenó con el Constancia un guardameta.

Es joven. Puede haber fichaje. Lo cierto es la preocupación para aumentar y mejorar la plantilla constante.

Seguimos con el Constancia. A las bajas por lesión, se suma la baja obligada de Castilla que por no tener la nacionalización, española, no puede tomar parte en la Copa.

Ahora transcurrirán tres años desde su venida a España.

Entonces se contará con él. Dicen que será en noviembre. Si el Constancia sigue adelante en la Copa, Castilla podría participar en la semifinal... por ejemplo.

Otro run-run de Inca. El estadio del Constancia estrenará el domingo las 16 banderas de los clubs del grupo Sur de Segunda División.

Es un detalle.

¡Ah! el marcador todavía no estará terminado.

Nos referimos al nuevo. Estará el consonancia con la categoría del estadio.

En el Mallorca hay pocas novedades, ya que el descanso de la Liga en Primera División permite que no se hable de momento del Atlético de Madrid.

Ayer por la mañana se entrenó con reservas, Bolo.

Todos los demás se encuentran bien. Incluyendo a Amador.

El premio Naranja de «Dicen» ha sido concedido a Manue! Santana, por abrumadora mayoría. El «Limón» ha sido para Luis Suárez.

¡Vaya indignación futbolística en Zaragoza, por «culpa» del señor Rigo!

El árbitro mallorquín se ha hecho famoso.

El presidente zaragociano está en Madrid para «informar muy correctamente de la verdad de los hechos».

Imaginamos que don Waldo Marco no debe ser el único testigo de la verdad.

En el Barcelona, Olsen no ha caído. Ha sido reafirmado con plenos poderes por la Directiva.

Resulta que es el único que trabaja dedicado íntegramente al Club.

La mayoría de entrenadores honrados, siempre encuentran dificultades con determinados jugadores.

Los que quieren ganar mucho y trabajar poco, rindiendo por debajo de sus posibilidades.

El Vitoria Setúbal, campeón de Copa de Portugal, casi le dió un susto al Aarhus de Dinamarca, en el partido de ida de la Recopa. Perdió 2-1. En el partido de vuelta, contra todo pronóstico, también perdió 2-1.

MOSCARDON

Próximo día 23... SABADOS ALEGRES ¿DONDE?

CASA BAULENAS



ALQUILER SIN CHOFER

JUAN ALCOVER, 34 Tels. 27005 - 14015

RESTAURANTE TROPICANA Paguera. Teléfono 64 ABIERTO TODO EL AÑO

DEPORTES

Los Concursos de «BALEARES»

(Viene de la página anterior) ca, que también mereció cierta puntuación. Después de computados los puntos, la clasificación quedó así establecida:
 Bolao 3 puntos
 Rovira, 2 puntos
 Iguarán 1 punto.
 Y después de la última jornada la clasificación general queda así establecida:

R. C. D. MAJORCA

JUGADOR	Partidos jugados	Puntuación anterior	Puntuación domingo	Total puntos
1.º HECTOR NUÑEZ	7	9	0	9
2.º IGUARAN	7	6	1	7
3.º BOLAO	3	3	3	6
4.º DORO	7	6	0	6
5.º ROVIRA	2	2	2	4
6.º PINI	4	2	2	4
7.º MOLINA	7	2	0	2
8.º JOSÉ LUIS	7	1	0	1
9.º VICENTE	7	1	0	1
10.º DUCA	7	1	0	1
11.º AMADOR	1	0	0	0
12.º BERGARA	2	0	0	0
13.º GARCIA	2	0	0	0
14.º DOMENECH	3	0	0	0
15.º SANS	4	0	0	0
16.º MARTINEZ	7	0	0	0

C. D. CONSTANCIA

1.º MENA	7	8	0	8
2.º COLOM	5	6	6	12
3.º CHARES	6	6	0	6
4.º PERUGA	7	3	3	6
5.º PONCE	6	3	2	5
6.º AVIRO	7	4	0	4
7.º RUIZ	7	3	0	3
8.º CASILLA	4	2	0	2
9.º PACHECO	4	1	0	1
10.º NODA	7	0	1	1
11.º BEITIA I	2	0	0	0
12.º BEITIA II	2	0	0	0
13.º SEGUI	3	0	0	0
14.º PEDRO	3	0	0	0
15.º JOSEITO	3	0	0	0
16.º JULITO	4	0	0	0

Comprando PHILIPS en Casa José Buades y leyendo Baleares podrá optar a un



SEAT 600-D

Entregue 25 cupones como el presente en la "CASA JOSE BUADES" y se los canjearán por un boleto definitivo.

En su compra PHILIPS en la

Casa José Buades

se le entregarán boletos



Familia PHILIPS Familia "PHILIZ"



TELEVISORES PHILIPS 1966
 • Imagen PHILIPS
 • Sonido PHILIPS
 • Estilo PHILIPS

Un año más, Coca-Cola ha brindado cuatro becas para estudiar en la Escuela Superior de Hostelería

Una señorita y tres jóvenes se beneficiarán de la oportunidad ofrecida por la importante firma

EL FRUTO DEL ESFUERZO

Los concesionarios de Coca-Cola llevan una labor verdaderamente encomiable. El estímulo cultural se da la mano con el impulso que se presta a una constante superación en los más diversos aspectos de nuestra juventud. Si el Concurso Nacional de Redacción, para estudiantes de bachillerato, es una labor de alcance incalculable por lo que supone de empuje e ilusión en los jóvenes, hacia algo tan importante como es la soltura en la expresión escrita, incluso con futuras pretensiones literarias, no es menos importante la ayuda que los Concesionarios de Coca-Cola se han decidido prestar a aquellas personas que colaboran con su negocio, para contribuir de una forma muy directa en su capacitación cultural y en una mejor preparación para ejercer tan digna como compleja profesión.

24.000 PESETAS ANUALES

Una de las miras principales de los Concesionarios de Coca-Cola es que en todos sus concursos no tengan cabida los trucajes, las componendas o las recomendaciones, para ello nada mejor que elegir los sistemas más idóneos para ejercer una labor sincera y honesta. Los ejercicios de selección han sido los propios de ingreso en la Escuela Sindical Superior de Hostelería y Turismo, realizados por el claustro de profesores de este centro docente. Las Becas cuya cuantía alcanzan la cantidad de 24.000 pesetas—cada una— tienen la duración de un año, prorrogable hasta tres años, por voluntad de los patrocinadores, siempre y cuando concurren en los alumnos circunstancias que demuestren su aprovechamiento y buena conducta.

Así pues, los cuatro solicitantes mejor clasificados en los ejercicios de ingreso han obtenido el pasado 27 de septiembre el fruto a su esfuerzo, un fruto que les permite llevar sus estudios con desahogo económico, gracias a la ayuda altruista de los Concesionarios de Coca-Cola, que, como se puede apreciar, no sólo prestan su ayuda a aquellos que estudian cómodamente en un colegio sino a los que necesitan del apoyo económico para cursar estudios tan íntimamente ligados con el propio negocio de la importante firma patrocinadora.

Los alumnos que han conseguido las Becas son: D. Jesús Alcalde Leza, que vive en Montmayor, 31 (Barcelona); D. Tomás Díaz Perlado, que vive en Paseo Alberto Palacios, 29, Villaverde (Madrid); Señorita Ana María de los Angeles Pérez Gil, que habita en Ibo Alfaro, 8, Cervera del Río Alhama (Logroño) y D. Alfonso Rodríguez Sanz, Capitán Alarcón, 6, Mérida (Badajoz).

Nos consta la satisfacción de los cuatro becarios. Los cuatro están encantados de haber alcanzado el premio que se ofrecía para aquellos que llegaron más capacitados y mejor preparados.

La oportunidad ofrecida para profesionales de Hostelería y dependientes de ultramarinos, así como para sus hijos, ha sido alcanzado por los que han sabido ser los mejores ante un tribunal imparcial y competente. Cuatro nuevos beneficiarios. Cuatro personas dispuestas a ser mejores en su profesión como mejores han sabido ser a la hora de probar su valía y condiciones. Los Concesionarios de la firma Coca-Cola también están satisfechos de haber podido contribuir a esta alegría que en estos momentos experimentan los aplicados alumnos.

Lea «BALEARES»

Los premios de «Dicen»

Santana (naranja) y Luis Suárez (limón)

El tenista español cb uvo una gran mayoría

Barcelona, 19 (Afil). — El premio «Naranja» del corriente año para el deportista español más amable con la prensa ha correspondido por abrumadora mayoría al jugador de tenis Manolo Santana, mientras el premio «Limón» para el menos amable, le ha sido otorgado al futbolista Luis Suárez, en lucha directa con Raimundo Saporta y José Pérez Francés. La creación de estos premios por las publicaciones «Dicen» y «Lean» ha alcanzado pleno éxito en esta su cuarta edición en la que han formulado votos mas de seiscientos cronistas deportivos de toda España. La votación a favor de Manolo Santana ha sido de trescientos setenta y cuatro votos, siguiéndole después Balmansa con setenta, Emiliano con treinta y dos y José Luis Arilla y Carlos Lapetra, con veintidós.

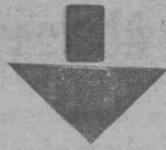
C. D. Atlético Baleares

Se pone en conocimiento de los señores propietarios del «Estadio Balear» y socios anuales, que a partir de hoy, día 21, de las 19 a las 21 horas, todos los días laborales, pueden pasar por las oficinas de este Club, sitas en el «Estadio Balear», con el fin de proceder al canje del pase de la temporada anterior por el de la presente, que será el único válido para el próximo partido y sucesivos.

EL PRESIDENTE

Estadio LUIS SITJAR
 HOY, JUEVES, 21 OCTUBRE A LAS 8 NOCHE
Selección Balear Aficionados
 CONTRA
C. D. Santa Catalina
 (CAMPEON DE BALEARES - IMBATIDO)
 ENTRADA UNICA: 20 PTAS.
 Socios, señoras, soldados, niños: 10 ptas.
 Suprimidos pases, acciones, obligaciones, etc.
 (Solamente se abrirán las puertas de C/. Dr. Gómez Ulla)

ESTE ES



El auténtico personaje que usted vio en

«La escapada»

Filmex PRESENTA



UN ITALIANO EN LA ARGENTINA

AMADEO NAZZARI SILVANA PAMPALONI NINO MANFREDI

Para él sólo cuenta la diversión y las mujeres hermosas

LOS NIÑOS SE SIENTEN MÁS A GUSTO CON TERLENKA

Las prendas TERLENKA "resisten" a los niños. Por ello las madres eligen entre la gran VARIEDAD TERLENKA para bebés, niños y cadetes, la ropa ideal para el colegio, sus juegos, sus paseos... y sus travesuras. Vea este año en todos los escaparates las prendas infantiles de los simpáticos peces. Todas son prendas LAVAR Y LLEVAR.



siempre hay más posibilidades con **Terlenka**

ENTREVISTAS AL MARGEN

A Héctor Núñez no le gustaba el fútbol y triunfó en un equipo que no era el suyo

El día que lo probaron marcó tres goles y quedó fichado inmediatamente por el Nacional de Montevideo

El señor que bebía con mucha prisa una cerveza le preguntó al dueño del bar: —¿Es cierto que su hijo juega muy bien al fútbol? El dueño del bar le quedó mirando un momento, algo extrañado por la pregunta. Luego respondió con otra interrogante: —¿Cuál de mis hijos? El hombre de la cerveza quedó mudo por un momento, trataba de recordar el nombre que le habían dicho. Musitó en voz baja varios nombres, por fin se decidió por uno: —Su hijo Héctor.

El hombre, antes de marcharse, animó al padre a que su hijo se presentara en el Nacional. Que haría carrera y podría llegar a convertirse en una figura del fútbol. —Los delanteros siempre escasean —le dijo al despedirse.

Pero Héctor jugaba al fútbol para matar los ratos libres; por hacer gimnasia o por divertirse simplemente. No sentía amor al fútbol. Era un "botija" de quince años,

Sólo ha jugado en tres clubs en toda su vida: Nacional de Montevideo, Valencia y Mallorca

Un reportaje de **COCO MENESES**, con fotos de **'JUANET'**

FICHA DE HECTOR NUNEZ

Fecha de nacimiento: 8 de mayo 1936.
Lugar: Montevideo.
Número de hermanos: Tres, dos varones y una hembra.
Estatura: 1.71.
Peso: 71 kilos.
Estado civil: Casado desde el 15 de abril de 1959.
Clubs por los que ha jugado: Nacional, Valencia y Mallorca.

—Le habrán dicho algo del barrio —dijo Héctor. Y en efecto, así era. Entre

estaba en la pendiente y había que seguir.

Cuando entró en el campo, se encontró con más de sesenta muchachos de su edad que habían acudido lo mismo que él. El entrenador, Italo Porta, una vieja gloria del fútbol uruguayo, empezó a formar los equipos para que los chicos demostraran sus habilidades, y a Núñez, no le llegaba el turno nunca. El pequeño Héctor se aburría de tanto esperar, se fue a la caseta, se vistió de calle y se marchó a casa.

Pero el señor de la cerveza se enteró de lo que había sucedido y, mientras se bebía otro vaso de su líquido preferido, prometió a Héctor y su padre que él haría gestiones para que Porta le hiciera una prueba especial.

Sin mucha ilusión, Héctor Núñez se volvió a presentar en el campo del Nacional, y esta vez Porta le alineó en uno de los dos equipos que iban a comenzar el partido. Al terminar el encuentro Héctor había marcado tres goles

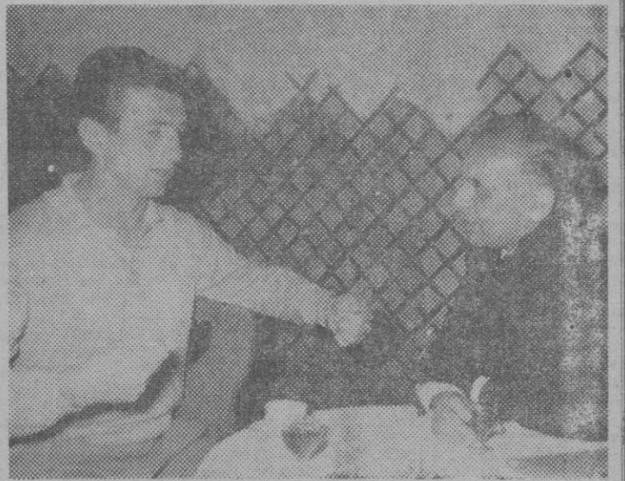
ba con que tenía que gustarle, y mucho, este deporte. Porque de otra manera estaba perdiendo el tiempo al seguir este camino. Muy cumplidamente llegaba siempre al entreno, realizaba todo lo que mandaba Italo Porta y se alineaba en el puesto que se le señalase.

Poco a poco, al alternar con los compañeros; ver a los jugadores de Primera División; conocer las perspectivas que se le presentaban a un buen futbolista, fueron acicatando su entusiasmo. Hasta que llegó el momento en que Héctor Núñez vivía para el fútbol. No le interesaba otra cosa que el fútbol. Y pensaba en las posibilidades que tenía a su alcance, gracias al fútbol.

De la Cuarta Categoría, donde había quedado situado al entrar en el Nacional, pasó a la tercera, y luego ascendió a la Segunda o Reserva. Tenía entonces dieciocho años y se perfilaba como uno de los delanteros más positivos que había en Montevideo. Tenía todas las características del delantero uruguayo. Peleador, efectivo, incansable, decidido, y por supuesto, buen toque y dominio del balón. **A PRIMERA**

Después de hacer una antecámara de un año en Segunda, Héctor Núñez fue alineado en la Primera del Nacional. Jugaba todavía, en ese entonces, el famoso Julio Pérez, ídolo del Nacional y actor principal en muchas selecciones uruguayas.

Al lado de este veterano extraordinario, Núñez hacía lo que podía. Al principio le resultaba muy difícil entender a su compañero de ala. Nunca se sabía si Julio Pérez iba a driblar o iba a pasar. Nunca se sabía si Julio Pérez tiraría a puerta o amargaría para engañar al contrario y luego hacer un pase en profundidad, con todo el sabor a gol. Poco a poco, Núñez se fue amoldando a la manera de jugar de los grandes.



EL BUEN DELANTERO URUGUAYO EXPLICA AL AUTOR DE ESTE REPORTAJE COMO FUE QUE SE HIZO FUTBOLISTA CUANDO A LOS QUINCE AÑOS DE EDAD, EL FUTBOL NO LE GUSTABA SINO PARA PASAR EL TIEMPO.

De los ases de la Primera División uruguayo.

Junto con él habían surgido otros muchachos que alcanzaron también puestos de importancia, como Escalada y Rodríguez, por ejemplo, que alineaba en la delantera con Héctor Núñez, cuando éste ingresó en el Nacional.

SELECCION

Era el año 1959 y había que formar la selección uruguayo para asistir al Campeonato Sudamericano de 1959. No era un campeonato más, esta vez tenía características de gran campeonato. Participaba el campeón mundial, Brasil, Argentina, campeón Sudamericano; Paraguay, Chile, Perú, Bolivia y Uruguay.

Fue un verdadero rompecabezas armar el equipo, pero al final quedó listo. Y en el puesto de extremo derecha, figuraba ese chico que años atrás fue de la cuarta del Nacional, y hoy era uno de los puntales de la delantera del mismo equipo: Héctor Núñez.

Fue como consecuencia del Campeonato Sudamericano, un poco; y debido a las buenas críticas de un periodista español que le había visto jugar en el Nacional, otro poco; que el Valencia se interesase por Núñez.

Estaba por terminar la temporada 57-58, cuando Héctor recibió la propuesta. Le pareció interesante. Consultó con la familia, con los amigos, con los compañeros de equipo. Se lo pensó muy bien junto a la almohada. Y al final, decidió responder afirmativamente. Se marchaba de Uruguay. Se venía a España.

dispuesto a triunfar. Con todas las ilusiones del muchacho de veintidós años, que ha cumplido una carrera brillante, recientemente coronada con su incorporación a la selección de su país.

Pero algo no estaba del todo solucionado. Era un algo muy importante, algo superior al fútbol. Se trataba de Raquel y eso había que pensarlo muy bien.

MATRIMONIO

Raquel era la novia. La chica de veinte años que no gustaba del fútbol pero sí de Héctor Núñez. Habían decidido casarse pronto, pero ahora, en vista de las circunstancias, ese "pronto" tenía que ser aún más pronto.

Héctor habló con los padres de la novia. Los padres se pusieron muy serios. La hija única, la mimada, no podía marcharse de un momento a otro, hacia tierras tan lejanas.

Pero Héctor insistió. Raquel insistió. Todos los intereses insistieron. Y los padres entre emocionados, alegres y disgustados, tuvieron que aceptar.

Quince días después, Héctor Núñez y su esposa marchaban rumbo a Valencia. Rumbo hacia el éxito, que desde ese momento paladeaba el delantero uruguayo.

INSTALARSE

No sabe Héctor Núñez si más difícil fue imponerse en el Valencia o instalarse con su esposa en Valencia. Dos muchachos, recién casados, tenían que hallar algunos tropiezos en su nueva vida. Pero afortunadamente, hallaron la mar de atenciones. El Valencia, los hinchas del Valencia, los vecinos. En fin, todos, tendieron una mano. Y solucionaron problemas lógicos en estos casos.

La esposa de Héctor Núñez era el atractivo del barrio. Si iba a hacer la compra, todas las personas que la rodeaban se quedaban encantadas de escucharla hablar. El deje le causaba mucha gracia y le pedían que repitiese lo que había dicho, por el solo hecho de recrearse con su forma de hablar.

Héctor Núñez, empezó a sentirse comodísimo en Valencia. Lo prueban los seis años y meses que pasó en esa ciudad y en ese club.

Ahora, Héctor Núñez y su esposa, empiezan a sentirse como jirafas en Mallorca. Y agradecidos de todas las atenciones que reciben.

—Hace tres años fui con mi esposa a Montevideo —cuenta Núñez—, teníamos que ver a los "viejos" míos y de ella. Teníamos que recorrer el barrio y visitar a los amigos. Fueron unas vacaciones espléndidas. Lo que más me hizo gracia fue que todos me decían que hablaba como español. Y ahora más, casi todos mis dichos son españoles. Además, hay que tener en cuenta que mis padres son gallegos.



NUNEZ SE OLVIDO DE LOS ESTUDIOS PARA DEDICARSE PLENAMENTE AL FUTBOL, PERO CONSIDERA QUE LOS LIBROS SON BUENOS AMIGOS PARA TODOS, Y EN SU CASA NUNCA HA FALTADO UNA BIBLIOTECA. «DESPUES DE LA CENA, UNA BUENA LECTURA NO VIENE MAL», EXPLICA.

que dividía su tiempo entre terminar el bachillerato, y ayudar a sus padres en el negocio que tenían allá por el barrio del Prado, y más concretamente por Belvedere, como se llama aquel rincón formado por varias manzanas que está incrustado en medio del Prado, el inmenso barrio montevideano.

Sin embargo, las palabras del señor que bebía una cerveza en el bar de sus padres, y que era un forofo perdido del Nacional, no cayeron en saco roto. El padre de Héctor le contó la conversación que había tenido, y a la vez se sorprendió de que este señor estuviese enterado de la forma como jugaba su hijo.

la gente del barrio se comentaba que Héctor jugaba así y así. Que era el de los goles y que no había delantero centro mejor que él en todo el Prado. Y el señor de la cerveza volvió una y otra vez e insistió, delante de Héctor y sin que Héctor estuviese.

LA PRUEBA

Un día el pequeño Héctor Núñez, tomó sus cosas, las metió en un maletín y se fue hasta Parque Central, donde tiene su Estadio el Nacional, para rendir una prueba. Por el camino iba pensando que él no debía jugar por el Nacional, porque justamente era hinchas del equipo contrario, el Peñarol. Pero en fin, ya



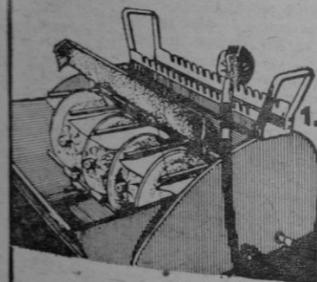
HECTOR NUNEZ, SE CASO HACE MAS DE SEIS AÑOS Y CONSIDERA QUE GRAN PARTE DE LO QUE ES COMO FUTBOLISTA, SE LO DEBE A SU ESPOSA, AUNQUE A ELLA EL FUTBOL NO LE GUSTE.

y había hecho gala de bravura. El entrenador muy contento, le llamó aparte y le citó para el día siguiente en las oficinas, donde le hicieron una ficha y quedó incorporado en el Nacional de Fútbol, uno de los principales equipos de América del Sur, y uno de los mejores del Uruguay.

EL FUTBOLISTA

Pero para Héctor, esto del fútbol siempre había sido un pasatiempo. De buenas a primeras ahora se encontra-

Las MAQUINAS LAVA VAJILLAS **SONEREM** para Hoteles - Restaurantes, etc. le solucionarán su problema



1.500 Platos-Hora

y desde 32.000 pts.



c. Ramón Muntaner, 137

Próximo día 23... **SABADOS ALEGRES ¿DONDE?**

QUINIELA

PHILIPS

Casa José Buades

PLAZA ROSARIO, 1

JORNADA 7 Noviembre 1965

	Goles	Goles	Nombre
ATCO. MADRID-MALLORCA			
CONSTANCIA-R. VALLECANO			
			Dirección
			Población

Se sorteará un transistor entre los acertantes de la quiniela. Estas se entregarán o remitirán a CASA JOSE BUADES, cerrándose el plazo de admisión el sábado a las 19 horas.

FINCAS

DISPONGO piso nuevo, confortable. Bien situado. Son Cotoner. Cambiaría por solar, ser posible misma zona. Informes: Tl. 26550. (18)

VENDO primer piso, Génova, calle Son Ferrer, 9, espacioso, 4 dormitorios, 2 baños, terrazas. Informes: Arbós, 4, 1º. Teléfono 11113. (20)

VENDO chalet en La Cabaneta. Informes: Francisco Martí Mora. 21. (10)

COMPRA - VENTA viviendas, todos precios, condiciones y facilidades. SAN MARTIN. Pl Mayor, 48 1º (13)

VENDEMOS

DISPONGO en Paseo Marítimo situación privilegiada. Informes: TELEFONO 26773

LOCAL comercial de 250 m2 en calle Reyes Católicos. Tiene dos entradas y patio. Vendo con facilidad de ROSELLÓ Avda A. Rosselló, 103 Entlo. (23)

DISPONGO dos locales en calle Aragón cerca Avenidas con colaboración personal. Informes: Aragón, 104 (14)

CEDERIA

Piso a elegir a cambio de baldosas y azulejos 27357 (11)

VENDO piso pequeño tres dormitorios, 440.000, facilidades cerca Plaza España 27357. (11)

SE VENDE finca señorial en Son Serra a 2 kms. Medic de Palma muy apropiada para Residencia Informes: San Miguel 73 Entlo (23)

ISOS completamente terminados tres y cuatro dormitorios; facilidades Visitarios: Reina Constanza 27 Junta General Ricardo Ortega (16)

VENDO pisos nuevos 4 dormitorios sala comedor cocina baño aseo y cuarto de lavado Informes: Balmes, 54, de 9 a 1 y de a 6 (24)

VENDO pisos muchas facilidades ver en obra Juan Bauzá 54 (Plaza Columnas) Tel. 26491 (14)

SELI: Alquileres administraciones Velázquez, 38, 2º, 2ª Teléfono 27219-ZZ11 (10)

VENDO 4º piso zona Blancaquerna, recién terminado Telf. 50812, de 12 a 1'30. (13)

LOCALES y pisos se venden Telf. 22391. (10)

VENDEMOS PISOS económicos en ensanche de fujo en Paseo Mallorca apartamentos chalets solares en urbanizaciones junto al mar, grandes fincas para urbanizar FINCAS COMASOLER Ramón Berenguer 31 tardes (30)

VENDO pisos junto Delegación de Hacienda con derecho garage Fincas GRAU, San Miguel 101, 1º. (10)

VENDO piso espacioso junto Plaza García Orell. Fincas GRAU San Miguel 101, 1º. (10)

VENDO apartamento con 2 dormitorios, junto Jaime III, amueblado. Fincas GRAU, San Miguel 101, 1º. (10)

CAMBIA piso nuevo, buena situación y dinero con permiso para taxi coche Informes: Velázquez, 28, principal 1º. Gual. Solo mañanas. (21)

VENDO solar entre Blancaquerna, carretera Vallde-mosa ALEIX, Plaza Rastrollo, 9. (10)

PISOS y locales para alquilar, distintas situaciones SANS. San Felipe Neri, 38. (12)

VENDO pisos exentos, llaves en mano. Cinco años facilidades. Tres y cinco dormitorios. SANS. San Felipe Neri, 38. (18)

VENDO casa semiseñorial junto Borne, 5 plantas Libre. DIAZ Colegiado San Miguel, 124 (10)

VENDO solares diferentes situaciones, desde 300 pesetas m2. DIAZ Colegiado, San Miguel, 124. (10)

POR MARCHAR, particular vende barato, con entrada y resto 5 años, piso moderno 4 habitaciones sala comedor, chimenea, terraza, cocina con armarios, extractor, galea, calentador instantáneo, agua caliente toda la casa, lavaderos, bonita fachada, sol. Zona Blancaquerna. Razón: Tiziano 46. (41)

VENDO pisos, Razón: Balmes, 135, de 6 a 8 tarde. (10)

PERELLO

San Felipe Neri, 30, Pisos 3 y 4 dormitorios en S. Ramón y Cajal, núm. 9.

PARTICULAR vende piso junto Plaza Toros, facilidades pago 3 dormitorios. Almas, 11. La Soledad. (14)

VENDO buen piso, en Margarita Caimari, facilidades. BOVER Plaza Mayor 45. (11)

VENDO piso 2º muy espacioso con teléfono, unos meses habitado 550 mil pesetas, algunas facilidades. Misión 96, 2º. Teléfono 21450, de 19-18. (23)

PERELLO

San Felipe Neri, 30, Vendo pisos 3 dormitorios caso terminados, veríos en Obispo Maura, 172. (23)

ANUNCIOS ECONÓMICOS

DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 25 pías. y 250 por cada palabra mas.
MIÉRCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabras 20 pías. y 200 por cada palabra mas.

INTERESAN pisos para alquilar con o sin muebles **CARDILL** Plaza San Antonio 65 (13)

NECESITAMOS viviendas amuebladas Agencia **FERNANDEZ** Plaza Santa Catalina Thomás 51 (11)

AGENCIA FERNANDEZ Alquileres apartamentos amueblados 2.500 pías. Plaza Santa Catalina Thomás 51 (11)

ALQUILARIA hotel o pensión de 15 a 20 habitaciones, cerca playas. Teléfono 14708. (13)

SE ALQUILA ler. piso amueblado. Informes: calle Ramón Muntaner, 35 bajos Telf. 50151. (13)

ALQUILU locales de 200 300 m2. **BOVER**. Plaza Mayor, 45. (10)

ALQUILU local apto para negocio 150 m2 inmediaciones Plaza de las Columnas. Informes: Telf. no 11879 (15)

SE ALQUILA en el Terreno, planta baja con jardín, con o sin muebles. Teléfono 31622. (15)

CHALETITO apartamento, amueblado, ofrezco en alquiler temporada. Balmes, 40. (10)

ALQUILU apartamentos amueblados desde 2.200, máximo dos personas. Escribir: Apartado Correos, 234. (12)

ALQUILU apartamentos máximo confort Garage calefacción Calle 2 Mayo. Arboda Pizá. Velázquez, 18 Telf. 21737 (15)

VILLAS chalets, alquileres y ventas. **RIBAS REYNA** Plaza Gomila 1 (10)

ALQUILU piso amueblado tres dormitorios, nevera eléctrica, nuevo por 3.500 y otro de un dormitorio, 2.600. Fincas **RIERA JAU-ME**. Av. Conde Sallent, 47. (24)

ALQUILU local grande calle Tiziano. Arboda Pizá. Velázquez, 18. Teléfono 21737. (10)

COLMADO, 500 alquiler, vi-vienda. San Pedro, 4. Esquina dos calles. (10)

ALQUILU piso sin muebles 3.500. Interesan referencias. calle San Miguel, 51. Tel. 27220. (13)

ALQUILU piso céntrico, amueblado, con teléfono. Informes: Paseo Generalísimo, 76, 2. T. 24966. (12)

ALQUILU piso en el Arenal, Telf. 16781. (10)

TRASPASO carnicería, alquiler bajo. Informes: Teléfono 52552. (10)

ALQUILU despacho Jaime III. **ALEIX**. Plaza Rastrollo, 9. Tel. 23971. (10)

ALQUILU piso amueblado. Cuatro dormitorios. **BOVER** Plaza Mayor, 45. (12)

AGENCIA DE VAJES

ESPECIALIZADA EN EXPLOTACION, HOTELES, DESEA OFERTA ALQUILER. ESCRIBIR: NUM. 22.222 ESTA ADMINISTRACION

MOTOCICLETAS

VENDO Vespa, perfecto estado. San Nicolás, 3. Telf. 21445. (10)

VENDO Vespa, P.M., buen estado, muy bonita. Ciclos COLL. F. M. de los Herreros, 10, 6. Tel. 26957, de 8 a 10 noche. (22)

COMPRO moto-carro. General Franco, 25, Lloseta. (10)

OCASION

Por renovación material camiones y camionetas Diesel y Gasolina. Informes: Héroes de Manacor, 38

COMPRO, al contado, coches nuevos o usados. Automóviles PONS Aragón, 52. (10)

VENDO 600 P.M. 46.555, trato directo. **OLIVER**. Blancaquerna, 53. (10)

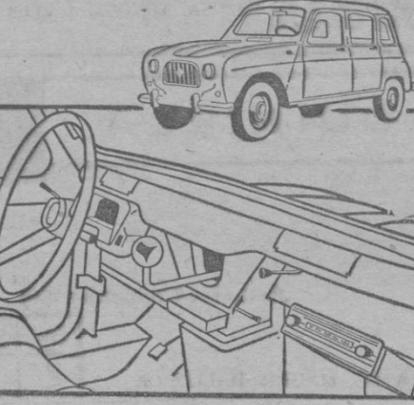
PHILIPS AUTORADIO

TODO TRANSISTORES



4.400 pías. (precio incluido antena, accesorios y montaje)

UNA RED MUNDIAL DE SERVICIO LO GARANTIZA



Bisquerra Botinas S. L. Desde: 199' - pías. al mes

PARA LOS ASIENOS de su coche le ofrecemos las mejores y más económicas tandas que le colocamos en el acto. Compruebe nuestros precios. Juan Muntaner, 61. Teléfono 50461 (Jun. Plaza Fleming). (33)

VENDO Florida semi nuevo, 7 capotas Informes: Calvo Sotelo 309

GARAGE SAN ANTONIO. Avda. Gra'l Primo Rivera, 18. Vendo Con facilidades: Ford Taunus M-12; Dauphine; Seat 600; Renault 44; Citroën 2 HP.

VENDO ADLER 8.000 pías. Informes: calle Seryet, número 11. (10)

GARAGE GRAU, INCA General Godau, 61. Inca. Vende: Seats 600; Seat 1.400 B.; Dauphine; Vauxhall; Lloyd; Stromberg, 10.000 pías.; Standart furgoneta; Boulevard. Motos baratas. Iso carro. Coches varios, baratos Hillman motor Seat. (32)

NO MENOS DE 50.000 personas leen diariamente estos anuncios clasificados

AUTOMOVILES con facilidades a convenir: varios 600-D a estrenar; Simca 1.000 como nuevo; Simca especial; 1.400 C, 4; 600 P.M.; Javelin motor Seat; Seat Diesel; Ford y varios coches usados a precios ganga. Reina María Cristina, 101. (12)

AUTOMOVILES todas marcas y precios a largos plazos, mínima entrada, Reina María Cristina, 101. (14)

OCASION: Gordini como nuevo y 4.4 última serie. Vendo con facilidades. Reina María Cristina, 101. (15)

¿Por qué no tiene Ud. coche?

C. O. C. S. A. LE FACILITA EL DINERO PARA SU COMPRA. SAN MIGUEL, 3 - DE 11 A 2.

coansa
 Capitán Salom, 13. - Teléfono 53333. - Automóviles compra y venta MOTORES MARINOS VOLVU PENTA, interiores y tueras borda Diesels desde 4 400 P.P.; botes y lanchas en poliester y madera Remolques y bombas de achique eléctricas 1.500 y 600, nuevos y usados; equipos Bendix Marine FACILIDADES PAGO

SOLARES Y TERRENOS

VENDO solar de 267 metros esquina Francisco Sanch y Escultor Galmés. Informes: Ramón Muntaner, 36, bajos. (16)

VENDO solar 2.800 m2. zona chalets 5 kms. Palma. Facilidades o comprando piso en Palma. Tel. 13194 de 7 a 8 tarde. (22)

URGENTE vendo al mejor postor, 5.000 metros en Son Anglada calle Francisco Martí Mora, 21. (15)

VENDO en Son Servera 35 mil metros con 50.000 pesetas, entrada, resto a pagar en 10 años calle Cataluña 7. (19)

SOLAR Ca'n Pastilla, 595 metros, esquina tres calles a cien metros plaza. precio 2.250. Informes: 27357. (15)

VENDO solares Arenal (Las Lomas), agua, electricidad, alcantarillado, Teléfono, no 17678. (10)

SANMARTIN

Plaza Mayor 48, 1º

SOLAR, buena situación junto carretera Arenal, facilidades, Reina María Cristina, 101. (11)

VENDO 10.000 m2. en Ca'n Pastilla, lindante autopista. Telf. 50812, de 12 a 1'30. (14)

LOCAL CALLE 324 núm. 47

DE UNOS 300 METROS CUADRADOS. SE ALQUILA. INFORMES: RIPPOLL - CARDENAL POU, 7.

TRASPASOS

TRASPASO tienda calle Sindicato. FINCAS VALENTI. Muntaner, 4. (10)

TRASPASO café-bar en Es tablaments por 250.000 pesetas. Alquiler reducido. Informes: Fincas VALENTI. Muntaner, 4. (14)

POR NO PODER atender se traspasa bar con vivienda, precio 100.000 pías. y 5.000 mensuales. Informes: Héroes de Manacor, 282. Teléfono 26158. (23)

A PRECIO de traspaso vendo entresuelo céntrico, propio para negocio, oficinas. Facilidades. Informes: Fincas VALENTI. Muntaner, 4. (17)

TRASPASO pensión céntrica. Ocasión SAN MARTIN Pl Mayor 48 1º

TRASPASO carnicería sitio céntrico, por no poder atender Informes: calle Oporto 67 (12)

TRASPASO tienda céntrica grande, cerca Correos, Borne; alquiler antiguo. Telf. 11760 (11)

TRASPASO bar restaurante por no poder atender, buena clientela, situado en centro ciudad. Facilidades de pago. calle Reina María Cristina, 30. (21)

RASPASARIAMUS en calle primer orden Teléfono 26773 (18)

TRASPASO BAR por no poder atender. Buena clientela. Telf. 26076 (10)

LOCAL en centro Avenidas Apto cualquier negocio Situación magnífica Paso. Tel 21333 (12)

URGE traspasar colmado carnicería, por no poder atender por enfermedad punto céntrico, buena clientela, alquiler barato. Para Informes: Berto, Para Informes: Berto, Para Informes: Berto. De 2 a 4:30 tarde 8-10 noche. (32)

TRASPASO tienda centro Palma, apta para cualquier negocio, alquiler 800 pías. Trato directo. Telf. 25426. (Horas C. M.) (17)

TRASPASO bar bodega nueva, por no poder atender. Facilidades. Informes: Tiziano, 61, de 10 a 12 mañanas. (17)

TRASPASO o alquiler restaurante zona turística Cas Cañalá, libre alquiler un año. Telf. 30573 (14)

NECESITA usted comprar vender alquiler traspasar etc. Acuda a nuestra Sección de Anuncios cuanto desee rápida y económicamente

ARRIENDOS

SE ALQUILA almacén. Informes: Telf. 21693, de 8 a 9 y de 14:30 a 15:30. (12)

NECESITO alquilar piso amueblado, 2 dormitorios preferencia Son Arnades. Referencia número 30. (11)

ALQUILU piso amueblado, céntrico, confortable, 4.000 FINCAS VALENTI. Muntaner, 4. (10)

PROPIETARIOS. Agencia Fernández ofrece sus servicios toda clase alquileres Plaza Santa Catalina Thomás 51

ALQUILU chalet amueblado detrás Plaza de Toros Informes: Telf. 13010. (10)

VARIOS

BLANQUEO pintura TUR Casa Pepe Sar Magín Te 40034 (10)

CASTILLO HERMANOS, Tapiceros, calle General Riera, 376. Telf. 53861. Palma de Mallorca. (12)

PINTO rápido habitaciones, a 400 pts. Tel. 21547. (10)

CONSTRUCCIONES y Refor mas de albañilería. Tra bajos rapidísimos. Teléfono 23892. (10)

CONSTRUCTOR solvente se ofrece para reparaciones urgentes y construcción de fincas. Presupuestos gratis. Informes: Tel. 13985. (16)

VIAS URINARIAS Antonio Atomar especialista en enfermedades sexuales: Hemorragia Sífilis, Vitis y Piel. Lorenz V. Ma. (10)

CLINICA VETERINARIA Poliqueris canina Peru quera Catana calle Her rera núm 6 Tel. 23963

AJUSTAREMOS a moda actual su traje abrigado usado **MARKUES** (sastre). Paseo Generalísimo 76 1.º 1.ª (Borne)

BLANQUEADORES con cepillo. Pintores Mateo Enrique Lladó 34 Telé fono 15747-11732 (11)

INSTALACIONES y reparaciones eléctricas. Trabaja jos rápidos. Tel. 60518 (18)

M. MATAS, Vaciado pozos negros. Telf. 27673. (10)

EN 15 MINUTOS entregan las fotos carnet, únicamente en Olmos 146. (11)

¡REPRESENTANTES! Em presa ámbic nacional, especializada en Organización Ventas necesita urgentemente Agentes Ven dedores de todos los Ra mos Asuntos interesan tes y serios. Informes Apartado 1742. Barcelona

GANE HASTA 10.000 pese tas mensuales en sus ra tos libros cultivandoc champions en su casa Exito extraordinario Compras producción altos precios Escriba a: «MONTBLANC» Avda Ge neralísimo núm 281 bis BARCELONA-13 (32)

ANUNCIOS ECONÓMICOS

■ DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 25 pts., y 250 por cada palabra más.

■ MIÉRCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabras 20 pts., y 200 por cada palabra más.

PERDIDAS

EXTRAVIADO colgante pul sara borrita oro. Gratifica ción devoluci6n. Teléfono: 51454. (10)

HIPOTECAS

PRESTAMOS hipotecarios concedemos todas cuan tias buenas condiciones **BELIKAN** vejarquez 3

BOLSIN DE TRABAJO

DEMANDAS

(2.626) BAR ESTADIO nece sita aprendiz de bar in formes: Rafael Rodríguez Méndez, 58 (10)

(2.722) SE PRECISA operario soldador en Calderería autógena y eléctrica. Talleres de Calderería Hijos de J. Planas Bosch S.A. calle José Rover Mot ta, 32-34. (25)

(2.726) RESTAURANTE nece sita ayudante cocina buenas referencias. In formes: Telf. 26082.

(2.739) JAIME I, se nece sitan ayudantes y pinche cocina. (10)

«LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocaci6n los trabajadores que necesiten los que a su vez tendrán obligaci6n de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupaci6n (Art. 3.º Ley de 10-2-1943). Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISAJE DE LA OFICINA DE COLOCACION»

★ 2725 SE NECESITA JOVEN
LIBRE SERVICIO MILITAR, CON CONOCIMIENTO DE ELECTRICIDAD.
Calle Antonio Marqués Marqués, núm. 4 — Palma.

(2705) PRECISA
● OFICIAL ADMINISTRATIVO Magnífica oportunidad para crearse sólido porvenir. Imprescindible poseer experiencia y formaci6n profesional.
● Presentarse, — Sindicato, 101 solo mañanas. (10)

(2.671) CAMARERA para bar con conocimiento idiomas. Calvo Sotelo, 474 Bar Lins. (11)

(2.721) SE PRECISAN ayu dantes y pintores de co che y planchistas en ME.CA.PI. Pasaje Ca'n Curt, 32. (15)

(2.720) SE NECESITAN para taller de pintura, oficial pistola, pe6n y apren diz. Informes: Teléfono: 13641. (14)

(2.724) URGE joven bachiller para ayudante almacén, Talleres Darder. A. A. Rosell6, 34. (12)

(2.728) SIRVIENTA-NIÑERA todo día. Necesita, calle del Bosque, 37, 1.º. Seño ra Rubert. (12)

(2.634) SE NECESITA de pendentia calzados. Bue na retribuci6n. Raz6n: Cordelería, 25. Teléfono: 14477. (11)

(2.548) SE NECESITA apren diz para almacén. Corde lería, 25. Tel. 14477. (10)

(2.547) SE PRECISA mu chacho 14 a 16 años para mozo droguería. Inform es: Casa Juliá, Plaza San Antonio 66. (17)

(2.693) SE PRECISA chico para recados de 14 a 16 años. Informes: ARIES PUBLICIDAD. San Mi guel, 72, 4.º 5.ª Ciudad

★ (2731) CHICO REPARTO
15 a 18 años. Jornada completa. — Buenos referencias. — Presentarse de 4 a 7 en: Marqués de Fuensanta, 18, 2.º, B.

★ (2730) ¿DESEA USTED INICIARSE EN VENTAS?
Empresa Internacional, precisa jóvenes hasta 30 años.
● Ingresos elevados
● Organizaci6n moderna
● Zona de trabajo: Palma Mallorca.
● Curso capacitaci6n a cargo de la empresa.
Presentarse días 21 y 22 de 10 a 1 de 4 a 7 en: Blanquerna, núm. 137. Recibirá Sr. DIAZ.

★ Importante empresa NECESITA 4 VENDEDORES
Para la venta de sus importantes publicaciones. Gestión por campañas organizadas. Elevados ingresos. Amplias posibilidades de ascenso. Formamos profesionalmente.
Presentarse de 4 a 7 en Berengario de Tornamaria 31, entlo. 2.ª, (calle paralela a Avenida Jaime III).

★ (2734) CAMISERIA LA PARISIEN
NECESITA DEPENDIENTE CON NOCIONES INGLES.

★ 2704 SE PRECISAN MECANICOS COCHE 1.ª Y APRENDICES.
TALLERES SUAUTO BLANQUERNA, 67.

★ (2738) LLOMPART TOMAS
Avda. General Primo de Rivera, 1.— Telf. 26940.
PRECISA:
Señorita Auxiliár contable.
Señorita Caja — Teléfonos.
Sueldo según aptitudes.

★ VENDEDOR
introducido ALMACENES GENERO PUNTO, PA QUETERIAS, CORSETERIAS Y CONFECCIONIS TAS, viaje archipiélago balear, interesa importante fábrica TEJIDOS ELASTICOS.
OFERTAS:
ESTA ADMINISTRACION, núm. 22-04-03.

★ BAR TROPICANA
«LAS MARAVILLAS»
PLAYAS ARENAL.
SE COMPLACE EN COMUNICAR A SU DISTIN GIDA CLIENTELA Y AMIGOS SU
NUEVO TELS. NUM. 61052.

★ SE ADMITEN
TIERRAS EN EDIFICIO EN CONSTRUCCION.
P. O. O. L., S. A.
«INDIOTERIA»

★ importante Compañía
Interesa nombrar Agentes en poblaciones de Ma llorca; se les visitará personalmente. — Informes: Plaza Cort, 19, 1.º — Palma de Mallorca.

COMPRAS
COMPRO puertas nuevas y trastos viejos. Adire rta y Tels 15747 y 25194

COMPRO sepultura o ni cho. Escriban: Andrés Co lom, calle Valseca, 8, 3.º. (11)

SE COMPRA
toda clase de joyas antiguas, monedas y objetos de plata. ANTIGUEDADES LINARES.
Pl. de la Catedral, 7

ENSEÑANZAS
CLASES de inglés a domi cilio nativa diplomada. Telf. 25794, después de las 20 h. (14)

PROFESOR INGLES, Rápido. Telf. 53141. (10)

PREUNIVERSITARIO. Pro fesor particular especial. Griego y Latín. Teléfonos: 12230. (10)

BACHILLERATO. Academia STELLA. Tel. 12530. (18)

LICENCIADOS en Derecho (Cursos de la Carrera). Clases prácticas ejercicio profesión Secretarias. Au xiliaries oficina. Preparaci6n oposiciones con títu lo de licenciado en dere cho. Informaci6n: llaman do Telf. 21593. (27)

INGLES alemán francés, hablará Vd pronto y bien estudiandoc con profeso ras nativas método in tensivo KAABL Pl. San ta Magdalena 6 Traduc ciones (19)

CLASES particulares Ba chillerato Elemental, ex cepto Latín. Tel. 23611, de 1 a 2. (12)

MAQUINARIA
CONSTRUCTORES: Grúas pluma hormigoneras, etc económicas, las encontra ra en APEROS MALLOR CA, calle Manuel Gussp. 17-19. Telf. 13377. (18)

VENTAS
NINGUN articulo usado podria venderse según lo dispuesto en la legislación actual a mayor precio de

¡TENGA LA SEGURIDAD de que se hay anuncio más económico y eficaz que el que aparece en este Soc io por 100 sellado en la

POR NO PODER atender vendo bar bien situado, trato directo, facilidades. Informes: California, 86 3.º, de 10 a 12. (19)

VENDO piso. Plaza Pedro Garau, una entrada y 2,000 cada mes. Telf. 24176. (13)

VENDO comedor muy buen estado. Precio ganga. Par ticular a particular. Ra z6n: Plaza Cuartera, 11, 1.º Telf. 26389. (16)

FALUCHO de 45 a 60 pa mos nuevo o seminuevo, con motor Diesel de 20 i 60 caballos. Perfecto es tado compro urgente. Ofertas escrito: Bar Mo lino. Colonia de Sant Jor di. Mallorca. (30)

VENDO bar restaurante gran porvenir, facilidades. Rei na María Cristina, 101. (10)

VENDO Fiat 1.500 pocos kms calle J. W. Goethe. 13. (10)

VENDO M. G. deportivo calle J. W. Goethe, 13. (10)

VENDO piso facilidades 11 años. Fco. Manuel de los Herreros, 83, B, 3.º. Solo tardes. (15)

CAJA Compases, armario, discoteca, cofre. Roger de Lauria, 16. Son Armadams (11)

EN 1 MINUTO entregan las fotocopias de cualquier documento en Olmos, 146.

COMPRARIA muebles oca sión: cama de plaza y me dia colch6n Flex, sala co medor y otros. Telf. 24892 (16)

VENDE celler restaurante precio interesantísimo, facilidades. Fincas RIERA JAUME. Av. Conde Sa llent, 47. (13)

VENDO almacén 120 m2, 3 cuarto piso con cinco ha bitaciones, baño comple to, baño asco, comedor recibidor, cocina y gale ría; para informes: calle Adrián Ferrán, 17, 2.º. Te léfono 17150. (31)

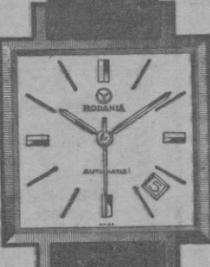
VENDO hormigonera y mon sacargas casi nuevo y ba rato. Raz6n: Tel. 21828 (11)

HABITACIONES
PROPORCIONARIA buena habitaci6n a seño ra sola alquiler económico. Bai mes, 57. (10)

HABITACIONES dormir dos amigos. Cordeleros, 4, 2.º esquina plaza Cuartera. (10)

CEDO HABITACION ofi cistas, calle Navarra 17, 5.º. (10)

llegue a tiempo con RODANIA
Antichoque Automático ★ Con calendario
International Guarantee SWISS



COLCHONES GOME SPUMA
Galeries Avenida 14 PALMA

CASA ROJALS
MUDANZAS A PROVINCIAS Y EXTRANJERO
 Siete Esquinas 5 Tel 12227-Palma

MUDANZA-CONSULTE PRECIOS Siete Esquinas 5 Tel 12227-Palma

¡EXIGIDO FOR EL PUBLICO!

2.ª semana de proyección

una produccion JOSEPH E. LEVINE



UNA CASA NO ES UN HOGAR

SHELLEY WINTERS en POLLY ADLER.
MICKY SHAUGHNESSY • KAYE BALLARD • RALPH actores invitados

BRODERICK CRAWFORD en HARRIGAN
CESAR ROMERO en LUCKY LUCIANO
ROBERT TAYLOR en FRANK
y con POLLY GIRLS

escrita por RUSSELL ROUSE y CLARENCE GREENE basada en la novela de POLLY ADLER producida por CLARENCE GREENE dirigida por RUSSELL ROUSE

HOY
Rigurosamente mayores 18 años
Discutida con pasión por cuantos la ven
¿Cuál es su opinión?

Conozca profundamente el drama de unas mujeres empujadas a la más baja de las profesiones

(2.727) PARA OFICINA en Palma Nova se necesita seño rita práctica mecanogra fía. Preferible conoci mientos idiomas. Oliver Mateu. Jaime III, 135.

(2.682) LA FILADORA. Se necesitan aprendices. (10)

(2.687) CRISTINA MUDAS. Se necesitan primeras ofi ciales ayudantes y apren dices para taller modiste ría, trabajc todo e año. CRISTINA MUDAS, Jaime III, 13 entlo. Teléfono 15879 y Oficina Colo caci6n (27)

(2.648) CHICAS PARA CO SER a máquina, se nece sitan en Menéndez Pe layo, 34. (11)

(2.729) PELUQUERIA caba lleros PAYERAS precisa oficial. Avenida Antonio Maura, 42. (10)

(2.736) ALMACENES FUS TER precisan dependien tes, ayudantes y admini strativos, "máximas refe rencias, absoluta reserva colocados. (12)

(2.697) INTERESAN oficia les 1.ª y 2.ª especializados taller oro y plata. San Miguel, 73, entlo (14)

(2.444) SE PRECISA camarero y aprendiz en Me riendas ROCA. Edificio Palma (Frente Correos) (12)

OFERTAS
ADMINISTRATIVO de es empleo a partir de las tarde. Tel. 53216. (11)

(255) TAPICERO rapidez calidad, economía, presu puestos sin compromisos llamen Telf. 21895. (10)

ALEMANA, hablando espa ñol e inglés conocimientos mecanografía y taquí grafía, experiencia hote lería, busca empleo. Es cribir: «BALEARES» nú mero 42221. (17)

OFRECESE administrativo para tardes. Tel. 22611, de 1 a 2. (10)

PRECISAMOS chofer mo tocarro. CASA JORDI Pa tronato Obrero, 20. (10)

PRECISAMOS fontaneros calefactores 1.ª ó 2.ª. CA SA JORDI. Patronato (2.700) SE PRECISA joven repartidor para articulo peluquería seño ras. Téfo no 25375. (10)

(2.715) SE NECESITAN he rrreros y soldadores autó gena y eléctrica. Informes «La Casa del Hierro, S. A.» calle Victoria núm. 24. Obrero, 20. (12)

Baleares
El diario de más circulación en el Archipiélago

HOY 24 páginas

En el Cortijo Vista Verde, hoy, gran fiesta campera

Esta tarde, como todos los jueves, en el Cortijo Vista Verde se celebrará una colosal fiesta campera en la que competirán cuatro novilleros destacados, Rubiales, Ruiz Romero, «Valerito» y «El ePo», éste último recibirá el homenaje de esta semana, quienes se disputarán un magnífico capote de paseo donado por una importante firma comercial.

Las reses escogidas para esta colosal novillada campera pertenecen a la muy acreditada divisa de Sánchez Cajo. Ni que decir tiene que todas las reses serán virgenes de lidia... y de idiomas.

Únicamente la res destinada al toreo turístico puede que sepa un poco de francés, algo de inglés,

bastante el sueco y algunas palabras de alemán; pero, nada más. Luego, como siempre, habrá canto y baile flamenco, por todo lo alto, y vino fino de Jerez con tapitas escogidas.

Resumiendo: La fiesta campera de esta tarde en el Cortijo Vista Verde, será memorable.

**Próximo día 23...
SABADOS ALEGRES
¿DON DE?**

AVIACO



ANUNCIA SUS NUEVOS HORARIOS A PARTIR DEL 1.º DE NOVIEMBRE CON

- ARGEL.** Domingos Sal. 10,45
- BARCELONA.** 3 vuelos diarios
- IBIZA.** Diario incluso Domingos Sal 17,40
- MADRID.** 13 vuelos semanales
- MAHON**
Martes, Jueves, Sábados y Domingos Sal. 08,55
- MARSELLA.** Domingos Sal. 15,00
- VALENCIA.** 16 vuelos semanales

SERVICIOS CAR FERRY.

- BARCELONA.**
Domingos Sal. 17,00
Diario excepto Domingos Sal. 11,00
- NIMES.** (Francia) Los Domingos

SERVICIO DE CARGA.

- BARCELONA.**
Diario excepto Domingos Sal. 17,00

Para más información consulte a su Agencia de Viajes o en nuestra Representación: IBERIA. Conquistador, 42 - Tel. 24106-7 - José Antonio, 7 - Tels. 15200-11443

Películas de estreno

HALEO

PRE - ESIRENO DE «TELEFONO ROJO»

«VOLAMOS HACIA MOSCU»
Nacionalidad: norteamericana.
Título original «Dr. Strangelove or: How I Learned to stop Worrying and love the bombs».

Producida, escrita y dirigida por Stanley Kubrick. Basada en la novela «Red Alert» de Peter George.

Fotografía (en blanco y negro): Gilbert Taylor.

Ambientación: Peter Murton. Efectos especiales: Wally Pfister.

Intérpretes: Peter Sellers, George C. Scott, Sterling Hayden, Slim Pickens, Peter Bull, Tracy Reed, Frank Berry, Glen Beck, Shane Rimmer.

Duración: 120 minutos.

El valor de esta película, un considerable valor, reside en la ironía con que Kubrick trata un tema tan serio, tan trágico como el que desarrolla. Porque creo que todos estamos de acuerdo en admitir que nada hay tan serio y tan horroroso como que las diferencias que existen entre Oriente y Occidente, desembocaran en la guerra total.

Las imágenes que nos presentan al general desde su puesto de mando ordenando a su «ala estratégica» que se dirija hacia el objetivo que tiene señalado cobran valor si se sabe captar esa ironía a la que hemos hecho referencia al principio y todo el film no es más que esto un juego irónico en la que el interior de un avión, en su rutinario ejercicio de cada día, la misma rutina existente en las oficinas militares, la serie de órdenes que permiten a cualquier comandante de puesto a iniciar la guerra por su cuenta en caso de emergencia, cobra un valor extraordinario. Por el tono que Kubrick da al relato, el espectador se divierte pero claro, es tan importante el tema, que le hace pensar.

La fina ironía con que Kubrick matiza gestos, personajes, frases y situaciones del film tiene el peligro de que no sea totalmente comprendida por un gran sector del público. Este seguirá con interés el relato, esto es indudable, porque el film tiene suspense, pero cabe la posibilidad que da la orden o con el otro que ante los hechos consumados se alegra de

que sean los Estados Unidos los que tengan la ventaja de haber empezado y que esta ventaja no cueste a la humanidad «más que 150 millones de muertos y más que claro está. Este parece decir de una frase a la que Kubrick le da un fuerte valor cómico: «Con la ayuda de Dios venceremos».

Kubrick no sólo ironiza la mentalidad militar sino la política, son deliciosas las conversaciones telefónicas desde el Pentágono del Presidente de los Estados Unidos con el de la Unión Soviética, y está muy bien observado el espíritu de aventura del americano en la decisión de los tripulantes del avión, en el oficial que se pone el sombrero vaquero y monta en la bomba atómica como si se tratara de domar un potro.

La banda sonora es también un gran acierto y está en función de la idea central que domina el film. Es música de «western» a que se escucha en los metedidos planos del viaje de los aviones hacia el objetivo. Es buena la música y todo lo referente a ambientación con unos letreros en el campamento militar que resumen todo el valor cómico de este importante film.

Peter Sellers hace tres papeles: el del oficial inglés de enlace al personaje que queda mejor parado en el film; el del Presidente que trata de poner remedio a la locura de un hombre y el resentido y contrehcho sabio alemán que continúa haciendo su guerra, una guerra que es un juego sacrilego y cuya víctima es toda la humanidad.

CINEFILO

LA CORRIDA DEL DOMINGO

ULTIMA DE LA TEMPORADA

Ha despertado gran expectación la extraordinaria corrida de toros del próximo domingo, en la que actuarán los triunfadores Manolo Carra y Ricardo Izquierdo, en reñido mano a mano y completará el cartel el colosal rejoneador Rafael Peralta, cuyas dos últimas actuaciones en el ruedo palmesano causaron asombro.

Los toros elegidos para esta gran corrida, última de la temporada, pertenecerán a las prestigiosas divisas de doña Aurora y don Leopoldo Lamamié de Clarrae.

El Doctor Porta

ha reanudado su consulta

Teléf. 51321 - 51330



CORTIJO VISTA VERDE

Plaza de Toros

HOY JUEVES, día 21 de OCTUBRE - A las 5 tarde
EXTRAORDINARIO ACONTECIMIENTO

Sensacional Fiesta Campera

HOMENAJE AL VALIENTE NOVILLERO
Manolo Alcaraz «EL FEU»

3 BRAVAS RESES DE DON TOMAS SANCHEZ CAJO DE ALBACETE 3 PARA LOS NOVILLEROS PUNTEROS

Isidoro Ruiz Romero
José Sans «Rubiales»
Juan Vallés «Valerito»
Manolo Alcaraz «El feo»

EXTRAORDINARIA ACTUACION DEL CABALLISTA

NICOLAS

QUE CON SU JACA «MARTINA» HARA UNA DEMOSTRACION DE TOREO A CABALLO.

LOS CLIENTES QUE LO DESEEN PODRAN PARTICIPAR EN LA LIDIA DE UNA VAQUILLA DE UN AÑO.

GRAN ESPECTACULO FLAMENCO

VINO ESPAÑOL DANZANTE

RESERVAS AL TELEF. 60272 - 60273

...Sus credenciales:

Un par de muertos por delante!

La historia de un pistolero que realizaba sus hazañas...



...Por un puñado de dólares!

Mañana



COMPLEMENTO

CITA EN LAS VEGAS

con ANN MARGRET

ESPECTACULOS

VARIADADES
LIRICO. - 7 y 10,30 noche
LA DE ESTRELLAS con Luis Aguilé Gelu Franz Joham

CINES
ACTUALIDADES: Desde las 3:00 sesión continua «PE-CADO DE AMOR» Sara Montiel Reginald Kernan. Eastmancolor «NO-DOS A B» núm. 1.189. El Papa Pablo VI en Nueva-York. El comité olímpico Internacional en Madrid. «IMA-GENES núm. 1.083» Los animales domésticos (Autorizado para mayores de 18 años).

AUGUSTA

Desde las tres
OPERACION WHISKY y EL PRECIO DEL EXITO (Prog. Tol. Menores);
ASTORIA - Desde las 4:
«FONDOS» y «LOS VEN- CEDORES» (Aut. May. 18 años).

AVENIDA (Refrigerado) - «HOMBRES VIOLENTOS» (Glenn Ford Bárbara Stanwyck Edward G. Robinson) Cinemascope-Technicolor - «LA VIDA PRIVADA DE FULANO DTAL» (F. Fernán Gómez). (Mayores 18 años)

BALEAR - Desde las 4:
 «BUSQUEN AL 2021» con Robert D'ery y Diana Dors y «LA BECERRADA» (Tol. Menores)

BORN (Chmatizada) - «UNA CASA NO ES UN HOGAR» con Shelley Winters y «EL SABOR DE LA VENGANZA» (Aut. Mayores)

CAPITOL - Desde las 3:15
 «100.000 DOLARES AL SOL» con Jean-Paul Bel-mondo y Lino Ventura. (Cinemascope). - «LAS VOLUNTARIAS» (Techni-color). - (Aut. Mayores 18 años).

FANTASIO - Desde las 4:
 «LOS ASESINOS TAM-

cartelera de espectaculos

BIEN TIEMBLAN» y «PA-RRISCH» (Prog. Económico).

DORADO - Desde las 3:30
 «EL PISTOLERO» y «TAR-ZAN Y SUS COMPANE-ROS» (Tol. Menores).

HISPANIA - Desde las 3:15
 «100.000 DOLARES AL SOL» con Jean-Paul Bel-mondo y Lino Ventura. (Cinemascope). - «LAS VOLUNTARIAS» (Techni-color). - (Aut. Mayores 18 años).

METROPOL - Desde las 4:
 «NOBLEZA BATURRA» con Vicente Parra y Irán Eory y «S.O.S. PACIFICO» (Aut. Todos los públicos)

MODERNO - Desde las 4:
 «LOS ASESINOS TAM-LOS DIOSES» con W-BIEN TIEMBLAN» y «PA-RRISCH» (Prog. Económico).

ORIENTAL - Desde las 4:
 «EL PISTOLERO» y «TAR-ZAN Y SUS COMPANE-ROS» (Tol. Menores).

PROGRESO - Desde las 4:
 «BUSQUEN AL 2021» con Robert D'ery y Diana Dors y «LA BECERRADA» (Tol. Menores).

PRINCIPAL - Desde las 3:15
 «EL CRESPUCCULO DE Iliam Holden» y «EL PO-TENTADO» (Tut Mayo-res).

PROTECTORA - Desde las 4:
 MURIERON CON LAS BO-TAS PUESTAS (Errol Flynn, Olivia de Havilland) EL CAPITAN FANTASMA (Eastmancolor) (Aut. todos los públicos)

RIALTO - Desde las 3:30:
 «EL PISTOLERO» y «TAR-ZAN Y SUS COMPANE-ROS» (Tol. Menores).

RIVOLI - Desde las 3:30:
 EL TREN (Burt Lancaster, Jeanne Moreau). - EL ULTIMO RINOCERONTE (May. 18 años).

VICTORIA - Desde las 4:
 «EL PISTOLERO» y «TAR-ZAN Y SUS COMPANE-ROS» (Tol. Menores).

SALAS DE FIESTAS

- * CABALA (Hote. de la Al-mudaina) - Tarde y noche: Baile
- * CALIFORNIA DANCING (Hote. California) Te-

redo - Baile toda- las noches
 * CASA VALLES - Toda- las noches: Baile y atracciones

* CLUB SALEM - Toda- las noches: Baile y atracciones

* CHUMBO (Hote. Pireo) bailes y atracciones

* CALAMAYOR - Toda- las noches: Bai- le

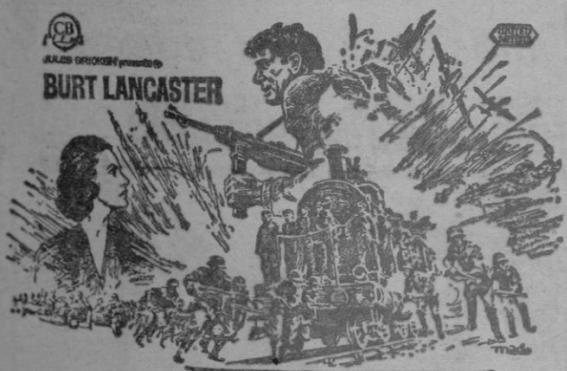
* JARIAN'S CLUB - No- che: Baile y atraccio- nes

* MONTECRISTO - No- che: Folklore español
 * ORFEO (Hote. de Mar) - Tarde y noche: Baile
 * SESAMO - Noches: Bai- le y atracciones
 * TAGOMAGU (La boîte de «Los Valdemosas») Toda- las noches: Bai- le y atracciones
 * TROCADERO - Tarde y noche: Baile y atrac- ciones



2.ª SEMANA

¡Un relato de emoción sin límites!



EL TREN

PAUL SCOFFIELD - MICHEL SIMON - SUZANNE FLON - JEANNE MOREAU
 WOLFGANG PREISS - RICHARD WELCH

¡Un tren que nadie debe perder!

COMPLEMENTO

El último rinoceronte
 Aut. may. 18 años)

Mañana



LA JUMENTO NO LA CONOCE
 LOS QUE LA VIERON LA RECORDARAN CON ENTUSIASMO
 ERROL FLYNN - OLIVIA DE HAVILLAND - DAVID NIVEN
LA CARGA DE LA BRIGADA LIGERA
 DIRECTOR: MICHAEL CURTIZ
 UNA PRODUCCION WARNER BROS.

«Corsarios del Caribe»
 Cinemascope - Eastmancolor
 (Prog. aut. todos los públicos)

Próximo día 23...
SABADOS ALEGRES ¿DONDE?

DISTINGUIDO LECTOR
 Le ofrecemos el escudo de su apellido con la literatura de su origen. Escriba con sus datos a HERALDICA ROSTAND, Francisco Rojas II. - MADRID

EMPRESA
 precisa local para Almacén y Oficina de 100 metros cuadrados. Dirigirse a Rta. 3.726 ARGE, S. A. Campoamor 18. Madrid-4

Próximo día 23...
SABADOS ALEGRES ¿DONDE?

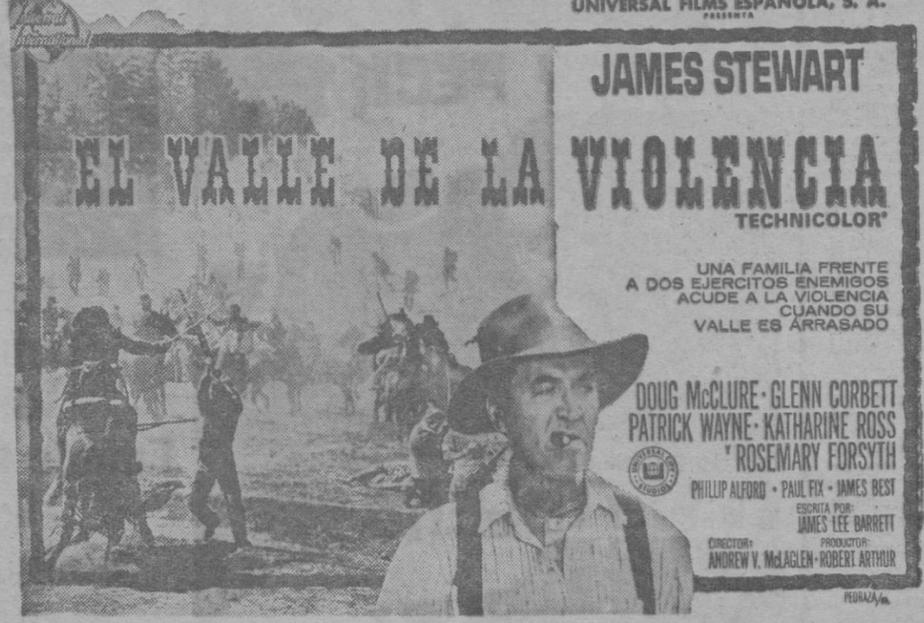
CUANDO LA GUERRA ESTALLA...

ODIOS, PASIONES, ENVIDIAS

AHORA EL CINE HA HECHO EL «WESTERN» MAS ESPECTACULAR Y COSTOSO. CON

JAMES STEWART

UNIVERSAL FILMS ESPAÑOLA, S. A.



El héroe humano, de carne y hueso

EL PROXIMO

VIERNES ESTRENO

SALA AUGUSTA

(AUTORIZADO MAYORES 14 AÑOS)

Desde hoy se despacharán en taquilla entradas numeradas para las sesiones del domingo

CON «VIAJES COMPAS»

Primer forfait desde Mallorca a Inglaterra

NEW FOREST Y SUS DIEZ MIL PONEYS SALVAJES

Regresamos a Palma los componentes del primer forfait que desde Mallorca salió a Inglaterra. La organización del mismo, maravillosa organización en todo momento, corrió a cargo de «Viajes Compas». En vuelo directo, fuimos en primer lugar a Bournemouth que es a la sazón la ciudad preferida del turismo británico, por una serie de razones que después iremos enumerando.

Situada en la parte sur del país, con un clima verdaderamente

en las pobres representaciones que de esta índole que se realizan en Palma y de su escaso interés que despiertan en el gran público, optamos por callarnos y no hacer el más leve comentario.

NEW FOREST Y SUS PONEYS SALVAJES

Además de esta larga serie de diversiones, llamémoslas de altura, tiene Bournemouth, mil luga-

cer interminable esta lista de diversiones, cerraremos diciendo que también cuenta Bournemouth con campos de fútbol y de cricket.

Un lugar verdaderamente encantador es el New Forest, que está situado cerca de la ciudad. Es uno de los más grandes bosques de toda Inglaterra, unas 90.000 acres de extensión, y viven en él unos diez mil poneys que se pasean totalmente ajenos a la circulación y a la gente, por la autopista que atraviesa el bosque. Es tan fuerte el colorido que irradian sus inmensos árboles, abetos en su mayoría, que en ocasiones daña a la vista. Un espectáculo verdaderamente fantasmagórico, el atardecer con la puesta del sol y ver cómo sus rayos atraviesan, se filtran, mejor entre el espeso follaje hasta alcanzar el suelo cubierto en esta época del año con un manto de hojas. Dejando la carretera, introduciéndose en el bosque, parece aquello un mundo distinto, un suelo virgen que todavía no ha sido hollado por la civilización. El silencio lo envuelve todo y sólo es roto por el violento trotar de un caballo salvaje o por el tímido, receloso, paseo de un ciervo, animal que, también, en menor escala, habita en el New Forest.

En el bosque existen también una serie de localidades, de verdadero interés, tales como son la Abadía de Beaulieu, el museo de automóviles de Beaulieu, en el que están coleccionados los más variados modelos de la historia del automóvil; Blucers Hard, etc.

Han sido de tanto interés estos días pasados en Bournemouth, en los que nos hemos dedicado intensamente a recorrer todos los lugares más sobresalientes que son muchos y variados, que hacen del todo imposible que nos dediquemos ampliamente — como sería nuestra intención — a describir con toda clase de detalles, las maravillas de este país. Así pues, en sucesivas ediciones, iremos dando más noticias al respecto.

Como caso «insólito» según la idea que del clima inglés se forma uno, hemos de decir que en quince días de viaje, ha lucido un espléndido sol que nada tiene que envidiar al nuestro. Hubo dos ocasiones en que lloviznó ligeramente, pero se desató una lucha en la que, afortunadamente, salió vencedor el astro rey.

JAIME JIMENEZ

Próximo día 23...
SABADOS ALEGRES
¿DONDE?

RENAULT

BAJA SUS PRECIOS
ONDINE



al nuevo precio de
91.500 Pts. F.F.

COMODAS FACILIDADES

Concesionario:

TOMAS DARDER HEVIA
Av. A. Rosselló 77

GAÑE 20.000 PTAS.

mensuales siendo TECNICO en TRANSISTORES. Aprenda por correo tan lucrativa profesión con famoso y económico Curso Pick Wick recibiendo como regalo todo el material para sobrio superheterodino de bolsillo. Folleto gratis. I.H.A.R., Tallers, 27, BARCELONA (1). (Autorizado Ministerio).

Dancing «CHUMBO»
(HOTEL PIREO)

HOY Y CADA DIA
a las 7 de la tarde

GALAS PARA
LA JUVENTUD

Orquesta:

«THE FOUR WINDS
AND SUNNY»

Hoy, 24 págs.

HOY

EN

RIALTO
Oriental
DORADO
Victoria

La fama de Jimmie Ringo le obligaba a contestar a los retos de irresponsables

Dura y despiadada como su personaje...



HELEN WESTCOTT • MILLARD MITCHELL • JEAN PARKER

Dirigida por HENRY KING

(TOL. MENORES)

De complemento:

«Tarzán y sus compañeros»

(Technicolor)

INFORMACION REGIONAL

Hoy celebrará nuestra población su tradicional feria anual

CAMPOS, 20 octubre. (De nuestro corresponsal informativo, MIGUEL ROIG). — Reina una extraordinaria animación entre todos los habitantes de la comarca, generalmente agricultores y ganaderos, para asistir a la popular feria camposina que todos los años al llegar la festividad de Santa Ursula celebra nuestra población desde el año 1911, gracias a la iniciativa de aquel hombre público y notable agricultor que fue don Juan Alou Ballester, de grata memoria, el cual soñó para su pueblo las más espléndidas realizaciones agro-pecuarias y culturales encaminadas al bienestar de la colectividad de todos sus conciudadanos.

Este año serán expuestos en la Ronda Ruiz de Alda cuatro magníficos ejemplares de raza bovina ganado propiedad del Sindicato Provincial de Ganadería, adquiridos por dicho organismo para facilitar a los ganaderos de la isla la inseminación artificial, toros de la más pura raza holandesa los cuales podrán ser admirados en la citada vía por cuantos visiten la nutrida feria del ganado de labor.

En el zaguán del Ayuntamiento, al igual que el pasado año, serán expuestos una rica variedad de productos agrícolas y hortícolas cultivados en las fincas y huertos del término, como también exhibirán la más moderna maquinaria agrícola en diferentes locales y vías de la población importantes firmas comerciales de la capital, lo cual constituirá

una nota destacada en la jornada ferial.

Campos, hospitalario y generoso, espera con los brazos abiertos a cuantos nos honren con su visita a través de esas dos jornadas de tan rancio sabor popular. ASFALTADO DE LA CARRETERA DE EL PALMER

Han dado comienzo las obras, por parte de la Excelentísima Diputación Provincial del asfaltado de la carretera de El Palmer hasta la Barralía, mejor grandemente anhelada desde hacía años por la cantidad de vehículos que en todas las épocas del año transitan por tan popular vía rural, carretera que conduce a una zona marítima, quizá la única en Mallorca todavía sin descubrir por el turismo extranjero la cual constituye un edénico paraíso poblado de tupidos pinares y tamariscos junto a una de las playas más limpias y nítidas de todo el litoral mallorquín. NUEVA MAESTRA DE PARVULOS

Ha sido nombrada Maestra de Parvulos de la Escuela Graduada de esta población doña Isabel Alcover Galmes, que hace cinco años había desempeñado el cargo en la escuela rural de Son Caltzer NATALICIO

Con el nacimiento de una niña su primogénita que en la primera bautismal se le impuso los nombres de María-Ventura se ha visto alegrado el hogar del joven matrimonio don Damian Colom Lladó, industrial y doña María Maimó

Nuestra enhorabuena.

Las inmensas llanuras del Oeste americano vibran con una de sus más violentas odiseas

GLENN FORD • BARBARA STANWYCK • EDWARD G. ROBINSON



HOMBRES VIOLENTOS

CINEMA SCOPE TECHNICAL DIANNE FOSTER • BRIAN KEITH • MAY WYNN • DIRECTOR RUDOLPH MATÉ

2.ª SEMANA

¡ÉXITO SENSACIONAL!

HOY

Palacio AVENIDA

En el mismo programa:

La vida privada de Fulano de tal

(Aut. may. 18 años)

LA LLEGADA A LA CIUDAD

En el avión, además de los excursionistas, y compañeros de la prensa, viajaron con nosotros don David Brown, Director Gerente de «Viajes Compas», verdadero amigo y compañero de todo el grupo y Julie Kennedy, que durante todo el tiempo de nuestra estancia en Inglaterra realizó una maravillosa labor de guía e intérprete. Después de dejar el pequeño aeropuerto de Hurn, salimos rumbo a la ciudad.

Se entra a ella, por una gran vía, bañada de luz, y a ambos lados de la calzada están situados una serie de grandes almacenes, boutiques y, sobre todo, tiendas que se dedican a la compra y venta de automóviles.

Nos alojamos en el hotel Abbey Maunt, que está en el centro de Bournemouth, situado sobre una pequeña colina sobre la cual se divisa una maravillosa perspectiva de la ciudad. El hotel, muy acogedor, muy al estilo inglés, es decir, con cierta sobriedad, está en manos de un gran amigo de España, el señor Tockley, propietario del local. El bar, bajo el castizo nombre de «Toro Negro», está decorado al estilo español, con un pequeño tejadillo, rejas de hierro, y carteles de corridas de toros pegados en las paredes. Cada año, el señor Tockley viene a España a pasar sus vacaciones estivales. Sus lugares favoritos son Torremolinos y Mallorca.

En el hotel, todo el servicio es español, y uno de los perros del propietario, un pequeño caniche, atiende por el nombre de «Pepe».

Bueno, hemos hecho este pequeño paréntesis para dar una pequeña idea del ambiente que nos rodeó, y que nos daba la impresión de que estábamos en nuestra propia casa.

NIVEL CULTURAL

Ya habíamos adelantado en una pequeña crónica que habíamos mandado desde Bournemouth, que la ciudad tiene un elevadísimo nivel cultural y nosotros tuvimos ocasión, en nuestra estancia de comprobarlo.

Durante todo el año se celebran en el Winter Gardens —que es un verdadero palacio de festivales— conciertos, representaciones de ópera, ballet clásico y moderno, además de una larga lista de «shows» de verdadero interés.

Acompañados del señor Brown, fuimos a una representación de la orquesta Sinfónica de Bournemouth, que dirige Sir John Barbirolli, con un repertorio de Berlioz, Debussy, Sibelius y Beethoven. El Winter Gardens, que tiene una cabida de unos dos mil doscientos espectadores, estaba totalmente abarrotado de público de todas las esferas sociales. Al final de cada interpretación, las salvas de aplausos eran verdaderamente atronadoras, viéndose repetidas veces el director obligado a saludar.

—«Esto que veis —nos dijo el señor Brown— se repite cada día de concierto». Nosotros, pensando

REPORTAJES

MUJERES QUE TRIUNFAN

La verdadera Jeanne Moreau

● Fuerte personalidad, voluntad de hierro y trabajadora infatigable, hacen de ella una de las mejores actrices que tiene Francia

● Jeanne se entrega con alegría a la vida familiar en compañía de «sus hombres»: su padre e hijo

Se tiene tendencia a imaginar a los artistas a través de los papeles sucesivos que han encarnado en la pantalla y que han dejado impresa su huella en nuestra memoria. Instintivamente, construimos un personaje co-

Inscrita en el observatorio, la suerte le sonrió casi inmediatamente: sin haber pasado las pruebas oficiales, interpretó el papel de Vera en la obra de Turgeniev «Un mes en el campo». Faltaba una «ingenua dramática» en la comedia francesa y ella fue elegida. **IMPLACABLE**

CONSIGO MISMA

La comedia francesa —la más tradicional y severa institución teatral de Francia— abrió sus puertas a Jeanne Moreau. Pero este éxito apenas la enorgullecía. Trabajadora infatigable, se lanzó, juzgándose a sí misma sin ninguna benevolencia. Apasionada del teatro, fanática de su independencia, a los veintidós años presentó su dimisión cuando acababa de interpretar el papel de Camila en la comedia «Con el amor no se juega». Jeanne por su parte no quería jugar con su libertad...

Su decisión apareció desconcertante. Era increíble que una jo-



LA FIGURA NOTABLE DEL CINE FRANCÉS: JEANNE MOREAU

TERRIBLE DRAMA DE LA VIDA REAL

En 1960, el drama penetró en la vida de Jeanne Moreau. Pero no ya el drama de la escena o de la pantalla, sino el de la vida real. Mientras rodaba la película «Moderato Cantabile», el otro intérprete principal, Jean Paul Belmondo, se encariñó enormemente con el hijo de la actriz, que contaba 12 años. Una mañana, Belmondo llevó al pequeño a dar una vuelta en automóvil. A cincuenta

esta increíble energía que utilizó para triunfar en su carrera, la dedicó a disputarle a la muerte la vida del niño; pero no como una madre desesperada y enloquecida por el dolor, sino luchando con todas sus fuerzas contra la siniestra presencia de la muerte. Y también de esa trágica lucha consiguió triunfar. Poco a poco el niño agonizante fue mejorando. Y hoy sigue constituyendo la alegría de su madre.

Jeanne se agotó en esa dura prueba, pero su vitalidad la ayudó a sobreponerse. Y hoy, fuerte como antes, se dedica plenamente a su profesión, que no la deja ningún descanso apenas.

Pero dispone de un refugio donde hace escala cuando su vida de intensa labor le deja algunos momentos de libertad. En su magnífica propiedad, aislada entre pintorescas campiñas que forman un dominio de 60 hectáreas, Jeanne se entrega con alegría a la vida familiar entre uno y otro viaje. En compañía de su padre y de su hijo, «sus hombres» como ella dice riendo, se siente feliz.

Pero cedámosla la palabra, para que sea suya la conclusión de estas líneas:

«Soy feliz porque he decidido serlo. A pesar de todo lo que me ha sucedido, o quizás gracias a todo ello, he conseguido mi objetivo: ser Jeanne Moreau».

RELOJ TITAN EL TITAN DE LOS RELOJES

kilómetros de Burdeos, el coche patinó, saliéndose de la carretera y estrellándose contra un árbol...

El niño resultó gravemente herido. Durante catorce días y catorce noches, Jeanne no abandonó la cabecera de su hijo. Toda

LA CAJA POSTAL DE AHORROS OFRECE:

MAXIMA FACILIDAD OPERATORIA para ingresar y retirar fondos, con una misma cartilla, en más de 13.000 oficinas de Correos, extendidas por España

UN CUADRO COMPLETO DE CREDITOS... de señalado sentido social y modalidades ajustadas a cada necesidad

COMPRA, VENTA Y DEPOSITO DE VALORES... con todo género de información sobre las operaciones de interés para los clientes.

PREMIOS DE ESTIMULO AL AHORRO... en beneficio de los titulares, por un importe de 6 millones de pesetas en dos sorteos anuales.

UNA IMPORTANTE OBRA BENEFICO-SOCIAL... que contribuye a la solidaridad entre los españoles

INFORMACION EN CUALQUIER OFICINA DE CORREOS

CONFIE SUS OPERACIONES A LA GARANTIA DEL ESTADO

La cirugía estética no es peligrosa



EN CIERTOS PAISES, HAY UN CENTRO DE ESTA ESPECIALIDAD POR CADA 500.000 HABITANTES.

LA MUERTE DE LA BAILARINA REGINA RUMEN, NO PUEDE ATRIBUIRSE A UNA INTERVENCION DE ESTA NATURALEZA.

MADRID. — (Servicio especial de Pyresa). — Un trágico accidente ocurrido cuando la practicaban una intervención de cirugía estética a la primera bailarina del Lido de París, Regina Rumen ha puesto en primer plano de la actualidad la Cirugía Plástica y Estética.

RELOJ TITAN EL TITAN DE LOS RELOJES

Un redactor de Pyresa mantuvo con el doctor Miguel Angel Alonso Artieda, cirujano plástico y reparador de la Fundación Jiménez Díaz, una entrevista acerca de tan apasionado tema.

«La cirugía plástica —comenzó diciendo el doctor Alonso Artieda— se inició en España hace ya bastantes años. Existe un libro, publicado por el doctor Cortés, sobre esta especialidad de la Medicina, editado en Sevilla, en 1917. Pero no es hasta 1956 cuando toma auge la especialidad. Actualmente, creo que el número de profesionales que ejercemos la cirugía plástica y reparadora no sobrepasa los ochenta».

«¿Qué diferencia existe entre Cirugía Plástica y Cirugía Estética?»

«La cirugía plástica trata de corregir aquellos defectos congénitos o de nacimiento y los adquiridos por traumatismos, quemaduras, heridas... La cirugía estética se preocupa del

RELOJ TITAN EL TITAN DE LOS RELOJES

embellecimiento físico sin que exista en las personas otra causa que justifique la intervención quirúrgica. El cirujano estético, podríamos decir opera «sobre el dolor moral de la fealdad física».

«¿En qué circunstancias in-

estética no RELOJ TITAN

EL TITAN DE LOS RELOJES

terviene el cirujano reparador con mayor asiduidad?

«Por desgracia, dice el doctor, no intervenimos en los momentos en que verdaderamente somos necesarios. Tal es el caso de los accidentes de tráfico, en los que frecuentemente se producen graves destrozos en el cuerpo y que nosotros operaríamos aplicando nuestra técnica. Creo que la colaboración entre el cirujano general y el cirujano reparador es imprescindible, porque con nuestras técnicas y nuestros medios les brindamos la oportunidad de corregir cualquier defecto resultante después de asistir un herido ingresado de urgencia.

«¿Qué centros existen en el mundo donde pueda estudiarse la especialidad?»

«En Estados Unidos hay un sistema organizado en el que se exige, además de grandes conocimientos de cirugía general, asistencia a un curso de especialización. En Inglaterra se hace algo de este tipo, aunque no de la forma tan estricta como en Norteamérica. Suecia, Israel y algún otro país europeo quizá tengan este sistema.

RELOJ TITAN EL TITAN DE LOS RELOJES

«¿Y en España?»

«En nuestro país, se ha organizado este tipo de enseñanza en el Hospital de Oviedo a expensas de la Diputación Provincial. Se realizan cursos rotatorios de tres años de duración. Creo que este es un importante y decisivo primer paso hacia el lanzamiento de esta especialidad de la Medicina.

«¿Qué opina la Iglesia de la Cirugía Plástica y Reparadora?»

«El Papa Pío XII calificó de «benefactora y digna» a la cirugía plástica y reparadora a la que dedicó grandes elogios.

Regina Rumen, primera bailarina del Lido de París, murió doce horas después de ponerle una inyección de un preparado usado en cirugía estética.

«¿Cree usted doctor, que las intervenciones de cirugía plástica y estética son peligrosas?»

«En absoluto. Tienen, naturalmente, los peligros inherentes a toda intervención quirúrgica. Pero concretamente en lo que respecta a la muerte de la bailarina creo que sobrevino por causas ajenas a la cirugía estética. Claro que las causas de la muerte no podrán determinarse hasta que no se hayan practicado la autopsia. Pero sí es cierto que la infortunada muchacha se administraba cierta droga anticonceptiva, es a esta droga solamente a quien hay que achacar la muerte.

«¿Quiere hablarnos de los centros para «quemados» que existen en España?»

«Desgraciadamente, el único centro para «quemados» que existe en España es el que ha creado la Cruz Roja Española en Madrid.

«¿Debe existir colaboración entre el cirujano reparador y el médico psiquiatra?»

«Cuando los defectos de enfermos son causantes de trastornos psíquicos, indudablemente el tratamiento del cirujano reparador es el que resuelve el problema dice el doctor. Tenemos en cuenta que muchos complejos del individuo se han forjado en la edad escolar por las burlas de sus compañeros, creándose un carácter cobarde y retraído. En Estados Unidos, por ejemplo, estos defectos son tratados antes de la edad escolar para acotar toda deficiencia en niños, como pueden ser las orejas prominentes o de sopillos, las fisuras o hendiduras del paladar que les producen una fonética defectuosa y les ponen en ridículo ante sus amigos o cualquier otra deformidad de nacimiento que pueda servir de burla. De la importancia de la cirugía plástica y reparadora basta decir que en muchos países se exige un centro de esta especialidad por lo menos para cada 500.000 habitantes. J. A. WALDEON

RELOJ TITAN EL TITAN DE LOS RELOJES

no si la escena o el cine fueran un juego de espejos en los cuales queda reflejada una silueta o una mirada, expresiones o gestos, mientras que a la par nuestro oído va registrando el sonido de una voz, su timbre, su dicción... Pero, ¿cuál es la auténtica realidad del personaje?

Jeanne Moreau, para el público «su público» —es pasión, perversidad, escándalo, tal como aparece en sus films más conocidos. Esta aureola la ha hecho célebre, hasta tal punto que el mexicano Rufino Tamayo ejecutó un magnífico retrato de ella que mereció los honores de ser publicado en la portada del semanario norteamericano «Time». Esta consagración de su celebridad, Jeanne Moreau la compartió con tres otras artistas, las únicas que tuvieron el privilegio de aparecer en la portada del «Time»: Sofía Loren, María Schell y Gina Lollobrigida.

INTELIGENCIA, FUERTE PERSONALIDAD.

VOLUNTAD...

Jeanne Moreau no ha querido ocultarse tras un nombre que no fuera el suyo. Jeanne es un nombre vulgar. En cuanto a Moreau, hay millares en Francia. Un apellido que, según los especialistas en orígenes patronímicos, significa «Pequeña mora». ¿Una lejána ascendencia sarracena?

Esta intelectualidad no posee ningún diploma. En la época en que seguía los cursos del liceo,

RELOJ TITAN EL TITAN DE LOS RELOJES

decidió ya su carrera: «¿Para qué preparar el bachillerato? Es enojoso e inútil; quiero ser artista».

El padre de Jeanne Moreau, que tenía otras ambiciones para su hija, reaccionó con cólera. Una el debate, pero Jeanne se obstinó y, como era de prever el señor Moreau cedió.

La escena de este pequeño drama de adolescencia tuvo por marco un conocido restaurante del barrio parisense de Montmartre, del cual era gerente el padre de Jeanne Moreau.

ELIMINE PREOCUPACIONES, MOLESTIAS Y SUCIEDAD INSTALANDO EN SU CALDERA DE CALEFACCION UN QUEMADOR A GAS CIUDAD SPADAX

NO GASTARA MAS Y LE COSTARA MENOS. NORD TELEFONO: 15950.

IMPORTANTE

LIQUIDACION TOTAL EXISTENCIAS DE MADEJAS DE PURA LANA A 5 PTAS. EN LA FABRICA, CALLE BALTASAR VALENTI, 55 — PALMA. (FRENTE LA IGLESIA VIVERO).

REPARTIDOR - BOTONES

Se precisa Repartidor-Botones femenino edad 15 a 16 años. Informes en estas Oficinas de 10 a 12 y de 16 a 18 horas. o llamar al teléfono 11990
COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA

AYUNTAMIENTO DE PALMA

Concurso - subasta PUBLICIDAD EN MERCADOS

El Boletín Oficial de esta Provincia núm. 15.439, de día doce de octubre en curso, inserta el siguiente

ANUNCIO

Conforme a lo acordado por el Excmo. Ayuntamiento Pleno, en sesión del día diez de septiembre del año en curso, se convoca por segunda vez un concurso subasta para la contratación, como un conjunto total e indivisible, de lo siguiente:

a).— La redacción de un proyecto de instalación de elementos para explotación de publicidad, en todas sus formas y manifestaciones, en los Mercados y Pescaderías Municipales denominados del "Olivar" y "Santa Catalina".

b).— La ejecución del proyecto que resulte elegido y consiguiente instalación de los elementos en él comprendidos.

c).— La concesión administrativa de explotación y uso de las instalaciones de referencia.

PLIEGO DE CONDICIONES.— El pliego de condiciones aprobado, por el que ha de regularse dicho concurso subasta, estará de manifiesto, para que pueda ser examinado por los interesados en la Administración de Rentas y Exacciones de este Excmo. Ayuntamiento desde las diez a las trece horas treinta minutos, en días laborables, hasta el día en que finalice el plazo, para la presentación de plicas y proposiciones. Las condiciones contenidas en dicho pliego son en extracto las siguientes:

OBRAS E INSTALACIONES A REALIZAR POR EL CONCESIONARIO.— El Concesionario quedará obligado a la realización por cuenta propia, de las obras e instalaciones comprendidas en el proyecto elegido.

CONTENIDO DEL PROYECTO Y SUS CONDICIONES.— Los proyectos firmados por técnico español legalmente competente, se amoldarán a las condiciones del art. 67 del Reglamento de Bienes de 27 de Mayo de 1955 y com-

prenderán, como mínimo, los documentos siguientes:

a).— Memoria justificativa.

b).— Planos representativos de la situación, dimensiones y demás circunstancias de los bienes objeto de ocupación.

c).— Planos de detalle de las obras que, en su caso, hubieran de ejecutarse.

d).— Valoración de los bienes que se hayan de ocupar como si se tratase de propiedad privada.

e).— Presupuesto.

f).— Pliego de condiciones, en su caso, para la realización de las obras.

g).— Pliego de condiciones que hubieren de regir para la concesión.

PLAZO DE UTILIZACION.— El Concesionario podrá utilizar y explotar por su cuenta las instalaciones de referencia por el plazo máximo e improrrogable de quince años contados desde la fecha de adjudicación definitiva; al término del expresado plazo, la concesión y la totalidad de las instalaciones y obras realizadas por el Concesionario revertirán a plena propiedad del Excmo. Ayuntamiento.

CANON A SATISFACER POR EL CONCESIONARIO.— Se designa como canon a satisfacer por el Concesionario al Excmo. Ayuntamiento el que resulte de la adjudicación definitiva de la licitación a celebrar en su día, cuyo canon tendrá el carácter de tasa.

TIPO DE LICITACION.— Será tipo de licitación en alza para el pago del canon la cantidad de Cincuenta mil pesetas anuales, no pudiendo ser inferior a dicha cantidad anual la que, el adjudicatario, se comprometa a satisfacer.

FIANZA PROVISIONAL Y DEFINITIVA.— Los concursantes licitadores acompañarán a sus proposiciones la carta de pago justificativa de haber depositado en la Caja Municipal, en la Caja General de Depósitos o en sus Sucursales, el 3% del tipo de subasta, en calidad de fianza provisional, o sea por importe de mil quinientas pesetas (1.500'—).

El Concesionario, de conformidad con el art. 73 del Reglamento de Bienes de las Corporaciones, completará la garantía hasta el importe del 3% del presupuesto de las obras e instalaciones que hayan de ejecutarse incrementando de acuerdo con el art. 139 del Reglamento de Servicios, con el importe de un trimestre del canon anual que se hubiere comprometido a satisfacer.

DESARROLLO DE ESTE CONCURSO SUBASTA.— Arregladamente al art. 16 del Reglamento de Contratación de las Corporaciones Locales, este concurso subasta constará de dos periodos.

En el primer periodo los concursantes licitadores acreditarán sus condiciones personales exponiendo la forma de prestación a que se compromete, sus referencias, personales, técnicas y económicas, antecedentes, medios profesionales, elementos de que dispongan y demás circunstancias que estimen convenientes, tales circunstancias se harán constar en la Memoria a que hace referencia el epígrafe a) de la tercera de las condiciones del presente pliego, cuya Memoria junto con la documentación que se señala en los restantes epígrafes de la citada cláusula tercera, se incluirán en sobre cerrado, con la inscripción: "CONCURSO SUBASTA PARA LA CONCESION ADMINISTRATIVA DE EXPLOTACION DE PUBLICIDAD EN LOS MERCADOS Y PESCADERIAS MUNICIPALES DEL OLIVAR Y DE SANTA CATALINA" y el subtítulo: "CONDICIONES PERSONALES Y DE EXPLOTACION".

Para el segundo periodo de este concurso-subasta, los concursantes licitadores deberán formular proposición económica, bajo sobre cerrado con la inscripción: "CONCURSO-SUBASTA PARA LA CONCESION ADMINISTRATIVA DE EXPLOTACION DE PUBLICIDAD EN LOS MERCADOS Y PESCADERIAS MUNICIPALES DEL OLIVAR Y SANTA CATALINA" y el subtítulo: "OFERTA ECONOMICA" ajustada al siguiente modelo:

"Don....., hijo de y de..... natural de..... con domicilio en....., provisto del Documento Nacional de Identidad núm. expedido en..... de fecha..... en nombre propio (o en representación de..... acreditado con la correspondiente Escritura de Mandato) enterado del Pliego de Condiciones, así como de los demás documentos obrantes en el expediente, para la concesión administrativa de explotación de publicidad en los Mercados y Pescaderías Municipales del Olivar y de Santa Catalina, se comprometo a tomar a su cargo dicha concesión sujetándose estrictamente a las condiciones y bases de dicho concurso-subasta, comprometiéndose a satisfacer en concepto de canon anual la cantidad de..... (hágase constar la cifra en letras y números) anuales durante el término de..... años.

En Palma de Mallorca, a... de de 1965. — Firma y rúbrica del concursante-licitador.

A la proposición económica deberá acompañarse declaración en estos términos:

"El que suscribe..... a los efectos del artículo 34 del Reglamento de Contratación de Enero de 1953, declara bajo su responsabilidad que no está afecto de incapacidad ni incompatibilidad alguna para optar al concurso subasta anunciado por el Excmo. Ayuntamiento de Palma de Mallorca para la contratación de las obras, instalaciones y concesión administrativa de explotación de publicidad en los Mercados y Pescaderías Municipales del Olivar y de Santa Catalina.

En Palma de Mallorca a... de de 1965. — Firma y rúbrica del concursante-licitador.

Podrá tomar parte en este concurso-subasta cualquier persona, natural o jurídica, con las excepciones señaladas en el artículo 16 del Reglamento de Contratación de las Corporaciones Locales.

En el primer periodo de este concurso-subasta, la Corporación seleccionará a los proponentes que reúnan las condiciones requeridas y los proyectos presentados; el segundo periodo se referirá a la subasta propiamente dicha entre los concursantes licitadores no eliminados en el primer periodo.

PRESENTACION DE PLICAS.— Conforme se expresa en la cláusula anterior, las proposiciones deberán presentarse:

a) En sobre cerrado referido al primer periodo que contenga el Proyecto, Memoria, Presupuesto y demás documentos que se mencionan en la condición tercera de este pliego.

b) Proposición económica referida al segundo periodo de este concurso-subasta, bajo sobre cerrado, conteniendo la proposición u oferta económica conforme al modelo más arriba citado.

El plazo para presentar dichos pliegos en la Secretaría Municipal queda fijado en treinta días hábiles contados a partir del siguiente al en que se publique el correspondiente anuncio convocatorio en el B.O. de la Provincia y las horas de presentación de los citados pliegos, serán de las diez a las trece horas treinta minutos.

APERTURA DE PLIEGOS CORRESPONDIENTES AL PRIMER PERIODO.— Al primer día hábil siguiente a la finalización del plazo para presentación de proposiciones, tendrá lugar en el Salón de Sesiones de las Casas Consistoriales, bajo la Presidencia del Ilmo. señor Alcalde o del señor Teniente de Alcalde en quien delegue y con asistencia del señor Secretario de este Excmo. Ayuntamiento la apertura de pliegos correspondientes al primer periodo, cuyo acto será público y se desarrollará con observancia de las prescripciones señaladas en las normas primera y segunda del artículo 34 del Reglamento de Contratación de las Corporaciones Locales. Una vez que se haya procedido a la apertura de dichos pliegos y lectura de los mismos, se dará por terminado el acto sin efectuar adjudicación provisional conforme a la cuarta de las salvadas señaladas en el artículo 40 del Reglamento de Contratación de las Corporaciones Locales. La que prevea los informes que, estime procedentes, elevará a la Excmo. Corporación la oportuna propuesta de selección de proponente en su caso, de declarar desierto el concurso-subasta.

El Excmo. Ayuntamiento en su día, a la vista de los informes y propuesta de la Comisión de Fijación, resolverá seleccionando las proposiciones que deba admitir para el segundo periodo de este concurso subasta los que hayan de quedar eliminados, o en su caso, declarar desierto el concurso-subasta.

LICITACION.— La licitación se desarrollará entre los concursantes previamente admitidos al acto de apertura de pliegos referidos a la oferta económica, cuya fecha se anunciará en el B.O. de la Provincia y se celebrará en el Salón de Sesiones de las Casas Consistoriales con las formalidades señaladas en el artículo 34 del citado Reglamento de Contratación, adjudicándose provisionalmente el remate a la proposición económicamente más ventajosa, entendiéndose como tal la que presente mayor suma de dinero a satisfacer por el contratista con el pago del canon.

En caso de empate entre licitadores en cuanto a las ofertas económicas se refiere se resolverá en primer lugar a favor del concursante licitador que ofrezca mayor reducción del plazo de la concesión.

Lo que se hace público para general conocimiento. En Palma de Mallorca a veinte y tres de septiembre de mil novecientos sesenta y cinco.— El Alcalde Máximo Alomar.

Escuela de Secretarías DE LA Academia Cots SAN FELIX, 1



Asegura el Servicio Técnico en todos sus aparatos. Teléfono 12503

POR PRIMERA VEZ EN EL MUNDO, UN ROTULADOR CAPAZ DE HACER SEIS TIPOS DIFERENTES DE ETIQUETAS.

EL NUEVO Y SENSACIONAL DYMO M-10



* Dos anchos de cinta: -Ancha, para mayor legibilidad. -Estrecha, para mayor economía.

* Dos clases de espacios - Seleccionados por botón a presión.

* 13 colores diferentes de cintas.

* 2 tamaños de letra: normal (standard) y grande.

* Discos de cambio rápido. - Con tipos adecuados para cada uso.

* Precio sumamente asequible.

Todo esto significa: Que con el nuevo DYMO M-10, usted puede etiquetar más objetos de muchas más maneras, a un precio sorprendentemente bajo. Convéngase usted mismo de lo fácil que resulta obtener etiquetas en relieve, de óptima calidad, que se adhieren a cualquier superficie y permanecen fijas... indefinidamente.

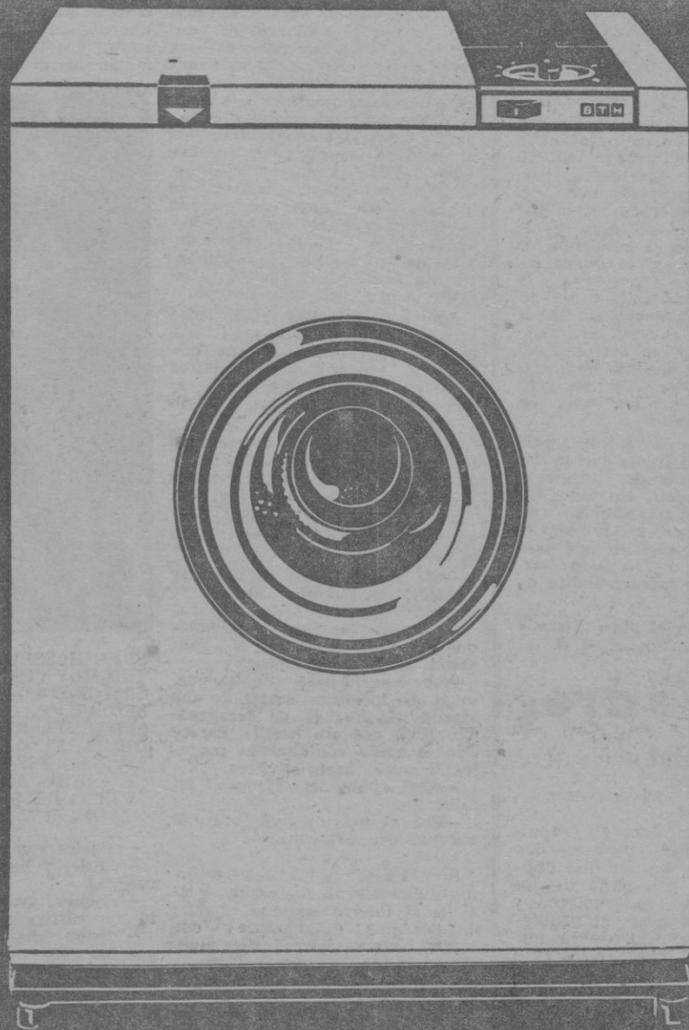
DYMO

EL SISTEMA QUE LE SOLUCIONA CUALQUIER PROBLEMA DE CLASIFICACION

DYMO IBERICA, S.A. - BARCELONA

la primera marca inglesa de lavadoras automáticas

B T H



superautomática
a tambor

M1520

LA CALIDAD NO SE IMPROVISA,

BTH es la máquina de lavar perfecta.
CALIENTA, LAVA, ACLARA, ESCURRE Y SECA
a punto de plancha en pocos minutos
¡HE AQUI SU MAQUINA!

distribuidores exclusivos para España: **AUTO ELECTRICIDAD S.A.**

Partir antes del alba, por Julien Green

«ESCRIBIR cualquier cosa es tal vez la mejor manera de abordar temas importantes de llegar a lo más hondo por el camino más corto». Con estas palabras comienza su novela, «autobiográfica», Julien Green.

Son importantes estas palabras porque el libro está escrito, página a página, en este estilo, anti-pretencioso, sutil, cordial y sencillo.

El escritor, puesto a recordar tiene presentes pequeños acontecimientos de sus cuatro, de sus cinco y seis años. Azorín, en alguna parte, ha dejado dicho que sus más jóvenes recuerdos datan de los tres años.

Estoy por creer que los escritores tienen un rincón especial de su memoria, u. a. s. celdillas dedicadas, casi exclusivamente, a apurar hasta el límite sus recuerdos. El escritor es un limón al que se intenta sacar la última gota. La última, en este caso, es la primera, la más criatura.

En este relato donde el niño Green cuenta sus pasos y sus aventuras por la casa, todo está dicho de una manera suave, con medias palabras, sin apurar nada, sin caer en ningún exceso. Tal vez sea este uno de los más sabrosos encantos del libro: no lo que uno lee, sino lo que adivina entre líneas, lo que va sabiendo, hilando muy delgado sobre la vida del autor.

La preocupación religiosa es una constante del libro, está en todas las páginas. Es



ta es de verdad, la región que el autor desea mejor explorar en su autobiografía: «Quiero intentar ver claro en esa parte de la conciencia que muy a menudo se oscurece a medida que nos alejamos de la infancia. ¿Cómo crecieron, se pregunta Green, la buena semilla prologada por Dios y la cizaña sembrada por el demonio?» Nacido en un hogar protestante, el tema le apasiona como una real aventura del espíritu que necesita una aclaración, la búsqueda de luces que hagan ver las cosas en toda la verdad.

El libro se cierra con la partida hacia el frente (en la llamada «guerra del catorce») del protagonista. No todas las preguntas, han recibido respuesta, pero sí las fundamentales. En el espíritu nos queda lo mejor de Green: su búsqueda en lo más recóndito de sí mismo.

Ha editado el libro, Plaza y Janés, de Barcelona. — B.

Sven Hassel, el novelista - soldado, desertor de la Werthmach

RESIDE EN ESPAÑA

SVEN Hassel es un corazón cargado de nostalgia. ¿De veras es el desertor que él mismo quiere pintarnos en su vida actual, o por el contrario es una de las muchas personas convencidas plenamente por el nazismo? Su historia está plagada de hechos heroicos; quizás el más grande fuera huir de Dinamarca, su patria, cuando ésta agonizaba en el sentido laboral de la palabra —hacia 1935— y no podía absorber el exorbitante número de parados. Fue entonces cuando Sven Hassel emigró con otros jóvenes de su edad a Alemania. Tiempos del rearme y del poderío sin límites del Nacional Socialismo que tenía toda Europa.

Pero consideramos mucho más conveniente y oportuno que el propio protagonista de sus hechos, el actual famoso escritor Sven Hassel quien nos cuente a por qué de su deserción.

—¿Digamos.
—Aunque tarde, me di cuenta el tiempo de que Hitler estaba equivocado y que nos llevaría a todos a la catástrofe, como así fue.
—Pero Vd. fue miembro convencido del ejército alemán ¿no es así?
—Sí, yo estuve en la «Panzer Division» en Polonia Francia y Rusia.
—¿Son ciertas las atrocidades que cuentan cometió la Werthmach en aquellos países?
—Mire, se luchaba con un enemigo que lo mismo surgía de una alcantarilla que de una campanario. Todo no era hostil. Parece que se había confabulado contra los alemanes hasta el clima.
—¿Qué opina del Mariscal Petain?
—Fue el más grande patriota europeo del momento.

Sven Hassel se ha hecho millonario escribiendo sus experiencias de la II Guerra Mundial.
—¿Cuántos millones de ejemplares de sus libros «Gestapo», «Batallón de castigos», «Camara del frente» etc se han impreso en el mundo?
—Hasta la fecha diez millones, vendiéndose en cuarenta países, y ocupando España el tercer o cuarto lugar.
—¿Cuál es la hija predilecta de su inspiración; aquella en que ha sabido plasmar mejor la realidad de aquella tragedia que ensombreció al mundo?
—«La legión de los condenados», una visión real.
Sven Hassel se ha dejado la barba. Ahora es un hombre enigmático y misterioso que solo dedica a escribir y a pasar las largas temporadas en sus dos o tres fin-

cas de recreo que posee en distintos lugares del Mediterráneo.
—Yo no soy católico, nos dice, y sin embargo gracias a la Vaticano he podido penetrar en la Biblioteca del sagrado recinto de la Iglesia Católica para documentarme en mis próximos libros.



SVEN HASSEL EN UNA ACTITUD MUY COMUN EN EL EX-CRITOR-SOLDADO; A LA ESPECTATIVA O ABSTRA DO CONTEMPLANDO ALGO O ALGUIEN. EL DANÉS-GERMANO VIVE EN ESPAÑA DESDE HACIA VARIOS AÑOS DONDE HA EXITO DE SUS OBRAS LE ACOMPAÑA — (Foto Cifra)

—¿Cuáles van a ser éstos?
—«Hitler y España» y «Montecarlo».
—Veamos, cuando usted desertó ¿fue castigado?
—Mucho tiempo. Creo que purgué bien mis errores en un batallón de castigo; conocí persecuciones, campos de concentración y el desprecio de mis compañeros.
—¿Tuvo alguna vez contacto con los soldados españoles que lucharon en Rusia?
—Sí hombre...! Estuve codo con codo con la División Azul en muchos frentes. ¿Qué ánimo en todo momento el de los españoles incluso en la tragedia.
—¿Tuvo Vd. graduación en la Werthmach?
—Fui teniente y alcancé muchas condecoraciones por diversos méritos.
—¿Cómo se explica entonces lo de su deserción?
—Vi masacras en París ¿Sabe? Y había que tener mucho estómago para ver imposible lo que se estaba haciendo con los judíos...
—Cambiendo el tema. ¿En qué idioma está vertido su último libro?
—Este y todos a veinte idiomas.
—Su opinión de Pío XII?
—Conoci personalmente y lo dije con su Santidad. Y creo que fue un hombre excepcional. Hizo mucho por los judíos y por los perseguidos, y el Canciller del Reich

lo respetó y temió mucho. La fuerza espiritual de la Iglesia Católica hacía temblar a Adolfo Hitler. Por otra parte yo tengo datos concluyentes acerca de los numerosos intentos del Papa para evitar la Guerra Mundial.
Ahora nos habla el escritor de Stalingrado, de Odessa, de las campañas de Rusia; de los sufrimientos y sus hambres después de la II conflagración mundial. Conoció personalmente a Goebels.
—¿Cómo era el ministro de Propaganda del III Reich?
—Un visionario.
—¿Quién cree que era el brazo de Hitler en todo momento?
—Mitad y mitad: Goebels y Goering.
—¿Es usted aún germanófilo?
—Si ser germanófilo es admirar el poderío y la voluntad alemanas, lo soy. Aunque mantengo mi postura anti-nazi.

Sven Hassel vive como un marajá. Su esposa y él viajan constantemente. Se miman con todas las mieles de este mundo.
—¿Hacia dónde cree que va el mundo?
—Me duele mucho decirlo, pero a este paso en dirección a una tercera guerra mundial que aún puede ser evitable.
—¿Fórmula?
—Con un poco de comprensión por parte de los dos mundos en pugna. Ambos tienen mucho que perder si estallara un conflicto con la técnica y adelantos bélicos de hoy.

—¿Vió usted bien el proceso de Nuremberg?
—Psch...
—¿Todos eran culpables?
—Yo no creo en eso de criminales de guerra porque, ¿qué hablerá pasado al contrario?
—¿Qué opina de la política actual de Alemania Occidental?
—No quiero opinar nada.
—¿Y de la Oriental?
—Tampoco. La experiencia me ha enseñado a ser muy discreto.
—¿En caso de guerra por qué bando se inclinaria usted? ¿En favor de quién volvería a ser comandante de un tanque?
—Creo que no es dudoso mi occidentalismo.
—¿Lo que más admira de España, en la que vive ricamente?
—Esa libertad que expresa cada rostro. Esa paz que se respira en el aire. La vida cotidiana con el vasito de vino el cigarrillo, el libro...
—¿Pudo haber ganado Alemania la II Guerra Mundial?
—Puede que sin la intervención de Estados Unidos...
—Definitivo.
Cuando dejamos a Hassel comenzaba a llover en la ciudad mediterránea y la nostalgia — como la del danés-alemán— nos contagiaba a nosotros. No puede pensarnos — no debe haber otra guerra. Las parejas de enamorados iban del brazo contando las farolas y sonriendo al mirar ellas a un punt sin fin.

EMILIO CHIPONT
(De los Servicios Especiales de EFE)

Dos versos de Juan Alcover

El concepto de la entropía de Clausius no es una novedad; pero la física post-clausiana lo coloca ahora en un plano de actualidad dramática. Como es sabido, Clausius aportó a la ciencia su teoría de la degradación energética. En principio la entropía no se opone a aquellos físicos del decimonónico —cuya obra destruye, todo se transforma— que vivían encastillados en sus dogmas laicos. Pero intentemos exponer brevemente la teoría de Clausius.
En último término, la entropía se reduce siempre a calor. Existen dos formas de energía, la potencial y la latente. Cualquier fenómeno —movimiento, luz— se genera mediante el paso de la forma potencial a la actual, es decir, que para que se genere algo, es necesario un desequilibrio técnico. Si todo el calor del Universo se hallara igualmente repartido, la energía permanecería siempre en estado latente y sobrevendría la parálisis y la muerte. Ahora bien, Clausius nos recuerda el principio eterno de la térmica: el calor se transmite de los cuerpos calientes a los fríos, pero el proceso no es reversible. La temperatura universal tiende pues a equilibrarse y por tanto a liberar cada vez menos energía. (Ley de la degeneración energética). Este proceso es natural y de él se deduce que el Universo está condenado a perecer.

Sin embargo, en más de cuatro mil millones de años que cubra nuestro planeta, el proceso no logra inquietar excepto a unos pocos metafísicos porque el plazo final parecería astronómicamente lejano. En la Era de Einstein las circunstancias han variado radicalmente. Y he aquí que cuando el poeta Teilhard de Chardin nos pronosticaba una «Era Noosfera socialista que nos trocaba en dios (1) (él decía en Pangeón Omega para no disgustar a los progresistas) un etnógrafo más serio, Lévi Strauss, nos advierte en «Le cru et le cuit» que la naturaleza del hombre como la Naturaleza a ser peligrosa.

Los primitivos, según Lévi Strauss no contaban con medios para perjudicar a la naturaleza, acelerando su proceso de destrucción, ni se lo proponían tampoco. No esquilmaban las tierras con cultivos intensos. Las parcelas se explotaban poco tiempo y se las abandonaba durante largos periodos que se recuperasen. El hombre de hoy por el contrario estima que sólo él es respetable y que los medios para hacerse respetar, no sólo pretendido humanismo no sólo persigue las plantas y los animales sino también a las sociedades humanas que no se hallan de acuerdo con su vida del momento. Este egoísmo, retratado por Papini en su «Gog», resulta fatal para el hombre mismo que vive cada vez más angustiado víctima de la escasez, las guerras, las epidemias, el surmenaje y la neurosis. El progreso industrial, antinatural, se halla ya en evolución descendente —gracias a la acción descendente —gracias a los alimentos crecen sólo en proporción aritmética con respecto a los hombres y a las neverses que aumentan e, progresión geométrica— y casi no sirve sino para compensar los inconvenientes que engendra. El aire acondicionado, por ejemplo, se hace necesario porque previamente los motores envenenaron el aire; Norteamérica necesitaba las fuerzas porque ella no puede ya sostenerse en economía fundada en hoy tiene en Nuestra Era actual —por destrucciones masivas— por destrucciones masivas, procede por entropía: busca evidentemente nuevos desequilibrios para producir energía pero a costa de nuevas destrucciones.

Todas las disgregaciones modernas que nuestro progresismo produce, no influirán en el equilibrio universal porque el equilibrio universal para sí mismo demasiado pequeño para sí mismo pero sí en el de la liquidación de la Era Maquinista. ¿Se acerca el momento de la Gran Simplificación? Si así fuera como Juan Alcover nos dice en su excelente poema postumo, nos decirle a la inglesa de a hoy do:
*El mal recibi de vos,
más también la medicina.
Una medicina heroica, que mata al enfermo.
(1) El porvenir de una raza de hombre apraxada claudicante sobre la corteza terrestre cubren da esas tristes barridas que habitantes andan a la greña. es al cielo, sino a la típica casa de vecindad a donde Teilhard de Chardin y Le Corbusier nos dicen duen.
(2) Véase la obra «Our planet» de Fairfield S. de Fairfield S. born, en se acusa al hombre actual de esquilmar las reservas de la naturaleza.*

Lorenzo VILLALONGA

Manual del Padre, por Willy Breinholst

UN gracioso narrador y un dibujante, que ha fundido la sabiduría con la gracia de los niños para dibujar, han colaborado en este humorístico «Manual del Padre», en el que, en una serie de bien escogidas lecciones se nos da una panorámica muy amplia del personaje elegido: el autor de criaturas humanas, el principal colaborador...

El libro está dividido en muy cortas lecciones. Estas lecciones preocupan al autor desde que el infante se anuncia en el hogar. Vienen luego los primeros desengaños, el problema de la elección del hombre, el arte de cuidar la biología del bebé y el de prepararle para el uso de un lenguaje inteligible, el problema de

las niñeras y el arte de contar cuentos.

Las enfermedades del niño, sus preguntas —con frecuencia de acento capcioso—, el problema de los juegos, los destructivos y los constructivos, el problema, tan amplio, de la autoridad paterna. Todos esos son puntos que, desde una visión, diremos, alemana y con humorismo en los ángulos de enfoque, que el autor trata en su libro, tan breve como gracioso.

Los dibujos son tan importantes como los textos. Helmut Hellmessen, el dibujante, ha hecho un trabajo muy bueno y muy ajustado al texto del libro que, editado con verdadera gracia, ha sido presentado por Plaza y Janés, entre sus más recientes novedades.

Cristina Modas

Avda. Jaime III, 37 - Entl.º - Teléf. 15870
PALMA DE MALLORCA

Se complace en invitar a Vd.(s) al desfile de modelos

Otoño - Invierna

1965 - 1966
que tendrá lugar (D. m.) hoy
dia 21 en el Hotel Fenix, a las 6 de la tarde
Palma, Octubre 1965.

Reserve su mesa:
Hotel Fenix - Teléf. 32444
Cristina Modas - Teléf. 15879

Cristina Modas

Avda. Jaime III, 37 - Entl.º - Teléf. 15870
PALMA DE MALLORCA

Se complace en invitar a Vd.(s) al desfile de modelos

Otoño - Invierna

1965 - 1966
que tendrá lugar (D. m.) hoy
dia 21 en el Hotel Fenix, a las 6 de la tarde
Palma, Octubre 1965.

Reserve su mesa:
Hotel Fenix - Teléf. 32444
Cristina Modas - Teléf. 15879

—¿Y de la Oriental?
—Tampoco. La experiencia me ha enseñado a ser muy discreto.
—¿En caso de guerra por qué bando se inclinaria usted? ¿En favor de quién volvería a ser comandante de un tanque?
—Creo que no es dudoso mi occidentalismo.
—¿Lo que más admira de España, en la que vive ricamente?
—Esa libertad que expresa cada rostro. Esa paz que se respira en el aire. La vida cotidiana con el vasito de vino el cigarrillo, el libro...
—¿Pudo haber ganado Alemania la II Guerra Mundial?
—Puede que sin la intervención de Estados Unidos...
—Definitivo.
Cuando dejamos a Hassel comenzaba a llover en la ciudad mediterránea y la nostalgia — como la del danés-alemán— nos contagiaba a nosotros. No puede pensarnos — no debe haber otra guerra. Las parejas de enamorados iban del brazo contando las farolas y sonriendo al mirar ellas a un punt sin fin.

Certamen Literario en Ciudadela

Convocatoria para Certamen Literario, consistente en unos Juegos Florales, organizados por la Sociedad Circulo Artístico, de Ciudadela (Menorca), con la colaboración de su Sección de Estudios, con motivo del 85 aniversario de la fundación del Casino Circulo Artístico y los 75 como Sociedad Artística y Cultural.

1º.— Composición en prosa (en castellano o en menorquín) de tema y extensión libres, galardonada con la Flor Natural y dotada con cinco mil pesetas, concedidas por el Excmo. Sr. Ministro de Información y Turismo, y Objeto de Plata, del Sr. Delegado Provincial de Sindicatos.

2º.— Trabajo en prosa, de investigación o literario, en castellano, dotado con cinco mil pesetas.

3º.— Trabajo en prosa, de investigación o literario, en menorquín. Dotado con cinco mil pesetas. Extensión mínima de 30 cuartillas folio.

4º.— Obra teatral, ambientada en Menorca (en castellano o menorquín). Dotado con cinco mil pesetas.

5º.— Himno al Circulo Artístico. Dotado con cinco mil pesetas, que se repartirán entre los autores de la letra y de la música.

Los restantes premios han sido otorgados por la Excmo. Diputación Provincial de Baleares, Excelentísimo Ayuntamiento de Ciudadela, Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorro, Obra Cultural Balear y Sociedad Circulo Artístico.

Los trabajos deberán ser presentados en la Secretaría del Circulo Artístico, Plaza Generalísimo, Ciudadela (Menorca), hasta el día 1 de Abril de 1966, bajo sobre cerrado, dirigido al: Jurado Calificador 75 Aniversario.

Los trabajos irán titulados con un lema, y en sobre aparte, también cerrado, titulado con el mismo lema, la firma del autor o autores, repetida con nombre y dos apellidos a máquina. Los originales se presentarán escritos a máquina en tamaño folio y a dos espacios y a una sola cara, siendo indiferente la extensión empleada en desarrollarlos excepto los que ya la tienen asignada.

El reparto de premios se efectuará con la solemnidad propia de tales certámenes, en el salón teatro de la Sociedad Circulo Artístico, de Ciudadela, a las 10 de la noche del día 10 de Mayo próximo.

—¿Y de la Oriental?
—Tampoco. La experiencia me ha enseñado a ser muy discreto.
—¿En caso de guerra por qué bando se inclinaria usted? ¿En favor de quién volvería a ser comandante de un tanque?
—Creo que no es dudoso mi occidentalismo.
—¿Lo que más admira de España, en la que vive ricamente?
—Esa libertad que expresa cada rostro. Esa paz que se respira en el aire. La vida cotidiana con el vasito de vino el cigarrillo, el libro...
—¿Pudo haber ganado Alemania la II Guerra Mundial?
—Puede que sin la intervención de Estados Unidos...
—Definitivo.
Cuando dejamos a Hassel comenzaba a llover en la ciudad mediterránea y la nostalgia — como la del danés-alemán— nos contagiaba a nosotros. No puede pensarnos — no debe haber otra guerra. Las parejas de enamorados iban del brazo contando las farolas y sonriendo al mirar ellas a un punt sin fin.

MUEBLES METALICOS

COMPARE CALIDADES Y PRECIOS

BOGA

J. LLANES - Muntaner, 23 - (Junto Pl. Olivar)

ARTE
MUXART EN GRIFE
Y ESCODA

Jaume Muxart es uno de los fundadores del «Grupo Tahull», de los que formaban parte Tapiés, Cuixart, Tharrats y otros no menos conspicuos vanguardistas. El expresionismo de Muxart no podía menos de sustentarse en el soporte de la realidad objetiva. Pero esta incidencia, lejos de ejercer coacción sobre la libre inspiración del pintor, la estimula para encuadrar en ella una serie de composiciones en las que se dan,

crítica de ARTE

con entera equivalencia, las necesarias premisas de toda obra bien hecha: equilibrio entre lo formal y lo conceptual, entre la materia y el procedimiento empleado en su plasmación. Los grandes planos de pintura, la despreocupación (siempre eficaz) de los esgrafiados, los colores ente-

ros y arrebatados, la golosa, suculenta, espatulación del empaste, nos dan la medida de un talento, de una personalidad y de un oficio totalmente fuera de causa.

URSULA DAPHI EN GALERIA MOISES

ALVAREZ

Muy agradable ha sido la sorpresa que nos ha proporcionado la alemana Ursula Daphi con este simpático retorno hacia un cubismo completamente demodé, pero no por ello, menos encantador. Ursula no es una cubista arquitectónico-constructivista, estilo Fernand Léger, ni una cubista hermética como Picasso. Su cubismo, en cierto aspecto, recuerda a Francis Picabia, sobre todo en lo decorativo. Hay una cosa de tema griego que puede servir de ejemplo de ello.



«Pájaros otoñales», acuarela de Ursula Daphi.

cida y apreciada de nuestro público para insistir en sus reconocidas excelencias. Sólo diremos a título informativo, que tanto o más que su «manera plana» nos gusta su modo clásico, impresionista, de captar la pintoresca naturaleza ibicenca, naturaleza representada, en este caso (como en



Nancy J. Grimm expone con éxito una bella colección de sus obras (pastels and charcoals) en el Hotel de Mar.

De todos modos el racionalismo cubista está lejos de esta pintura, nada dogmática ni feroche de Ursula Daphi. No hay imbricación, es cierto pero estas superposiciones de elementos cubísticos con representaciones bastante normales de la realidad, en ciertos casos, no sólo no pueden ofender a nadie sino que quedan bastante bien en conjunto.

La acuarela (el agua y el color), muy adecuado dentro de su fría impersonalidad. El conjunto queda bastante bien en conjunto. El ensayo de «Paisaje de Santa Gertrudis» (número 25) no pasa de ser un ensayo, cuya excelente orientación es necesario subrayar. GAFIM

casi todos los que se dan en la vecina isla), por el paisaje urbano, tan original como sugestivo. Aquí está esta «Calle Mayor» (número 6 del catálogo), en la que Ferrer Guasch nos demuestra hasta qué punto su arte está basado en la autenticidad. Hay una teoría de grises, de finisimas sombras luminosas perfectamente dignas del patriarca Puget.

El ensayo de «Paisaje de Santa Gertrudis» (número 25) no pasa de ser un ensayo, cuya excelente orientación es necesario subrayar. GAFIM



Una de las obras de la exposición que, bajo el título «Flores y Bodegones», celebra el pintor Fontdevilla en Galerías Costa, y de la que nos ocuparemos la semana próxima.

RAMON CAVALLER, EN MINORICA

La exhibición de estas notas de viaje del joven dibujante menorquín Ramon Cavaller constituye un auténtico acontecimiento artístico. Su personalidad, ya acusada en la primera exposición que celebró en Palma hace unos años, se ha consolidado de manera singular. La honesta captación de la realidad, la hace Cavaller con pluma ágil e incisiva, nerviosa, de forma directa e intencionada. Donde hay movimiento el dibujo tiene su vibración; donde poesía, morosidad, Ramon Cavaller, a quien imaginamos un buen ilustrador de libros, un interesante grabador a la punta seca o al aguafuerte en determinados casos, tiene un brillante porvenir por delante si continua dentro de la línea de la honestidad, lejos de fáciles efectismos y bobadas camufladoras casi siempre de la falta de lo que Ramon Cavaller tiene en cantidad más que suficiente para triunfar en su especialidad.

FERRER GUASCH, EN CIRCULO DE BELLAS ARTES

Otra vez el ibicenico-ibicenquísimo Ferrer Guasch entre nosotros. Su obra es demasiado cono-

Notas biográficas

JAUME MUXART. Nació en Martorell (Barcelona), el día 3 de Julio de 1922. Ingresó en 1940 en la Escuela Superior de Bellas Artes de Barcelona y termina sus estudios en 1945.

Al año siguiente, pensionado por dicha escuela, marchó a Madrid y Granada, para ampliar estudios. Dos años después le fue concedida la beca «Amigó Cuyás», también para la ampliación de estudios en el extranjero, y residió dos años en París.

En 1952 la Dirección General de Relaciones Culturales, le concedió una pensión en Roma. Al regresar en 1955 fue miembro fundador del Grupo Tahull con los pintores Aleu, Cuixart, Guinovart, Jordi Mercadé, Tapiés y Tharrats.

En 1956 obtiene el premio de la E. N. I. T. en San Vito (Roma), en 1957 el premio Torres García y en 1959 el premio Juan Gris.

En el mismo año pinta unos murales al fresco, en la Aula Magna, de la nueva Facultad de Derecho de Barcelona.

En 1964 obtiene el premio San Pol de Mar. Poseen obras suyas los Museos de Barcelona, Madrid, San Pol de Mar y Alejandría.

Forma parte de los Salones V de Sao Paulo, Tokio, I y II Hispano-Americanos, Salones de Octubre y de Mayo de Barcelona, el Salón de los Once de Madrid, Bienales y colectivas en Francia, Italia, Inglaterra, EE. UU., Brasil, Colombia, Venezuela, Panamá, Líbano, Egipto, Siria, Turquía, Grecia, México, Japón, Suiza, Austria.

Ha celebrado exposiciones personales en: Galerías Pictórica, de Barcelona en 1946. Galerías Layetanas, de Barcelona, 1960. Sala Caralt, de Barcelona en 1951. Galerías La Casapanca, de Roma en 1954. Galerías H Grattaciolo, de Milano en 1954. Sala Gaspar, de Barcelona en 1955. Museo de Arte Moderno, de El Cairo en 1955. Centro Cultural, de Alejandría en 1956. Centro Cultural Hispano, de Beirut en 1956. Galerías Portonovo, de Roma en 1957. Sala Gaspar, de Barcelona en 1958. Sala Strand H. de Estocolmo en 1958. Academia de Bellas Artes, de Sabadell en 1953. Sala Illescas, de Bilbao en 1959. Sala Gaspar, de Barcelona en 1962. American Art Gallery, de Copenhague en 1964. Galería Westing, de Odense en 1964. Galería Arte Grife & Escoda, Palma 1964. Seleccionado Bienal Sao Paulo 1965.

URSULA DAPHI ELLINGHAUS nació en Osnabrück, Alemania en 1923. Ya en su tiempo escolar visitó la Escuela de Artes y Oficios de aquella ciudad. Después de los estudios y con una beca de la ciudad de Osnabrück se trasladó a Leipzig inscrita en la Academia de Bellas Artes.

Además de la acuarela y el óleo en aquella época se dedicó también muy especialmente a la escultura. Finalizados los cursos y coincidiendo con el final de la guerra mundial, aceptó una plaza de maestra de dibujo y bellas artes en una escuela superior de su ciudad natal. Cargo que ocupó durante seis años. Hoy, casada y madre de varios hijos se dedica libremente a la pintura y escultura.

Exposiciones de sus obras se han celebrado en Osnabrück, Hildesheim, Oldenburg y Hannover, siendo algunas obras también seleccionadas para ser expuestas en una exposición colectiva de arte contemporáneo alemán que actualmente viaja por las principales capitales del Sur y Centroamérica.

La artista, ha pasado varias temporadas en Mallorca donde ha pintado algunas de las obras expuestas y otras por lo menos no pueden negar el origen de su inspiración en esta isla.

JOAN SOLER-JOVE. Nace en Barcelona en 1934. Estudia en su ciudad. En Madrid, 1952, tras obtener una beca del Ayuntamiento de Barcelona y en París, 1962, siendo becario del Cercle Maillol del Instituto Francés.

Desde 1950 participa en exposiciones y concursos nacionales e internacionales, donde obtiene destacados premios. Expo siciones individuales a partir de 1955.

En 1963 vive en París y Lieja y visita Londres. En 1964 reside de nuevo en París y Stuttgart. A su regreso expone en Madrid, Palma de Mallorca y otras ciudades españolas. Durante el último año reside en Palma de Mallorca.

MATFILM

NI CREMA
NI BASE DE POLVOS

El maquillaje
que dará
a su rostro
una nueva belleza



Es un producto

GUERLAIN
PARIS

Durante los días
días 22 al 26 de Octubre
estará a su disposición
una Estheticienne de su Instituto de Belleza

en
PERFUMERIA

Excelsior

PLAZA PIO XII, 22 - TELEF. 13353

Consultas gratis

Para Tratamientos, por favor reserve hora

TRES NOTICIAS

Del 15 al 28 de este mes, Juan Soler-Jové expone una colección de dibujos y pinturas en la Galería Syra, de Barcelona. Se trata de su última producción realizada en París, Lieja, Stuttgart y Mallorca.

El «Grupo Puget», integrado, como se sabe, por los pintores ibicencos Vicente Calbet, Ferrer Guasch, Mari Ribas y Antonio Pomar, está obteniendo un buen éxito en las dos exposiciones simultáneas que tienen lugar en la Caja de Pensiones y Galerías Tanit, ambas de Ibiza.

Gustavo prepara una exposición de sus más recientes obras que será inaugurada el próximo sábado en Galerías Quint. Las obras que la constituirán versan sobre paisajes de los países que el artista ha visitado en un reciente viaje por Europa.

Hoy, 24 págs.

3.ª PEREGRINACION

A
Santiago y Fátima

PARA GANAR EL JUBILEO DEL AÑO SANTO

Ante la avalancha de solicitudes de familiares y amigos de los participantes de las dos ediciones anteriores, por el éxito obtenido



● CIUDADES DONDE SE PERNOCTARA
● PARADAS PARA ALMOZAR

SALIDA: 8 NOVIEMBRE

REGRESO: 23 NOVIEMBRE

POR SOLO 6.800 pesetas

DE PALMA A PALMA
ITINERARIO

- Noviembre 8. — A las 20'30 concentración en los locales de Viajes Conde (Av. Jaime III, 41). Traslado al muelle en uno de nuestros autopullmans. Embarque, acomodación en 2ª clase litera y salida a las 22 horas rumbo a Barcelona.
- Noviembre 9. — BARCELONA — LERIDA (almuerzo) — ZARAGOZA.
- Noviembre 10. — ZARAGOZA — LOGROÑO (almuerzo) — BURGOS.
- Noviembre 11. — BURGOS — PALENCIA (almuerzo). — LEON.
- Noviembre 12. — LEON — LUGO (almuerzo) — SANTIAGO
- Noviembre 13. — Pensión completa en el Hotel. Día libre para visitar la tumba del Apóstol y ganar el Jubileo del año Santo Compostelano. Visita de la Ciudad.
- Noviembre 14. — SANTIAGO — PONTEVEDRA (almuerzo) — VIGO.
- Noviembre 15. — VIGO — PORTO (almuerzo) — FATIMA
- Noviembre 16. — FATIMA — LISBOA.
- Noviembre 17. — Pensión Completa en el Hotel. Día libre para visitas y compras.
- Noviembre 18. — LISBOA — CASTELO DE VIDE (almuerzo) — CACERES.
- Noviembre 19. — CACERES — PLASENCIA (almuerzo) — AVILA.
- Noviembre 20. — AVILA — VALLE CAIDOS — ESCORIAL (almuerzo) — MADRID.
- Noviembre 21. — Pensión Completa en el Hotel. Día libre para visitar Madrid.
- Noviembre 22. — MADRID — MOTILLA (almuerzo) — VALENCIA.
- Noviembre 23. Llegada a Palma a las 7'00. FIN DE LA PEREGRINACION.

INSCRIBASE A LA MAYOR BREVEDAD

Viajes Conde

Avda. Jaime III, 41

TELEF. { 21 500 (5 líneas)
27040 (5 líneas)

IMPORTANTE: El itinerario de esta tercera EDICION ha sido notablemente mejorado, gracias a las sugerencias y experiencia de las dos anteriores

¡UNA GRAN NOTICIA!

LA MAS MODERNA FABRICA DE FRIGORIFICOS DE EUROPA ESTA EN ESPAÑA!

Iberia Radio, S.A.

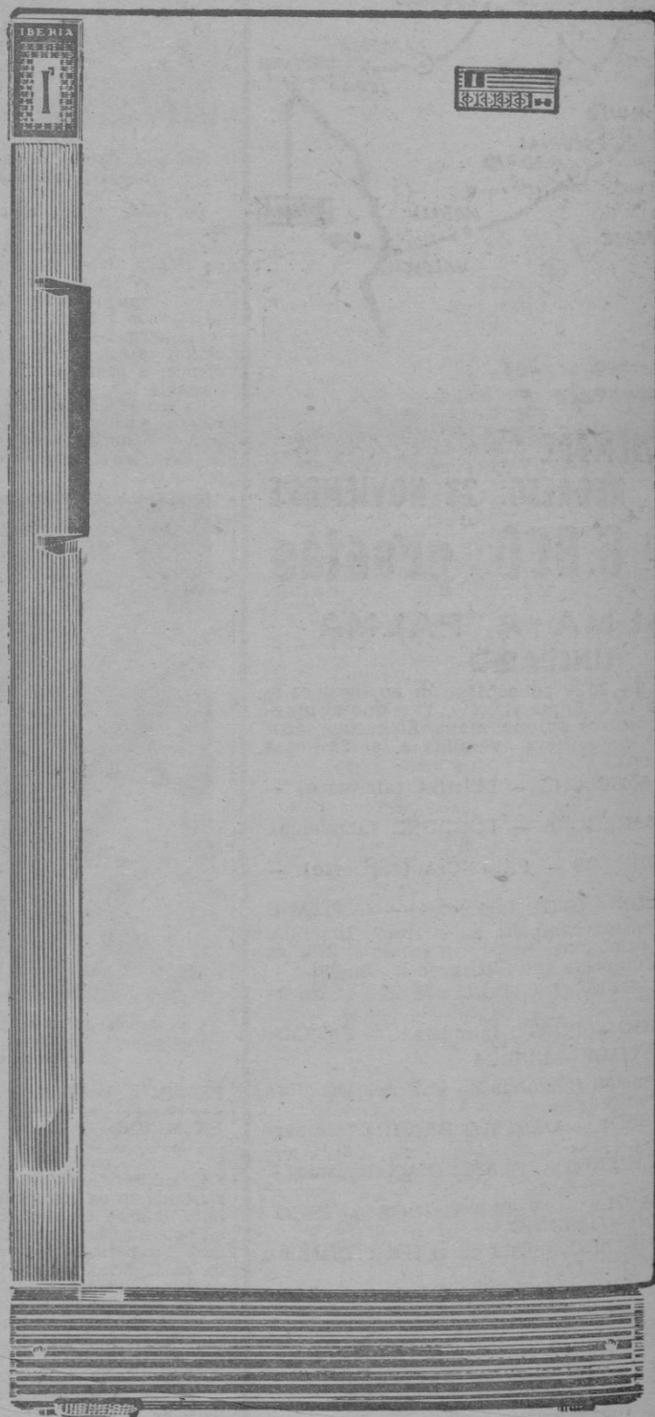
presenta
EL FRIGORIFICO



CON LA CALIDAD QUE UD. NO HA ENCONTRADO EN ESPAÑA HASTA AHORA!

Posee TODAS las características de los más modernos frigoríficos y **ADEMAS:**

- * 50 % MAS de frío por el evaporador exclusivo ROLL-BOND; en consecuencia, ahorra un 50 % de consumo.
- * TOTALMENTE SILENCIOSO, sin vibraciones.
- * Chapa de acero, pulida de grueso no utilizado en ningún otro frigorífico.
- * Tornillería de acero inoxidable de duración ilimitada.
- * Ajuste hermético de la puerta, por cierre magnético integral.
- * Descongelación automática.
- * Acabado acrílico uniforme, de gran dureza. Mayor resistencia al roce. El color permanece inalterable.
- * Bonderizado en zinc cristalino, la última novedad conocida en el mundo. El mueble queda infinitamente más protegido que con los demás procedimientos empleados hasta el presente.



superior al mejor!

SI ES USTED REALMENTE EXIGENTE AL FINAL SE DECIDIRA POR **IBERIA**

AHORA DOS GRANDES FABRICAS EN EL COMPLEJO INDUSTRIAL IBERIA

Dignas de Verse!

EL SALON DEL AUTOMOVIL LA FAMILIA AMERICANA

(Viene de la página 24)
Renault sigue siendo uno de los constructores que mejor puesto logra en el plano europeo. Peugeot presenta una novedad reciente: el «204», un 6 CV que es actualmente el caballo de batalla de la firma. Por lo demás reaparece el «404» con caja automática y motor a inyección.

Simca ofrece una buena presentación de los modelos ya existentes («1.000», «1.300» y «1.500»). En algunos de ellos se ha montado, además, la caja automática o semiautomática.

ALEMANIA:
Los constructores de este país no han ocultado nunca sus vastas ambiciones, bien fundadas en la calidad y la longevidad de sus modelos.

El «Volkswagen», ejemplo de ello, presenta este año una novedad: el «1.600 TL», que viene a añadirse al «1.500» y al célebre «1.200», que no renuncia a la lucha. «Opel» ofrece una gran cantidad de modelos a precios de gran competencia, más modelos ya conocidos, aunque con modificaciones mecánicas y de otro género. También se destaca el prestigioso Mercedes cuya gama ha sido transformada por completo.

GRAN BRETANA:
Una sorpresa en el «stand» de «Rolls Royce»: un modelo verdaderamente nuevo, de línea sobria, pero muy moderna, que hace desaparecer todas las características tradi-

cionales del antiguo. Por lo demás, el precio sigue siendo muy elevado: 24.000 dólares (1.400.000 pesetas).

En los «B.M.C.» «Rover», «Hillman», «Triumph», «Vauxhall», etc. se observa cuando no la elegancia de sus líneas —en ocasiones un poco pasadas— un acabado que no tiene igual. Además, todos los constructores de vehículos ingleses de gran serie ofrecen mejoras importantes.

ITALIA:
Fiat sigue siendo la marca más destacada. Ha mejorado sus modelos ya existentes y presenta dos coches «Fiat 850» para ciudad de gran tráfico: un «coupé» y un «spider» de tendencia deportiva.

La presentación de las carrocerías italianas, que siempre ha sido un acontecimiento, no deja de serlo este año gracias a Betone y Pinin-Farina.

ESTADOS UNIDOS:
Norteamérica exhibe automóviles poco útiles en Europa pero que imponen respeto pese a todo. Hay nuevos modelos de todas las grandes marcas, si bien el que retiene más la atención del visitante es el «Mako Shark» coche experimental Chevrolet, que se parece a un escualo y, en el que, apretando botones, se escamotea todo: los faros, los limpiaparabrisas, los intermitentes... Está provisto de volantes estabilizadores para grandes velo-

idades, pues puede correr a 290 kilómetros por hora.

JAPON:
Aparición muy esperada de dos modelos japoneses: el «Hino Contessa» y el «Honda 600», pero también aparición tímida, pues ni el primero ni el segundo serán una amenaza seria ni en el mercado europeo ni en el mundial.

UNION SOVIETICA:
Otro acontecimiento muy esperado: la presentación del Moskovitch Scaldia 1300. Sin embargo, no es una verdadera novedad, pues se trata de lo más clásico: motor de cuatro cilindros, 1.357 c.c., 8 CV fiscales, apariencia sólida y bien equipada. En cuanto a logros, bastante mediocre (120 kilómetros por hora), pero consumo interesante, 6,5 litros a los cien kilómetros, aunque esto tampoco supone una competencia peligrosa para los coches europeos de la misma categoría.

(Viene de la página 24)
res, en tanto que se eleva a 6.364 dólares en donde el cabeza de familia tiene de 35 a 44 años. Es la edad cumbre del desarrollo familiar, cuando los hijos empiezan a realizar gastos más cuantiosos, entre ellos los de su formación profesional.

En los años diversos tomados como módulo para el estudio, se encuentra que los gastos mayores se dedican a alimentación y vivienda en casi todas las familias americanas y vienen a suponer la mitad del total de inversiones dinerarias.

También se deduce de estos estudios estadísticos que a las personas pueden vivir juntas por mucho menos dinero de si viven individualmente. Una persona sola viene a gastar del orden de las 150 a 160 mil pesetas por año; dos personas que vivan juntas pueden vivir por 4.494 dólares, es decir 229.670 pesetas. En esta vida de dos en compañía, el gasto de la

alimentación disminuye, pero aumentan considerablemente los gastos en tabaco, por ejemplo. Una persona sola suele gastar cuarenta cigarrillos en fumar; dos personas juntas gastan 87 dólares. No tanto aumentó el gasto en alcohol. Una persona que vive sola gasta unos 60 dólares en bebidas alcohólicas; dos personas gastan 88 dólares.

AUMENTO DE INGRESOS

El estudio estadístico a que nos estamos refiriendo refleja también el aumento de ingresos por parte de las familias americanas. En 1950, sólo un tercio de la población llegaba a ganar, por familia, 7.500 dólares. Ahora, gana esa cantidad más de la mitad de la población, cada año.

Las cifras del informe están tomadas de los llamados «dólares constantes», es decir relacionadas con el valor adquisitivo de cada dólar en un tiempo dado, tomando en cuenta los efectos de la inflación de los precios.

Los informes a que nos referimos no son oficiales, sino que están hechos por una institución privada y especializada en investigaciones e informaciones económicas en conexión con el desarrollo y planteamiento de la situación económica.

No es una novedad decir que los Estados Unidos es un pueblo rico. Pero las cifras anteriores vienen a corroborarlo. Incluso en los países más desarrollados de Europa, los ingresos del promedio de las familias no son tan altos. En España, las familias de la clase media elevada se acercan a las cifras americanas, pero es a costa de algo que, por ahora, tiene difícil remedio: el multiempleo de los cabezas de familia.

LUIS MIRA IZQUIERDO

CORREAS
TRAPEZOIDALES
CASA CODINA
JUNTO AL BORNE

LA MODA SIGUE...

la mujer luce la gracia de su estilo

- CALIDO
- ELEGANTE
- LIGERO



exija la etiqueta que garantiza su autenticidad

ABRIGO
FOAM MASTER
FABRICADO POR PIPERS®

DE VENTA EN LOS ESTABLECIMIENTOS MAS MODERNOS DE ESPAÑA

SALA Astoria

3.ª SEMANA TRIUNFAL

la película que se comenta en todas partes



LOS VENCEDORES
PANAVISION®
EDWARDS • FINNEY • HAMILTON • MERCOURI • BONET • MOREAU • PEPPARD • SCHIAFFINO
SCHNEIDER • SOMMER • WALLACH • CALLAN • FONDA • MITCHELL • BERGER • PLATEAU

¡Nadie se la perderá!
En el mismo programa:
AMPLIO REPORTAJE
Visita del Papa Pau o VI a Nueva York
(Aut. may. 18 años)

IMPORTANTE
Se recuerda que «Los vencedores» no será proyectada en ningún otro local de Palma ni suburbios durante toda esta temporada

ESTAMPAS DE MARRUECOS

La leyenda de los lagos Tisli e Iseli

«ERASE una vez», dice la leyenda... En las altiplanicies del Atlas, hace mucho tiempo, un pastor y una pastora conducían sus rebaños a lo largo de las cimas azotadas por el viento e inundadas de sol.

El pastor era alto, esbelto, y un collar de negra barba enmarcaba su rostro.

La pastora era ligera, bella, sonriente. Se amaban con un profundo amor. Por esa razón se les llamaba Tisli (el novio) e Iseli (la novia). Pero el suyo era un amor sin esperanza. Las tribus a las que pertenecían eran ferocemente enemigas.

Pasaron los años y no ocurrió nada que pudiera modificar la triste realidad.

La Feria de los Novios es una consecuencia de esta leyenda que cantó Si Ahmed el Poghrini

Basada en un romántico e imaginado episodio, en la «Feria de los Novios» el lenguaje más usado es: ¿Quién es tu padre? ¿Con cuanto te dota? ¿Qué sabes hacer en la casa? ¿Y en el campo?...

La ausencia de mujeres. Los hombres sólo hacen las compras o los cambios, y discuten gritan y rien entre el olor de las carnes asadas, las frituras, el té amargo...



DESPUES DE «LA FERIA DE LOS NOVIOS», UNA NUEVA PAREJA EMPRENDE EL CAMINO DE LA ALDEA DEL MARIDO. — (Foto Cifra)

Y SURGIO EL PRODIGIO

«Entonces —prosigue la leyenda— Tisli entregado a su pena, lloró sin cesar, y de sus lágrimas nació el lago Tisli. Y del copioso llanto de Iseli brotó el lago de Iseli.

También los dos lagos buscaron la forma de aproximarse. Cada año sus aguas crecen e intentan unirse, pero cuando sólo bastaría un pequeño esfuerzo para conseguirlo, sus aguas disminuyen y nuevamente se alejan.

Jamás, jamás, Tisli e Iseli podrán unirse. Ante tal desesperanza —continúa diciendo la leyenda— los corazones más duros se conmueven. Y fué concertada una tregua que durará para siempre. En toda la región de las altas montañas se decidió unánimemente que, una vez al año, los jóvenes y las jóvenes podrían encontrarse libremente y prometerse cuando lo desearan.

La «recolección» de Imilohl, reflej. cada año, cerca de los lagos Tisli e Iseli, su estampa popular. Cientos de tiendas, recubiertas de piel de camello o de cabra, surgen una mañana alrededor de la pequeña aldea. Y la recolección comienza. Durará tres días y se realizará a finales de septiembre, cuando la noche alcanza la misma duración que el día.

SI AHMED, EL CANTOR

De centenares de kilómetros a la redonda, todos los habitantes de las zonas montañosas, pertenecientes a la tribu de los Ait Ahdid, acuden a la feria. Primeramente van a inclinarse ante la tumba de Si Ahmed El Poghrini, el cantor, cuyo pequeño mausoleo blanco destaca entre el verde y el malva de la naturaleza.

Ha llegado el momento de hacer la compra, las compras. Cada tienda es una droguería, una quincallería, una farmacia, una carnicería, un almacén de comestibles, un mercado de alfombras, de tejidos, de adornos y de granos. Lo que más llama la atención en este mercado es

Escuela de Secretarias DE LA

Academia Cots

SAN FELIO, 7

El promedio de gastos de una familia americana es de 350.000 pesetas al año

Las familias en las que el cabeza de la casa tiene más de 65 años gasta 3.000 dólares, y el doble aquellas en las que el padre tiene entre 35 y 44 años

El promedio de las familias americanas que viven en ciudades, gasta más de 5.152 dólares al año en alimentos, vivienda, vestidos y gastos diversos, según un informe de la Conferencia Nacional de Industria.

Operando sobre los gastos realizados de 1960 a 1961, el informe detalla que la mayor parte de las familias distribuye ese dinero de la siguiente forma: 1.259 dólares en alimentación; 81 por 100 en bebidas alcohólicas; 93 por ciento en tabaco; 1.236, en vivienda; 269 en muebles y menaje casero; 515 en vestidos; 781 en transportes; 342 en médicos y medicinas; 148 en cuidados personales, incluidos gastos de tocador, limpieza, etc.; 205 en diversiones y deportes con sus equipos correspondientes; 100 en lecturas y 113 en gastos diversos.

UN QUINCE POR CIENTO MAS

Esos son los gastos de 1961. En la última década esos gastos han aumentado en un 15 por ciento. Es decir, que la familia americana actual (el promedio de ellas, aunque no hay algunas que gastan mucho más y otras —las menos— que gastan bastante menos) invierte en gastos normales, unas trescientas cincuenta mil pesetas al año. El informe a que nos referimos indica que ese aumento del gasto en un quince por ciento es consecuencia de la exposición de la economía

Además de los gastos de alimentación y vivienda, cada familia americana invierte 93 dólares en tabaco, 81 en bebidas alcohólicas, 781 en transportes y 205 en diversiones

americana, especialmente en los últimos cuatro años. LOS VIEJOS GASTAN MENOS

Los gastos de familia son tanto más bajos cuando ma-

Apartado del mercado, pero no lejos, el elemento femenino con sus mejores galas: pesados collares de ámbar; en la especie de tiara que corona su peinado, colgantes y monedas que tintinean el menor movimiento. El rojo, el negro o el ocre trazan sobre su frente y mejillas perfectos arabescos que aumentan su belleza y las previenen contra el mal de ojo.

Todas las mujeres se reúnen allí: las hijas casaderas de la tribu, todas muy jóvenes, las viudas, las divorciadas, las últimas con sus hijos para que nadie se llame a engaño.

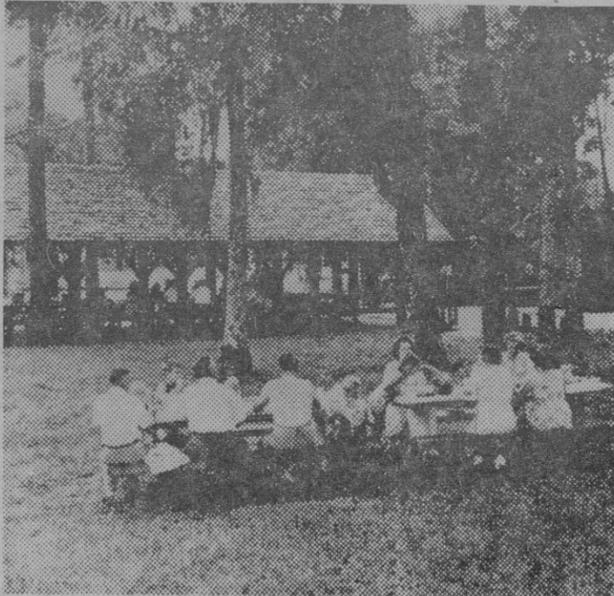
TRAS EL MERCADO LA FERIA DE LOS NOVIOS

Se va y se viene. A golpes de tambores y otros instrumentos musicales se abre paso un alegre grupo, que baila, gira, golpea con los talones y ondula las caderas entre el seco y ruidoso palmoteo de las manos.

De pronto, un hombre se acerca. Suele hacerlo un poco azarado, y entabla conversación con una mujer en la cual ya se había fijado. El monólogo de la presentación sigue un vivo diálogo: ¿Tu nombre? ¿Tu aldea? ¿Tu padre? ¿Tu madre? Y luego más preguntas esta vez sobre la dote, necesidades, salud, aptitudes domésticas o agrícolas... Para oírse y entenderse mejor se sientan en el suelo. Finalmente, dos manos que se unen; una pareja que se ha encontrado.

Después de una breve diligencia ante un funcionario civil, que registra este acuerdo, el matrimonio queda terminado. Un matrimonio extraño: será indisoluble por un año, hasta la próxima recolección

Los «ónyuges» hacen algunas compras, saludan a los jefes de la familia presentes y, en el crepúsculo del tercer día de la gran fiesta, parten hacia la montaña, donde abren el nuevo hogar en nombre de Tisli e Iseli.



UNA FAMILIA AMERICANA MERENDANDO EN LOS BOSQUES DE FLORIDA. — (Foto Cifra)

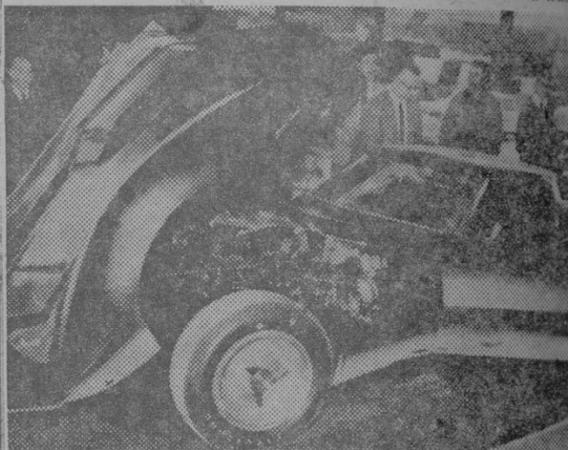
EL SALON DEL AUTOMOVIL DE PARIS

Cada día es más severa la competencia entre las distintas marcas mundiales

Un coche experimental norteamericano puede alcanzar los 290 kilómetros hora

MAS interesante que nunca, el Salón del Automóvil de París ofrece nada menos que 850 «stands», 310 de los cuales son extranjeros y representan a veintinueve naciones. Un total de ochenta marcas de turismo tratan de arrebatarse un mercado que cada vez es más amplio pero también más disputado.

Como ya es tradicional, las marcas inglesas son los más numerosas de cuantas se ex-



LA FOTO DE ARRIBA NOS MUESTRA UNA DE LAS NOVEDADES DEL SALON DEL AUTOMOVIL DE PARIS: EL «CORVETTE STING RAY», MODELO NORTEAMERICANO. — LA INFERIOR REPRODUCE EL MODELO SOVIETICO «MOSKOVITCH», QUE TAMBIEN HA LLAMADO LA ATENCION EN DICHO SALON. — (Foto Cifra)

ponen, (28 en total), delante de las norteamericanas (14), francesas (11), alemanas (10) y japonesas (2). Austria, Israel, Checoslovaquia, y la Unión Soviética presentan un único modelo cada uno.

POCAS INNOVACIONES

No hay ninguna gran revolución, pero sí mejoramientos evidentes sobre lo logrado, así como esbozos de nuevas concepciones.

La estructura misma de los automóviles no ha evolucionado de manera profunda durante estos últimos años; los constructores proceden por pequeños toques, cuyo objetivo esencial es en la mayoría de los casos, aumentar la comodidad o la utilidad. Se aprecia un aumento de los vehículos denominados «breaks», «Station-wagons», «combinés familiares» o «familiares». Puede decirse que cada uno de los grandes constructores presenta uno de estos modelos.

En el terreno de la mecánica, este Salón de París indica una tendencia neta hacia el aumento de la potencia del motor. En este dominio, lo que se busca no es tanto obtener una velocidad mucho mayor que difícilmente puede lograrse dada la acumulación de vehículos en las carreteras, sino aumentar la seguridad y la comodidad que pueden garantizar en lo su-

misión automática, que se instala cada vez más en los coches de gran serie.

FRANCIA:

Los constructores franceses tienen que luchar energicamente para enfrentarse a la invasión del mercado por parte de las firmas extranjeras, sobre todo británicas, italianas, alemanas y norteamericanas, sean éstas con licencia inglesa o alemana.

Citroën no acostumbra modificar sus modelos con mucha frecuencia. El rey de esta materia sigue siendo el «DS», pero en todos los modelos de esta gama hay modificaciones importantes, incluso en los deportivos, como el «DS 21». Ambos cuentan ahora con un grupo mecánico —motor y órganos de tracción— enteramente nuevo como caja de velocidades en tercio sincronizada. La potencia fiscal de 11 CV se ha desarrollado hasta los 109 CV con velocidad de 175 kilómetros por hora. Citroën ha lanzado también su «AM-6» berline «break», y su célebre «2 CV» que cada año mejora y logra nuevos adeptos.

Renault, otra gran marca francesa, con sus modelos «R-4», «R-8», «R-10» y «R-12» vuelve a presentar también un «D-uphine», que ha obtenido un gran éxito en el extranjero (Continúa en página 23)